



OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
USO E MANUTENZIONE
INSTRUKTIONSBOK
OMISTAJAN KÄSIKIRJA
EIERHÅNDBOK

(E)

(F)

(I)

(S)

(SF)

(N)

- (E) Read this manual carefully before operating this vehicle.
- (F) Il convient de lire attentivement ce manuel avant la première utilisation du véhicule.
- (I) Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo veicolo.
- (S) Läs den här instruktionsboken noga innan snöskotern används.
- (SF) Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä.
- (N) Les denne håndboken nøye før du tar kjøretøyet i bruk.

FX Nitro

FX10D
FX10RTRSD
FX10XTD
FX10XT75D
FX10M53SD
FX10M62SD



PRINTED IN JAPAN
2012.06-0.5×1 CR

PRINTED ON RECYCLED PAPER
IMPRIMÉ SUR PAPIER RECYCLÉ
STAMPATO SU CARTA RICICLATA
TRYCKT PÅ ÅTERVUNNET PAPPER
PAINETTU UUSIOPAPERILLE
TRYKKET PÅ RESIRKULERT PAPIR



OMISTAJAN KÄSIKIRJA

⚠ Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä.

FX Nitro

FX10D
FX10RTRSD
FX10XTD
FX10XT75D
FX10M53SD
FX10M62SD

 **Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä. Käsikirja pitää antaa kelkan mukana, jos kelkka myydään.**

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Direktiivien 2006/42/EY mukaisesti

Me YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, Japani,
vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tuote

RFX10ST2S (FX10XT75)	(JYE8JJ00*DA000001-)
RFX10RMS (FX10M62S)	(JYE8HR00*DA005174-)
RFX10RMS2 (FX10M53S)	(JYE8HU00*DA001653-)
RFX10ST2 (FX10XT)	(JYE8HL00*DA015772-)
RFX10RSS (FX10RTRS)	(JYE8HK00*DA002903-)

(Merkki, malli)

jota tämä vakuutus koskee, on direktiivien 2006/42/EY
oleellisten terveys- ja turvavaatimusten mukainen

(Tarvittaessa)

ja muiden asianmukaisten ETY-direktiivien mukainen
2004/108/EY

(Muiden ETY-direktiivien nimi ja/tai numero ja julkaisupäivämäärä)

(Tarvittaessa)

Tuotteen ETY-direktiivien oleellisten terveys- ja turvavaatimusten mukaisuus
on varmistettu seuraavien standardien ja/tai teknisten määritysten mukaan:

(Standardien ja/tai määritysten nimi ja/tai numero ja julkaisupäivämäärä)

Valtuutettu edustaja

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.

Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Alankomaat

Allekirjoitus


Eiji Kato

Pääjohtaja

RV Engineering Division

MC Operations

Julkaisupäivämäärä 18. lokakuuta 2011

LSU10131

Onnittelumme Yamahan moottorikelkan hankinnasta. Valmistajalla on pitkäaikainen kokemus urheilu- ja matkakelkkojen valmistajana. Moottorikelkka edustaa huipputeknologiaa, laatua ja luotettavuutta, joista Yamaha on tunnettu.

Tässä käsikirjassa annetaan hyvät perustiedot moottorikelkan toiminnasta, kunnossapidosta ja huollosta. Jos tarvitset tarkempia tietoja moottorikelkan käytöstä ja huollosta, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

Yamaha kehittää jatkuvasti tuotteitaan. Vaikka tämä käsikirja siis sisältää viimeisimmät painohetkellä saatavilla olleet tiedot, käsikirjan ohjeiden ja moottorikelkan välillä voi olla pieniä eroja. Jos sinulla on tähän käsikirjaan liittyviä kysymyksiä, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

LWS00670

VAROITUS

Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä. Älä ryhdy ajamaan moottorikelkalla, ennen kuin olet perehtynyt riittävästi sen hallintalaitteisiin ja toimintoihin.

Säännölliset tarkistukset ja perusteellinen huolto sekä asianmukainen käyttö takaavat, että moottorikelkka toimii turvallisesti ja luotettavasti.

**FX10D
FX10RTRSD
FX10XTD
FX10XT75D
FX10M53SD
FX10M62SD**

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

©2012 Yamaha Motor Co., Ltd.

1. painos, maaliskuu 2012

Kaikki oikeudet pidätetään.


Käsikirjan kopiointi millään keinoin on kielletty ilman

**Yamaha Motor Co., Ltd. -yrityksen antamaa kirjallista lupaa.
Painettu Japanissa.**

Käsikirjan tärkeät tiedot

LSU10151

Käsikirjassa on erityisen tärkeät seikat merkitty seuraavasti.

 Tämä on turvallisuutta koskevan ilmoituksen kuvake. Se varoittaa mahdollisesta henkilöön kohdistuvasta vamman vaarasta. Noudata kaikkia kuvaketta seuraavia turvallisuusvaroituksia vamman ja kuolemanvaaran välttämiseksi.

LWS00021

VAROITUS

VAROITUS ilmaisee vaarallista tilannetta, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan tapaturman.

LCS00011

MUISTA

MUISTA-kohtien varotoimien tarkoitus on estää moottorikelkan tai muun omaisuuden vaurioituminen.

HUOMAA

HUOMAA-kohdissa annetaan toimenpidettä selkeyttäviä tai helpottavia ohjeita.

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti	1	Käyttö	48
Turvallisuusohjeet	16	Moottorin käynnistäminen	48
Kuvaus	18	Sisäänajo	49
Hallintalaitteet	20	Moottorikelkalla ajo	49
Virtalukko	20	Telamaton huolto	53
Kaasuviipu	20	Tartuntahihna	
Kaasuviivun ohitusjärjestelmä		(FX10M53S/FX10M62S)	53
(T.O.R.S.)	20	Ajaminen	54
Monitoimimittariyksikkö	21	Moottorin sammuttaminen	55
Kaukovalon merkkivalo	22	Kuljettaminen	55
Jäähdytysnesteen matalan		Säätö- ja huolto-ohjelma	56
lämpötilan merkkivalo	22	Pakokaasupäästöjen	
Polttoainemittarin ja		rajoitusjärjestelmän	
kahvan-/peukalonlämmittimen		huolto-ohjelma	57
lämpötilan ilmaisin	22	Yleisen huollon ja voitelun	
Polttoaineen varoitusvalo	24	kaavio	58
Öljyn määrän/paineen		Työkalusarja	61
varoitusilmaisin	24	Suosittelvat varusteet	61
Jäähdytysnesteen lämpötilan		Kuomun ja suojusten irrotus	
merkkivalo	25	ja asennus	61
Vianetsintälaite	25	Sytytystulppien tarkistus	62
Moottorin tappokatkaisin	26	Kaasuviivun välyksen säätö	63
Valonvaihdin "LIGHTS"	26	Kaasuviivun ohitusjärjestelmän	
Kahvan/peukalonlämmittimen		(T.O.R.S.) tarkistus	64
katkaisin	26	Ilmansuodattimen tarkistus	65
Tasavirtaliitäntä		Korkean ilmanalan asetukset	66
(FX10M53S/FX10M62S)	27	Venttiilin vällys	66
Jarrukahva	27	Moottoriöljy ja öljynsuodatin	67
Seisontajarruviipu	27	Jäähdytysjärjestelmä	71
Suunnanvaihdinviipu	28	Kiilahihna	73
Kiilahihnan suojalevy	29	Voimansiirtoketjun suojakotelo	76
Säilytyspussi	30	Jarru ja seisontajarru	77
Polttoaine	31	Ulkopuolinen vetopyörä	
Jousitus	32	(FX10/FX10RTS/FX10XT75/	
Ajoa edeltävät tarkastukset.....	46	FX10M53S/FX10M62S)	79
Ajoa edeltävän tarkastuksen		Sukset ja kulutusraudat	80
kohdat	46	Ohjausjärjestelmä	81
		Telamatto ja liukukiskot	82
		Korkeaprofiilinen telamatto	85
		Voitelu	85
		Ajovalon polttimon vaihto	86

Sisältö

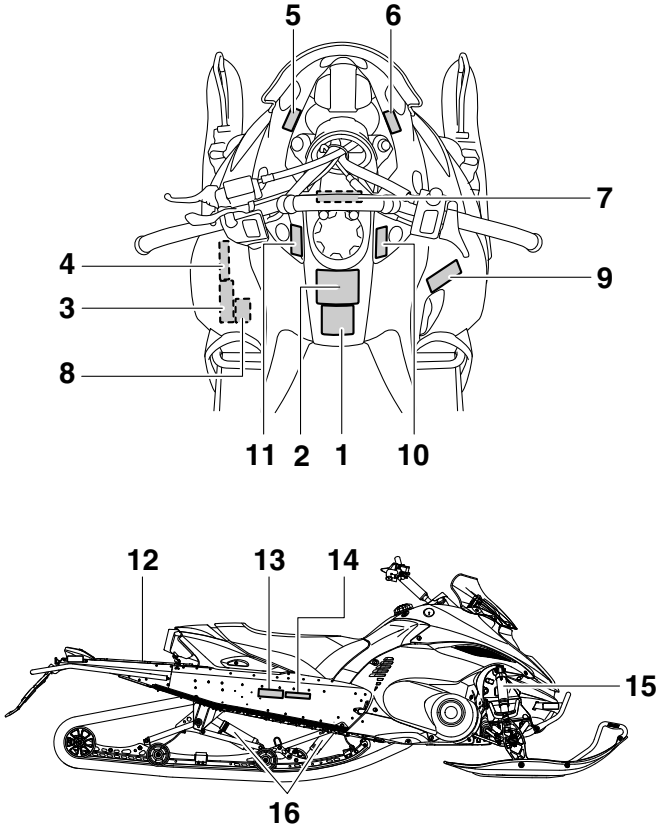
Ajovalon suuntauksen säätö	87
Ruuvit ja mutterit	87
Akku	87
Sulakkeen vaihto	88
Vianetsintä	90
Säilytys	93
Tekniset tiedot	95
Kuluttajatiedot	99
Tunnistetiedot	99
Ajoneuvon päästörajoitustietotarra (KANADASSA)	99
TAKUU	99

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

LSU12678

Lue kaikki kelkassa olevat tarrat ja varmista, että ymmärrät, mitä niissä sanotaan. Ne sisältävät tärkeää tietoa kelkan turvallisesta ja asianmukaisesta käytöstä. Älä koskaan poista tarroja kelkasta. Jos tarra kuluu niin, että siitä tulee vaikealukuinen, tai se irtoaa, voit hankkia korvaavan tarran Yamaha-jälleenmyyjältä.

KANADASSA



Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

1 FX10M53S/FX10M62S

▲ WARNING

Improper use of **STRAP** on the handlebar can result in **SEVERE INJURY or DEATH.**

- Use strap only as an operator grip point to shift weight uphill to maintain balance during traverse (sidehill) riding.
- Keep one hand on handlebar.
- Do not change speed or direction abruptly.
- Only experienced operators should traverse slopes steep enough to require strap use.

▲ AVERTISSEMENT

L'utilisation incorrecte de la **POIGNÉE SOUPLE** du guidon peut causer des **BLESSURES GRAVES** voire **MORTELES.**

- S'agripper à la poignée seulement lors de la traversée latérale de pentes pour garder l'équilibre lorsque l'on déplace son poids du côté amont.
- Garder une main sur le guidon.
- Éviter toute accélération ou freinage brusques.
- La traversée de pentes dont la raideur requiert l'utilisation de la poignée est réservée aux pilotes expérimentés.

BGP-77761-00

2

▲ WARNING

SEVERE INJURY OR DEATH MAY RESULT IF YOU IGNORE ANY OF THE FOLLOWING:

- Read the Owner's Manual and all labels before operating this vehicle.
- This vehicle is a high performance machine. It should be operated by an experienced operator.
- Check throttle, brake, and steering for proper operation before starting engine.
- Set parking brake before attempting to start engine.
- Never run this vehicle with the parking brake applied.
- To stop engine in an emergency, push the engine stop switch down.
- Do not operate engine without drive belt or drive guard.
- Make sure the fuel tank cap is closed securely after refueling.
- Do not operate this vehicle on public roads. You could collide with another vehicle.
- This vehicle is designed for operator only - no passengers.
- Check lever position (Forward or Reverse) before moving.
- Wear an approved helmet, eye protection, and adequate clothing for snowmobiling.

▲ AVERTISSEMENT

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE SÉRIEUSE OU MÊME MORTELLE, VEUILLEZ SUIVRE LES RECOMMANDATIONS SUIVANTES:

- Avant d'utiliser ce véhicule, lire le manuel du propriétaire et toutes les étiquettes.
- Ce véhicule est une machine à haute performance. Elle doit être conduite par un conducteur expérimenté.
- Avant de démarrer le moteur, vérifier l'opération du frein, de l'accélérateur et de la direction.
- Le frein de sécurité doit être appliqué lors du démarrage. Ne pas rouler avec le frein de sécurité actionné.
- En cas d'urgence, utiliser l'interrupteur d'arrêt du moteur.
- Ne pas laisser tourner le moteur sans le courroie ou sans son garde.
- S'assurer que le bouchon du réservoir soit bien refermé après le remplissage.
- Afin d'éviter tout risque de collision, ne pas rouler sur un chemin public.
- Ce véhicule est conçu pour un conducteur seul - aucun passager.
- Vérifier la position du levier (marche avant ou arrière) avant d'être en marche.
- Toujours porter un casque approuvé et un habillement de motoneigiste.
- Prévoir une protection pour les yeux.

BGL-77761-00

3 FX10XT

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL Q'TY 200 cm³ (6,8 oz)

2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W

3. TRACK TENSION 25 - 30 mm (0,98 - 1,18 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

- FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
- SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³

2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W

3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 25 - 30 mm/100 N (10 kg)

- POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
- LES CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8GL-47578-00

3 FX10/FX10RTS/FX10XT75

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL Q'TY 200 cm³ (6,8 oz)

2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W

3. TRACK TENSION 30 - 35 mm (1,18 - 1,38 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

- FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
- SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³

2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W

3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 30 - 35 mm/100 N (10 kg)

- POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
- LES CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8HA-47578-00

3 FX10M53S/FX10M62S

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL Q'TY 200 cm³ (6,8 oz)

2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W

3. TRACK TENSION 40 - 45 mm (1,57 - 1,77 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

- FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
- SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³

2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W

3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 40 - 45 mm/100 N (10 kg)

- POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
- LES CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8HR-47578-00

4

TUNE-UP SPECIFICATIONS

ENGINE

1. SPARK PLUG CR9E(NGK)

2. SPARK PLUG GAP 0,7 - 0,8 mm (0,028 - 0,031 in)

3. IDLE SPEED 1500 ± 50 r/min

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT ^{BGL}

MOTEUR

1. TYPE DE BOUGIE CR9E(NGK)

2. ECARTEMENT DES ÉLECTRODES 0,7 - 0,8 mm

3. RÉGIME DE RALENTI 1500 ± 50 r/min

BGL-1417E-00

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

5

ATTENTION

- Eviter de nettoyer le pare-brise avec une solution alcaline ou acide ainsi qu'avec de l'essence ou un diluant.
- Utiliser un détergent neutre.

8ET-2815K-10

6

NOTICE

- Cleaning with alkaline or acid cleaner, gasoline or solvent will damage windshield.
- Use neutral detergent.

8ET-2815K-00

7 FX10XT75/FX10M53S/FX10M62S

NOTICE

- This snowmobile is originally equipped with a high-profile pattern track of more than 38 mm (1.5 in.) for deep snow riding conditions.
- Operation on light snowfall, ice, hard-packed snow, dirt, etc., will result in rapid wear or damage to track and slide runners.

ATTENTION

- Cette motoneige est équipée de série d'une chenille à crampons de plus de 38 mm (1,5 in.) pour la conduite sur neige profonde.
- La conduite sur de la neige peu profonde, de la glace, de la neige tassée, de la saleté, etc. provoquera une usure rapide ou l'endommagement de la chenille et des patins.

8JU-2815M-E0

8

⚠ WARNING

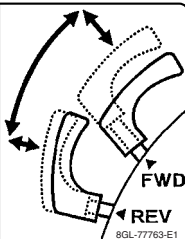
DO NOT OPERATE ENGINE WITHOUT V-BELT OR DRIVE GUARD.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR SANS COURROIE EN V OU PROTECTEUR D'EMBRAYAGE.

8BD-7776D-00

9

<p>SHIFTING INSTRUCTIONS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Shift only with the machine stopped and the engine idling. • Pull the shift lever out, then slide it to the forward (FWD) or reverse (REV) position until it stops. Push the shift lever in. 	
<p>INSTRUCTIONS DE CHANGEMENT DE MARCHÉ</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'inverser la marche que lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne au ralenti. • Tirer sur le sélecteur, puis le faire glisser vers la position de marche avant (FWD) ou arrière (REV) jusqu'à son arrêt. Repousser le sélecteur. 	

8GL-77763-E1

10

⚠ WARNING

This vehicle is designed for operator only.
"NO PASSENGER"

8GC-77762-A0

11

⚠ AVERTISSEMENT

Ce véhicule est conçu pour ne transporter que le conducteur.
"AUCUN PASSAGER"

8GC-77762-B0

12 FX10XT/FX10XT75/FX10M53S/FX10M62S

<p>⚠ WARNING</p> <p>NO PASSENGERS OR CARGO ON THIS TRACK COVER. It was not designed to carry weight. It could bend or break under load. Anything placed here could block the view of the brake/tail light which could cause an accident.</p>	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>AUCUN PASSAGER OU MARCHANDISE SUR LE PROTECTEUR DE CHENILLE. Ce protecteur n'a pas été conçu pour supporter un poids. Il pourrait s'incurver ou se briser sous la charge. Tout objet ou personne placé à cet endroit pourrait bloquer la vue des feux d'arrêt/arrière et ainsi causer un accident.</p>
--	--

8HA-77762-E0


13

<p>CE MODÈLE A ÉTÉ ÉVALUÉ PAR UN LABORATOIRE D'ESSAIS INDÉPENDANT ET SATISFAIT TOUTES LES NORMES DE SÉCURITÉ DU SSCC EN VIGUEUR À LA DATE DE FABRICATION.</p> <p>PARRAINE PAR LE COMITÉ DE SÉCURITÉ ET DE CERTIFICATION DE LA MOTONEIGE, INC.</p>	<p>CERTIFIED</p>  <p>CERTIFIÉ</p> 	<p>THIS MODEL HAS BEEN EVALUATED BY AN INDEPENDENT TESTING LABORATORY AND IT MEETS ALL SSCC SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF ITS MANUFACTURE.</p> <p>SPONSORED BY THE SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.</p>
---	--	--

88C-77769-00

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

14


	This spark ignition system meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.
	Ce système d'allumage par étincelle de véhicule respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.
3JK-82377-10	

FX10/FX10XT/FX10XT75
15,16
FX10RTRS
16

⚠ WARNING
This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open.
⚠ AVERTISSEMENT
Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir.
<small>AAA-22259-70</small>


FX10RTRS

15

⚠ WARNING	
This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open. 	
⚠ AVERTISSEMENT	⚠ 警告
Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir. 	高圧窒素ガス入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。 <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。
<small>8GT-F2259-50</small>	

FX10M53S/FX10M62S

15

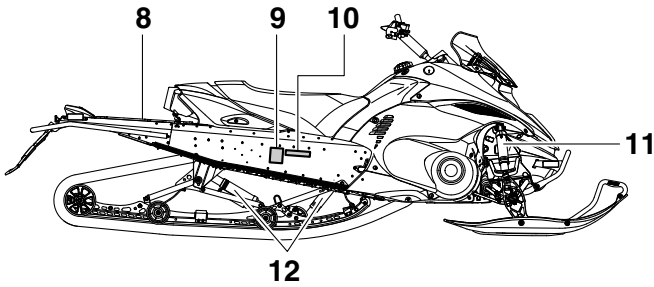
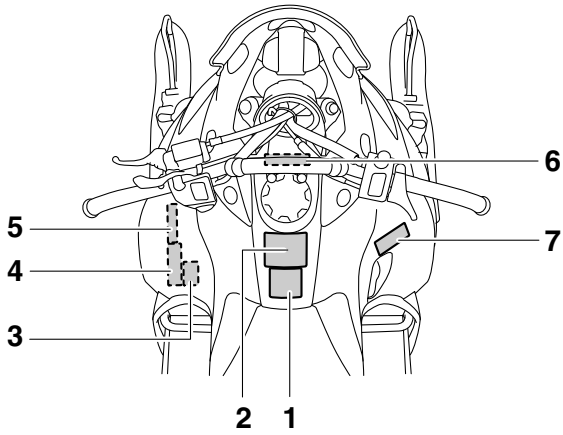
⚠ WARNING	
This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open. 	
⚠ AVERTISSEMENT	⚠ 警告
Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir. 	高圧窒素ガス入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。 <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。
<small>8HR-22259-00</small>	

16

⚠ AVERTISSEMENT	
Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir. 	
⚠ WARNING	⚠ 警告
This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open. 	高圧窒素ガス入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。 <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。
⚠ WARNING	
This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open. 	
⚠ AVERTISSEMENT	⚠ 警告
Cette unité contient de l'azote sous haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner une explosion. <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir. 	高圧窒素ガス入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。 <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。
<small>8HR-22259-40</small>	

Tärkeiden ohjearrojen sijainti

EUROOPASSA



Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

1 FX10M53S/FX10M62S

▲ VARNING

Felaktig användning av den STROPP som finns på styrstängan kan resultera i ALLVARLIG KROPPSSKADA eller DÖDSOLYCKA.

- Använd stroppen endast som en grepppunkt för föraren vid föreklutning av vikten uppåt i backen för att behålla balansen under tvärgående körning (längs en bergs sida).
- Håll ena handen på styrstängan. Andra inte plötsligt hastighet eller körriktning.
- Endast rutinerade förare bör köra tvärgående i backar som är så pass branta att de kräver användning av stroppen.

▲ VAROITUS

Ohjaustangon HILJANAN virheellinen käyttö saattaa aiheuttaa VAKAVIA VAMMOJA tai jopa KUOLEMAN.

- Käytä hiljaa ainoastaan käyttäjän pitekohtana painon siirtämiseksi ylämäkeen tasapainon säilyttämistä varten ajettaessa vinoittain (sivuttaan).
- Pidä toinen käsi ohjaustangolla. Älä muuta nopeutta tai suuntaa äkillisesti.
- Hiljan käyttöä vaativissa syvässä rinteissä vinoittain ajaminen on suositeltavaa ainoastaan kokeneille käyttäjille.

86D-77761-10

2

▲ VARNING

FÖR DIN SÄKERHET OCH UNDVIKANDE AV SKADA BER VI DIG IAKTA FÖLJANDE:

- Läs instruktionsboken och alla skyltar innan Du kör detta fordon.
- Detta fordon har hög prestanda och får därför endast köras av en erfaren förare.
- Kontrollera gas, broms och styrning innan Du startar motorn.
- Dra åt parkeringsbromsen innan Du startar motorn. Kör aldrig med parkeringsbromsen åtdragen.
- För att stoppa motorn i en nödsituation - tryck ned knappen för nödstopp.
- Kör inte motorn utan variatorrem eller variatorskydd.
- Försäkra Dig om att tanklocket är låst ordentligt efter tankning.
- Kontrollera växelspakens läge 'F' (framåt) eller 'R' (back) innan Du kör.
- Använd alltid godkänd hjälm, skoterlågsgögen och i övrigt lämplig klädsel för skoterakning.

▲ VAROITUS

JOUDUT VAKAAN LOUKKAANTUMIS TAI HENGENVAARAAN, ELLET NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA:

- Lue käyttäjän käsikirja ja kaikki tarrat, ennen kuin alat käyttää tätä ajoneuvoa.
- Tämä on tehokas ja voimakas ajoneuvo. Se on tarkoitettu kokeneille kuljettajille.
- Tarkista ennen moottorin käynnistystä kaasun, jarrun ja ohjauksen toiminta.
- Laita seisontajarru päälle, ennen kuin alat käynnistää moottoria.
- Älä kuitenkaan missään tapauksessa lähde liikkeelle seisontajarru päällä.
- Häätäilanteessa moottorin voi sammuttaa hätäpysäytintä painamalla.
- Älä käynnistä moottoria, kun suojukset eivät ole paikallaan.
- Muista sulkea polttoainesäiliön tulppa huolella tankkauksen jälkeen.
- Tarkista vaihde vivun asento (eteen tai taakse) ennen liikkeellelähtöä.
- Käytä lumikelkalla ajassa hyväksytyllä kypärällä, suojalaseja ja sopivia vaatteita.

86L-77761-50

3

▲ VARNING

Kör aldrig motorn utan variatorrem eller med variatorskyddet borttaget.

▲ VAROITUS

Älä koskaan käytä kelkkaa ilman variatorrihinaa tai variatorrihinnan suojuksen ollessa irti.

86D-77762-00

4 FX10RTRS/FX10XT75

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL Q'TY 200 cm³ (6.8 oz)
2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W

3. TRACK TENSION 30 - 35 mm (1.18 - 1.38 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

- * FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
- * SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³
2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 30 - 35 mm/100 N (10 kg)

- * POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
- * LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8HA-47578-00

4 FX10XT

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL Q'TY 200 cm³ (6.8 oz)
2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W

3. TRACK TENSION 25 - 30 mm (0.98 - 1.18 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

- * FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
- * SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³
2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 25 - 30 mm/100 N (10 kg)

- * POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
- * LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8GL-47578-00

4 FX10M53S/FX10M62S

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL Q'TY 200 cm³ (6.8 oz)
2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W

3. TRACK TENSION 40 - 45 mm (1.57 - 1.77 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

- * FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
- * SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³
2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 40 - 45 mm/100 N (10 kg)

- * POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
- * LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8HR-47578-00

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

5

TUNE-UP SPECIFICATIONS	SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT ^{8GL}
ENGINE	MOTEUR
1.SPARK PLUG <u>CR9E(NGK)</u>	1.TYPE DE BOUGIE <u>CR9E(NGK)</u>
2.SPARK PLUG GAP <u>0.7 ~ 0.8 mm (0.028 ~ 0.031 in)</u>	2.ECARTEMENT DES ÉLECTRODES <u>0.7 ~ 0.8 mm</u>
3.IDLE SPEED <u>1500 ± 50 r/min</u>	3.RÉGIME DE RALENTI <u>1500 ± 50 r/min</u>

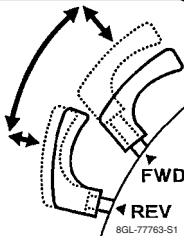
8GL-1417E-00

6 FX10XT75/FX10M53S/FX10M62S

VIKTIGT
<ul style="list-style-type: none">• Snöskotern är originalutrustad med ett spårmonster med hög profil på minst 38 mm (1,5 in) för körning i djup snö.• Användning på tunt snöfall, is, hårdpackad snö, jord o.s.v. resulterar i snabb förlitning eller skada på drivband och glidskenor.
MUISTA
<ul style="list-style-type: none">• Tässä moottorikelkassa on vakiovarusteena yli 38 mm (1,5 in) korkeaprofiilinen telamatto, joka on tarkoitettu syvässä lumessa ajoon.• Käyttö vähäisessä lumessa, jäällä, kovalla hangella, likaisilla pinnoilla jne. vahingoittaa raidetta tai sivuraitteita ja aiheuttaa niiden nopean kulumisen.

8JJ-2815M-S0

7

INSTRUKTIONER FÖR VÄXLING <ul style="list-style-type: none">• Växla bara när maskinen stoppats och motorn går på tomgång.• Dra ut växelspaken och flytta den till läget framåt (FWD) eller back (REV) tills det tar stopp. Tryck in växelspaken.	
VAIHTIEN VAIHTO-OHJEET <ul style="list-style-type: none">• Vaihda vaihdetta vain, kun moottorikelkka on pysäytetty ja moottori käy joutokäyntiä.• Vedä vaihdvipu esin, siirrä sitä eteenpäin ajovaihteelle (FWD) tai taaksepäin peruutusvaihteelle (REV), kunnes sen liike pysähtyy. Paina vaihdvipu sisään.	

8GL-77763-S1

8 FX10XT/FX10XT75/FX10M53S/FX10M62S

⚠ VARNING	⚠ VAROITUS
INGA PASSAGERARE ELLER ANNAN LAST PÅ DENNA SKYDDSKÅPA. Ej avsedd för last. Om den belastas kan den deformeras. Placera ingenting på skyddskåpan då baklyktan kan skymmas och detta i sin tur kan leda till olyckor.	TÄMÄN TELAMATONSUOJUKSEN PÄÄLLÄ EI SAA KULJETTAA MATKUSTAJIA EIKÄ TAVARAA. Sitä ei ole suunniteltu kestämaan painoa. Kuormitettuna se voi taipua tai murtua. Tähän laitettu esine voi estää jarru- ja takavalon näkymisen. Valojen peittyminen voi aiheuttaa onnettomuuden.

8BA-77762-S0

9

 2012 YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 SHINGAI, IWATA, JAPAN
8AC-2817L-00

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

10 FX10RTRS

RFX10RSS	
94.2 kW	272 kg
<small>8HK-2156A-20</small>	

10 FX10XT

RFX10ST2	
94.2 kW	278 kg
<small>8HL-2156A-30</small>	

10 FX10XT75

RFX10ST2S	
94.2 kW	283 kg
<small>8JJ-2156A-00</small>	

10 FX10M53S

RFX10RMS2	
94.2 kW	278 kg
<small>8HU-2156A-10</small>	

10 FX10M62S

RFX10RMS	
94.2 kW	279 kg
<small>8HR-2156A-20</small>	

FX10RTRS

11

⚠ WARNING
<p>This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open.



⚠ AVERTISSEMENT
<p>Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforeur ni ouvrir.

⚠ 警告
<p>高圧窒素ガス入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。

BGT-22259-50

12



FX10XT/FX10XT75


11,12



Tärkeiden ohjetarrojen sijainti



FX10M53S/FX10M62S

11

<p>⚠ WARNING</p> <p>This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open. 	
<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir. 	<p>⚠ 警告</p> <p>高圧窒素が入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。

BHR-22259-00

12





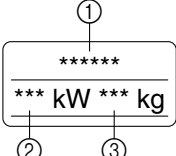
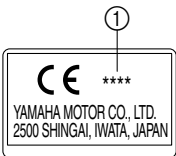
<p>• 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。</p> <p>• 取扱説明書をよく読んでください。</p> <p>• 取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。</p> <p>高圧窒素が入りです。</p> <p>⚠ 警告</p>	<p>• Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir.</p> <p>• Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions.</p> <p>• Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion.</p> <p>Cette unité contient de l'azote à haute pression.</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT</p>
<p>⚠ WARNING</p> <p>This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open. 	
<p>⚠ WARNING</p> <p>This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open. 	
<p>• 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。</p> <p>• 取扱説明書をよく読んでください。</p> <p>• 取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。</p> <p>高圧窒素が入りです。</p> <p>⚠ 警告</p>	<p>• Ne pas brûler ni perforer ni ouvrir.</p> <p>• Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions.</p> <p>• Une mauvaise manipulation peut entraîner une explosion.</p> <p>Cette unité contient de l'azote sous haute pression.</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT</p>

BHR-22259-10

BHR-22259-40

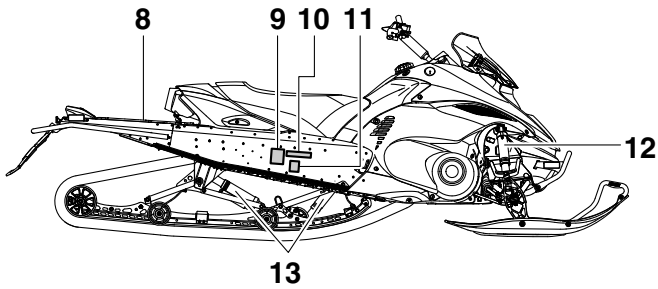
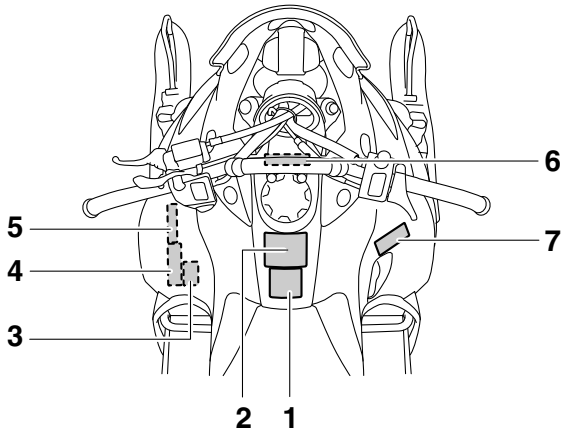
Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

Perehdy seuraaviin piktogrammeihin ja lue selitystekstit.

	Lue Omistajan käsikirja.
	Tämä yksikkö sisältää korkeapaineista typpikaasua. Väärä käsittely saattaa aiheuttaa räjähdyksen. Älä polta, puhkaise tai avaa.
	Tämä piktogrammi näyttää kelkan vetokoukun hinauspainorajan (kelkan ja kelkan kuorman yhdistetyn painon). Ylikuormittaminen saattaa aiheuttaa hallinnan menetyksen. Hallinnan menetys saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.
	Tämä piktogrammi näyttää kelkan hinaussilmukan painorajan (hinaussilmukkaan kohdistuvan painon). Ylikuormittaminen saattaa aiheuttaa hallinnan menetyksen. Hallinnan menetys saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.
	<ol style="list-style-type: none">① Mallin nimi② Maksimiteho③ Paino käyttökunnossa
	<ol style="list-style-type: none">① Valmistusvuosi

Tärkeiden ohjetrojen sijainti

VENÄJÄLLÄ



Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

1 FX10M62S

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное пользование закрепленным на руле РЕМНЕМ, может стать причиной ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ.

- Используйте ремень только как предмет, за который может держаться водитель для смещения веса тела по направлению к вершине холма с целью сохранения равновесия при пересечении склона.
- Одна рука должна оставаться на руле. Не изменяйте резко скорость и направление.
- Пересекать склоны такой крутизны, при которой необходимо пользоваться ремнем, должны только опытные водители.

8FN-77761-R1

2

⚠ ОСТОРОЖНО

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ВАМИ ЛЮБОГО ИЗ НИЖЕПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ТРЕБОВАНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ :

- Перед эксплуатацией данного транспортного средства прочтите руководство пользователя и все предупреждающие надписи.
- Данный снегоход представляет собой транспортное средство обладающее высокими эксплуатационными характеристиками. Им должны управлять опытные водители.
- Перед запуском двигателя проверьте на работоспособность дроссельную заслонку, тормоз и механизм рулевого управления.
- Прежде, чем пытаться запустить двигатель, включите стояночный тормоз. Ни в коем случае не ездите на снегоходе с включенным стояночным тормозом.
- Для выключения двигателя в экстренной ситуации нажмите на выключатель двигателя.
- Не включайте двигатель без приводного ремня или кожуха привода.
- После заправки топливом убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта.
- Не ездите на снегоходе по дорогам общественного пользования. Это может привести к столкновению с другим транспортным средством.
- Перед поездкой на снегоходе надевайте надлежащие средства защиты : шлем, защитные очки (щиток) и защитную одежду.
- Перед началом движения проверьте положение рычага (Передний ход или Задний ход).

8GL-77761-R10

3

⚠ ОСТОРОЖНО

НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ БЕЗ КЛИНОВОГО РЕМНЯ ИЛИ КОЖУХА ПРИВОДА.

8AC-77762-R1

4 FX10XT75

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL QTY 200 cm³ (6.8 oz)
2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W
3. TRACK TENSION 30 – 35 mm (1.18 – 1.38 in)/100 N (10 kg, 22 lb).

* FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
* SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³
2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 30 – 35 mm/100 N (10 kg)

* POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
* LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8HA-47578-00

4 FX10XT

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL QTY 200 cm³ (6.8 oz)
2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W
3. TRACK TENSION 25 – 30 mm (0.98 – 1.18 in)/100 N (10 kg, 22 lb).

* FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
* SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³
2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 25 – 30 mm/100 N (10 kg)

* POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
* LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8GL-47578-00

4 FX10M62S

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL QTY 200 cm³ (6.8 oz)
2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W
3. TRACK TENSION 40 – 45 mm (1.57 – 1.77 in)/100 N (10 kg, 22 lb).

* FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
* SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 200 cm³
2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
3. FLÈCHE DE LA CHENILLE 40 – 45 mm/100 N (10 kg)

* POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
* LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8BR-47578-00

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

5

TUNE-UP SPECIFICATIONS

ENGINE

- | | |
|------------------|--|
| 1.SPARK PLUG | <u>CR9E(NGK)</u> |
| 2.SPARK PLUG GAP | <u>0.7 ~ 0.8 mm (0.028 ~ 0.031 in)</u> |
| 4.IDLE SPEED | <u>1500 ± 50 r/min</u> |

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT ^{8GL}

MOTEUR

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1.TYPE DE BOUGIE | <u>CR9E(NGK)</u> |
| 2.ECARTEMENT DES ÉLECTRODES | <u>0.7 ~ 0.8 mm</u> |
| 3.RÉGIME DE RALENTI | <u>1500 ± 50 r/min</u> |

8GL-1417E-00

6 FX10XT75/FX10M62S

VIKTIGT

- Snöskotern är originalutrustad med ett spårmonster med hög profil på minst 38 mm (1,5 in) för körning i djup snö.
- Användning på tunt snöfall, is, hårdpackad snö, jord o.s.v. resulterar i snabb förlitning eller skada på drivband och glidskenor.

MUISTA

- Tässä moottorikelkassa on vakiovarusteena yli 38 mm (1,5 in) korkeaprofiilinen telamatto, joka on tarkoitettu syvässä lumessa ajoon.
- Käyttö vähäisessä lumessa, jäällä, kovalla hangella, likaisilla pinnoilla jne. vahingoittaa raidetta tai sivuraiteita ja aiheuttaa niiden nopean kulumisen.

8JJ-2815M-S0

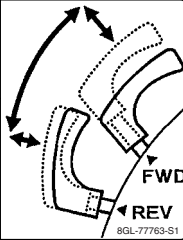
7

INSTRUKTIONER FÖR VÄXLING

- Växla bara när maskinen stoppats och motorn går på tomgång.
- Dra ut växelspaken och flytta den till läget framåt (FWD) eller back (REV) tills det tar stopp. Tryck in växelspaken.

VAIHTEEN VAIHTO-OHJEET

- Vaihda vaihdetta vain, kun moottorikelkka on pysäytetty ja moottori käy joutokäyntä.
- Vedä vaihdevipu esin, siirrä sitä eteenpäin ajovalhteelle (FWD) tai taaksepäin peruutusvalhteelle (REV), kunnes sen ilike pysähtyy. Paina vaihdevipu sisään.



8GL-77763-S1

8

⚠ ОСТОРОЖНО

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПЕРЕВОЗИТЬ ЛЮДЕЙ ИЛИ ГРУЗЫ НА КОЖУХЕ ГУСЕНИЦЫ.

Не предназначено для перевозки тяжестей.

Может прогнуться или сломаться под нагрузкой.

Размещение чего-либо в этом месте загроживает сигнал торможения/задний фонарь, что может привести к несчастному случаю.

8HA-77762-R0

9

CE 2012

YAMAHA MOTOR CO., LTD.
2500 SHINGAI, IWATA, JAPAN

8AC-2817L-00

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

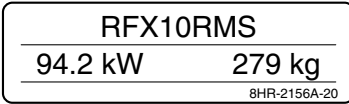
10 FX10XT



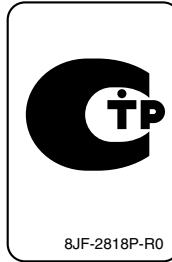
10 FX10XT75



10 FX10M62S



11



FX10XT/FX10XT75 12,13



Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

FX10M62S

12

⚠ WARNING
<p>This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open.



⚠ AVERTISSEMENT	⚠ 警告
<p>Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforez ni ouvrir. 	<p>高圧窒素が入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。

BHR-22259-00

13

⚠ 警告	⚠ AVERTISSEMENT
<p>高圧窒素が入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。 	<p>Cette unité contient de l'azote à haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner d'explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforez ni ouvrir.

⚠ WARNING
<p>This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open.



BHR-22259-10

⚠ WARNING
<p>This unit contains high pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read owner's manual for instructions. • Do not incinerate, puncture or open.



⚠ 警告	⚠ AVERTISSEMENT
<p>高圧窒素が入りです。取扱いを誤ると爆発する恐れがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 取扱説明書をよく読んでください。 • 火中への投入、孔あけ、分解はしないでください。 	<p>Cette unité contient de l'azote sous haute pression. Une mauvaise manipulation peut entraîner une explosion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voir le manuel d'utilisateur pour les instructions. • Ne pas brûler ni perforez ni ouvrir.

BHR-22259-40

LSU10183

Moottorikelkan omistajana olet vastuussa sen turvallisesta ja asianmukaisesta käytöstä. Noudata aina moottorikelkkaillessasi seuraavia turvallisuusohjeita. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa tapaturmaan tai kuolemaan.

Ennen moottorikelkan käyttöä

- Lue omistajan käsikirja ja kaikki tarrat. Tutustu hallintalaitteisiin ja niiden toimintaan. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos et ymmärrä jonkin hallintalaitteen toimintaa.
- Käytä suojavaatetusta. Käytä hyväksyttyä kypärää ja visiiriä tai suojalaseja. Käytä myös hyvälaatuista kelkkailuasua, saappaita sekä kelkkailuhansikkaita tai -sormikkaita, jotka sallivat hallintalaitteiden käytön peukalolla ja muilla sormilla.



- Moottorikelkalla ei saa ajaa alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Alkoholi ja huumeet heikentävät ajokykyä.

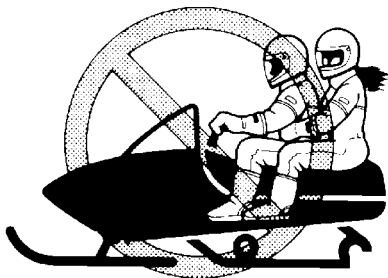
Tee asianmukaiset valmistelut

- Suorita ajoa edeltävät tarkistukset aina, kun käytät kelkkaa, jotta varmistat sen turvallisen käytön. Jos kelkkaa ei tarkisteta ja ylläpidetä asianmukaisesti, onnettomuuden tai laitteiston vaurioitumisen vaara kasvaa. Katso luettelo ajoa edeltävistä tarkistuksista sivulta 46.

- Laita seisontajarru päälle ennen moottorin käynnistämistä. Älä koskaan aja moottorikelkalla seisontajarru kytkettynä. Jarrulevy voi ylikuumentaa ja jarrutusteho heiketä.

Moottorikelkkaa käytettäessä

- Moottorikelkalla ei saa ajaa yleisillä kaduilla tai teillä. Se on lailla kielletty ja voi johtaa onnettomuuteen.
- Tämä moottorikelkka on suunniteltu vain KULJETTAJAA varten. Matkustajia ei saa ottaa mukaan. Matkustajan kuljettaminen voi johtaa laitteen hallinnan menetykseen.



- Ole varovainen ajaessasi. Lumen alla voi olla esteitä. Pysy merkityillä kelkkaurilla vaarojen välttämiseksi. Aja aina hitaasti ja varovasti, kun ajat kelkkaurien ulkopuolella. Kiveen tai kantoon törmäminen tai piikkilanka-aitaan ajaminen voi johtaa tapaturmaan.
- Moottorikelkalla saa ajaa vain lumella tai jäällä. Paljaalla maalla, hiekalla, ruohikolla, kivikossa tai asfaltilla ajaessasi voit menettää ajoneuvon hallinnan tai vaurioittaa kelkkaa.
- Aja yhdessä muiden moottorikelkkailijoiden kanssa. Saat apua, jos polttoaine loppuu, sattuu onnettomuus tai moottorikelkka rikkoutuu.
- Monilla pinnoilla kuten jäällä ja hangella tarvitaan pidempi pysähtymismatka. Ole valpas, ennakoil tilanteet ja hidasta vauhtia

ajoissa. Paras jarrutustapa on vapauttaa ensin kaasu ja lisätä jarrutustehoa varoen — ei äkkinäisesti.

Vältä häikämyrkytys

Kaikki pakokaasut sisältävät häkää, joka on tappava kaasu. Hään hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia, sekavuutta ja lopulta kuoleman. Häkä on väritön, hajuton ja mauton kaasu, jota saattaa olla ilmassa, vaikka et näkisi tai haistaisi pakokaasua. Häkää saattaa kertyä nopeasti tappava määrä. Saatat saada myrkytyksen nopeasti etkä pysty enää pelastamaan itseäsi. Tappavia määriä häkää saattaa myös pysyä ilmassa tuntikausia tai jopa päiviä suljetuissa ja huonosti ilmastoiduissa tiloissa. Jos tunnet mitään häikämyrkytyksen oireita, poistu alueelta välittömästi, siirry ulkoilmaan ja HAE LÄÄKÄRIN APUA.

- Älä käytä moottoria sisätiloissa. Vaikka tuulettaisit tilaa tuulettimella tai pitämällä ikkunoita tai ovia auki, häkää saattaa muodostua nopeasti vaarallisia määriä.
- Älä käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, esimerkiksi ladossa, autotallissa tai autokatoksessa.
- Älä käytä moottoria ulkona sellaisessa paikassa, jossa pakokaasua saattaa joutua rakennusten sisälle esimerkiksi avoimesta ikkunasta tai ovesta.

Aitoja Yamaha-lisävarusteita

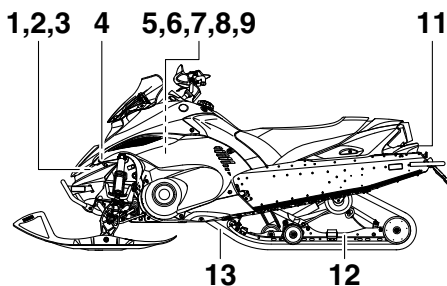
Lisävarusteiden valitseminen moottorikelkkaa varten on tärkeä päätös. Aidot Yamaha-lisävarusteet, joita on mahdollista hankkia vain Yamaha-jälleenmyyjiltä, on suunniteltu ja testattu Yamahan toimesta ja niillä on Yamahan hyväksyntä moottorikelkassa käyttöä varten. Monet yritykset, joilla ei ole mitään yhteyttä Yamahaan, valmistavat osia ja lisävarusteita tai tarjoavat muita modifikaatioita Yamahan kulkuneuvoihin. Yamahalla ei ole mahdoli-

suutta testata tällaisten yhtiöiden valmistamia tuotteita. Tästä syystä Yamaha ei suosittele mitään lisävarusteita tai modifikaatioita, jotka eivät ole Yamahan myymiä tai erikseen suosittelemia, vaikka Yamaha-jälleenmyyjä myisi ja asentaisi ne.

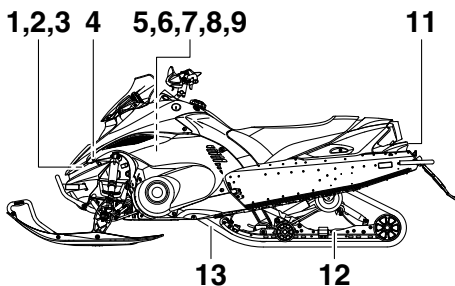
Hoito ja varastointi

- Kun moottorikelkka kallistetaan kyljelleen huoltoa varten, se on tuettava vakaasti.
- Älä jätä moottorikelkkaa vasemmalle kyljelleen pitkiksi ajoiksi. Polttoaine voi valua ulos huohotinputken kautta.
- Varmista, ettei moottorikelkan takana seiso ketään, kun käynnistät kelkan tai tarkistat tai säädät sen hallintalaitteita. Rikkoutunut telamatto, sen kiinnitysosat tai telamaton sinkoamat kivet yms. voivat vahingoittaa kuljettajaa tai sivullisia.
- Ajoneuvoon tehdyt muutokset, joita Yamaha ei ole hyväksynyt, tai alkuperäisosien poistaminen voivat tehdä ajoneuvosta vaarallisen ja johtaa tapaturmaan. Muutokset voivat tehdä ajoneuvosta myös laittoman.
- Älä varastoi moottorikelkkaa polttoainesäiliö täynnä sisätiloihin, joissa on veden lämmitin, lämmityslaitte, avotuli, kipinöitä, vaatteiden kuivauslaitte yms. Anna moottorin jäähtyä ennen ajoneuvon varastointia sisätiloihin.

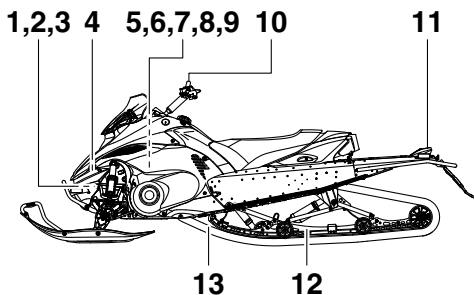
FX10



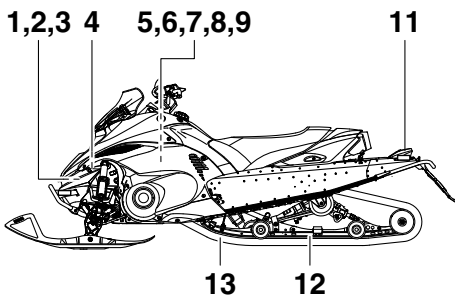
FX10RTRS



FX10M53S/FX10M62S

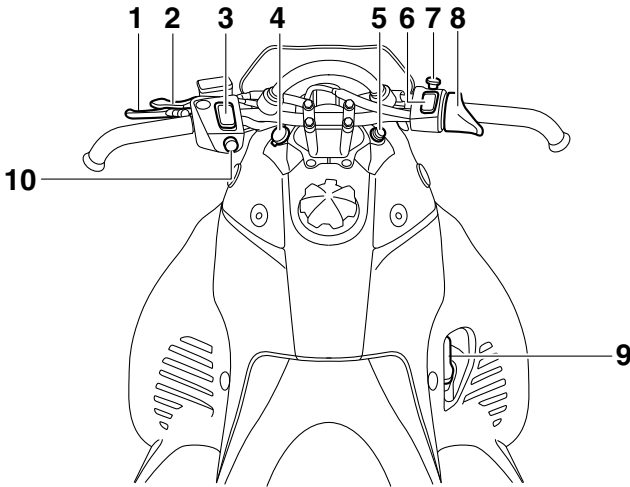


FX10XT/FX10XT75



1. Säilytyspussi
2. Työkalusarja
3. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
4. Ilmansuodatin
5. Akku
6. Pääsulake
7. Polttoaineen suihkutusjärjestelmän sulake
8. Öljyn täyttökorkki
9. Sulakerasia

10. Tartuntahihna (FX10M53S/FX10M62S)
11. Taka-/jarruvalot
12. Liukukiskojoousitus
13. Telamatto



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Jarrukahva | 7. Moottorin tappokatkaisin |
| 2. Seisontajarruvipu | 8. Kaasuvipu |
| 3. Kahvan lämmittimen säädin | 9. Suunnanvaihdinvipu |
| 4. Tasavirtaliitäntä (FX10M53S/FX10M62S) | 10. Valonvaihdin |
| 5. Virtalukko | |
| 6. Peukalon lämmittimen säädin | |

HUOMAA

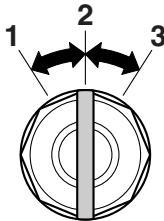
- Ostamasi moottorikelkka saattaa poiketa hieman tämän käsikirjan kuvista.
- Muotoilua ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Hallintalaitteet

LSU10292

Virtalukko

Virtalukon avulla hallitaan sytytystä ja valojärjestelmiä. Eri asennot on kuvattu seuraavassa.



1. Pois
2. Päällä
3. Käynnistys

Pois

Sytytysvirtaa ei ole kytketty. Avaimen voi poistaa vain, kun virtalukko on tässä asennossa.

Päällä

Sytytysvirta on kytketty.

Käynnistys

Käynnistysvirtapiiri on kytketty. Käynnistysmoottori kierrättää moottoria. **MUISTA: Vapauta virtalukko heti moottorin käynnistyttyä.** [LCS00021]

HUOMAA

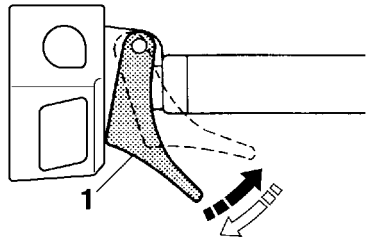
Ajovalot ja takavalot syttyvät moottorin käynnistyttyä.

LSU10312

Kaasuvipu

Kun moottori käy tasaisesti, kaasuvivun puristaminen lisää moottorin pyörimisnopeutta ja kytkee voimansiirtojärjestelmän. Moottorikelkan nopeutta säädelään kaasuvivulla. Koska

kaasuvipu on jousitettu, moottorikelkan vauhti hidastuu ja moottori palaa joutokäyntitilaan, kun vipu vapautetaan.



1. Kaasuvipu

LSU10347

Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.)

LWS00041

VAROITUS

Jos T.O.R.S.-järjestelmä laukeaa, selvitä heti vian syy ja varmista, että moottori toimii ongelmitta, ennen kuin käynnistät moottorin uudelleen. Viallisen moottorin käyttäminen saattaa aiheuttaa hallinnan menettämisen tai vaurion.

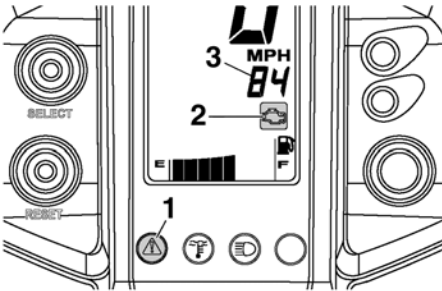
Jos kaasuläpät tai kaasuvaijeri menevät epäkuuntoon kaasutettaessa, T.O.R.S. kytkettyy päälle, kun kaasuvipu vapautetaan.

T.O.R.S.-järjestelmä ohittaa polttoaineen suihkutuksen ja pitää moottorin käyntinopeuden kytkimen kytkeytymisnopeutta pienempänä, jos kaasuläpät eivät palaa joutokäyntiasentoon, kun kaasuvipu vapautetaan. (Katso kytkimen kytkeytymisnopeus, sivu 95.)

	Joutokäynti	Ajo	Toimintahäiriö
Kaasuvipu	Vapautettu	Puristettu	Vapautettu
Kaasuläppä	Kiinni	Auki	Auki
T.O.R.S.	Moottori käy oikein.	Moottori käy oikein.	T.O.R.S. kytkeytyy päälle.

HUOMAA

Jos T.O.R.S. laukeaa, varoitusvalo ja moottorivian varoituksen ilmaisin vilkkuvat ja kaksinumeroinen koodi "84" vilkkuu mittarin näyttössä. Jos näin käy, anna Yamahajälleenmyyjän tarkistaa järjestelmä mahdollisimman pian.



1. Varoitusvalo "▲"
2. Moottorivian varoituksen ilmaisin "🔧"
3. Kaksinumeroinen koodi "84"

LSU12726

Monitoimimittariyksikkö

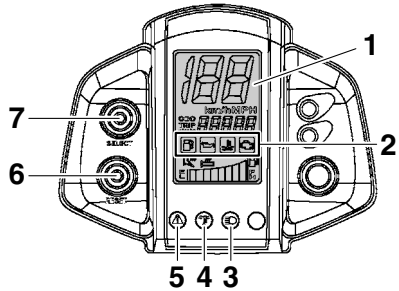
Monitoimimittariyksikössä on:

- digitaalinen nopeusmittari
- matkamittari
- osamatkamittari (joka näyttää edellisen nollauksen jälkeen ajatun matkan)
- moottorin käyntinopeusmittari (joka näyttää moottorin käyntinopeuden; ei tarkoitettu käytettäväksi ajon aikana)
- varoitusilmaisimet (moottorivian, jäähdytystneesteen lämpötilan, polttoaineen ja öljyn määrän sekä öljynpaineen varoitukset)
- merkkivalot (jotka ilmoittavat kaukovaloista ja alhaisesta jäähdytystneesteen lämpötilasta)
- varoitusvalo (joka näyttää yhdessä varoitusilmaisimien kanssa varoituksia)
- polttoainemittari (josta näkyy polttoaineen määrä polttoainesäiliössä)

- kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisin (josta näkyy kahvan- tai peukalonlämmittimen lämpötilan taso)

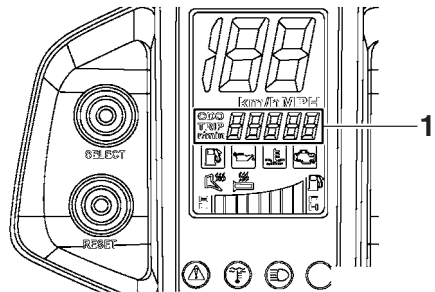
Kun virta kytketään virta-avaimella, varoitusvalo, jäähdytystneesteen matalan lämpötilan merkkivalo ja mittarinäytön kaikki segmentit syttyvät ja sammuvat.

Kahvanlämmittimen ilmaisin näkyy ensin näyttössä 5 sekunnin ajan ja sen jälkeen näyttöön tulee polttoainemittari.



1. Mittariston näyttö
2. Varoitusvalot
3. Kaukovalon merkkivalo "☰"
4. Jäähdytystneesteen matalan lämpötilan merkkivalo "F"
5. Varoitusvalo "▲"
6. "RESET"-painike
7. "SELECT"-painike

Matkamittari, osamatkamittari ja moottorin käyntinopeusmittari



1. Matkamittari / osamatkamittari / moottorin käyntinopeusmittari

Hallintalaitteet

Matkamittarin "ODO", osamatkamittarin "TRIP" ja moottorin käyntinopeusmittarin "r/min" välillä voidaan vuorotella painamalla "SELECT"-painiketta seuraavassa järjestyksessä:

ODO → TRIP → r/min → ODO

Kun haluat nollata osamatkamittarin, paina "RESET"-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan osamatkamittarin ollessa näytössä.

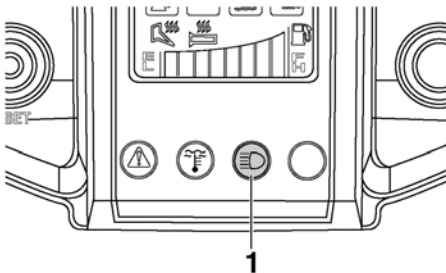
HUOMAA

- Jos haluat vuorotella nopeus-, matka- ja osamatkamittarien näyttötapaa kilometrien ja mailien välillä, valitse matkamittari "ODO" ja paina sen jälkeen "SELECT"-painiketta vähintään 10 sekuntia, kun moottorikelkka on pysäytetty.
- Moottorin käyntinopeusmittari on tarkoitettu käytettäväksi vain moottorikelkan tarkastuksen ja perushuollon aikana. Moottorin käyntinopeusmittaria ei saa käyttää moottorikelkalla ajon aikana, sillä sen näyttämä lukema poikkeaa tällöin moottorin todellisesta käyntinopeudesta.

LSU10411

Kaukovalon merkkivalo "☰"

Kaukovalon merkkivalo syttyy, kun ajovalojen kaukovalot kytketään. (Katso sivulta 26 lisätietoja ajovalojen asennon säätämisestä.)



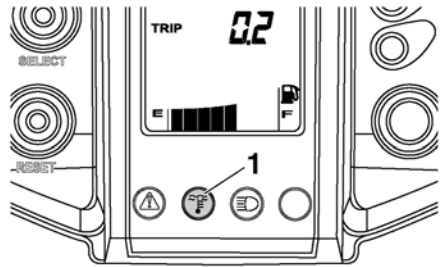
1. Kaukovalon merkkivalo "☰"

LSU10473

Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo "⊖"

Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo syttyy, kun jäähdytysnesteen lämpötila on hyvin matala. Merkkivalo ilmaisee kuljettajalle, että moottorikelkkaa on lämmitettävä. Kun moottori on käynnistynyt, lämmitä sitä, kunnes merkkivalo sammuu.

Moottorikelkalla voidaan ajaa normaalisti, kun merkkivalo on sammunut.



1. Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo "⊖"

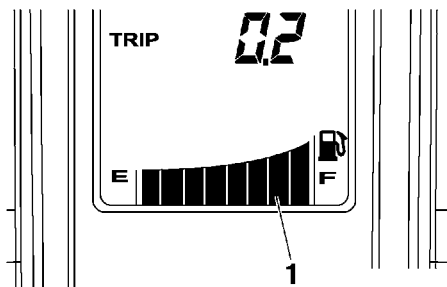
HUOMAA

Aja moottorikelkalla vain hyvin hitaasti niin kauan kuin jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo palaa. Jos kierrosnopeus on liian suuri, moottorin enimmäiskierroksia rajoitetaan moottorin suojaamiseksi.

LSU10427

Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisimien

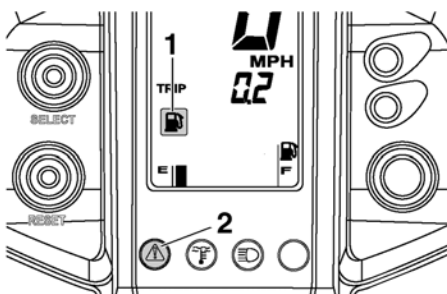
Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen ilmaisimissa on kahdeksan segmenttiä, joista näkyy polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrä sekä kahvan- tai peukalonlämmittimen lämpötilan taso.



1. Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisimien

Polttoainemittari

Polttoainemittarin palkit vähenevät kohti "E":tä (tyhjää) polttoaineen määrän vähenessä. Kun jäljellä on enää yksi palkki "E":n vieressä, polttoaineen määrän varoitus ja varoitusvalo syttyvät.



1. Polttoaineen varoitusvalo "E"
2. Varoitusvalo "A"

Jos polttoaineen määrän varoitus ja varoitusvalo syttyvät, lisää polttoainetta niin pian kuin mahdollista.

HUOMAA

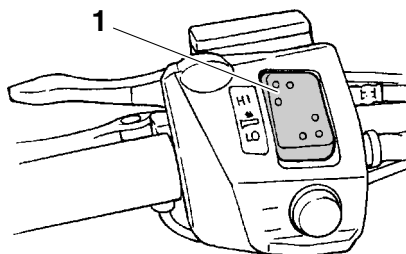
Jotta polttoainemittarin lukema olisi tarkka, moottorikelkka pitää pysäyttää tasaiselle pinnalle, koska lukema muuttuu moottorikelkan liikkeessä ja kallistuessa.

Kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisimien

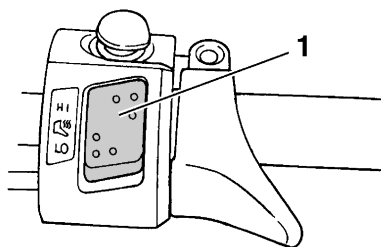
Kun kahvanlämmittimen säätökatkaisinta painetaan, kahvanlämmittimen ilmaisimien syttyy, ja näytössä näkyy kahvanlämmittimen lämpötila.

Kun peukalonlämmittimen säätökatkaisinta painetaan, peukalonlämmittimen ilmaisimien syttyy, ja näytössä näkyy peukalonlämmittimen lämpötila.

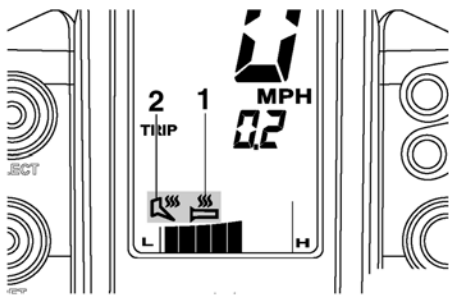
Lisätietoja on kohdassa "Kahvan/peukalonlämmittimen katkaisin" sivulla 26.



1. Kahvan lämmittimen säädin



1. Peukalon lämmittimen säädin



1. Kahvanlämmittimen ilmaisin “☹”
2. Peukalonlämmittimen ilmaisin “☹”

HUOMAA

- Kahvan-/peukalonlämmittimen taso näkyy näytössä 5 sekunnin ajan, kun kahvan-/peukalonlämmittimen katkaisin on vapautettu. Sen jälkeen näyttöön tulee polttoainemittari.
- Kahvan-/peukalonlämmittimen ilmaisimen yläosan segmentti vilkkuu yhden kerran, kun kahvan-/peukalonlämmitin on jo maksimitasolla. Kahvan-/peukalonlämmittimen ilmaisimen alaosan segmentti vilkkuu yhden kerran, kun kahvan-/peukalonlämmitin on jo minimitasolla.
- Kun moottori käynnistetään, kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan tasoksi valitaan taso, joka oli valittuna kun moottori viimeksi sammutettiin.

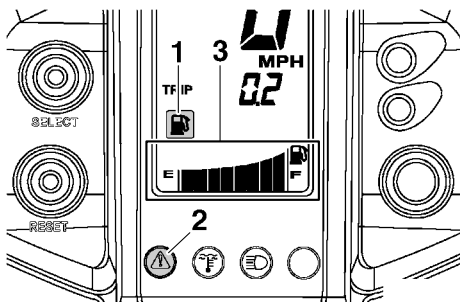
LSU10455

Polttoaineen varoitusvalo “☹”

Polttoaineen määrän ilmaisin ja varoitusvalo syttyvät, kun polttoainetta on vähän. (Katso lisätietoja sivulta 22.)

Polttoaineen määrän ilmaisin, varoitusvalo ja kaikki polttoainemittarin palkit alkavat vilkkua ja varoittavat kuljettajaa, kun moottorikelkan vianmäärityslaite havaitsee viallisen anturin, irronneen tai voittuneen johdon tai oikosulun.

Jos polttoaineen määrän ilmaisin, varoitusvalo ja kaikki polttoainemittarin palkit vilkkuvat, pyydä Yamaha-jälleenmyyjää tarkastamaan moottorikelkka mahdollisimman pian.



1. Polttoaineen varoitusvalo “☹”
2. Varoitusvalo “⚠”
3. Polttoainemittari

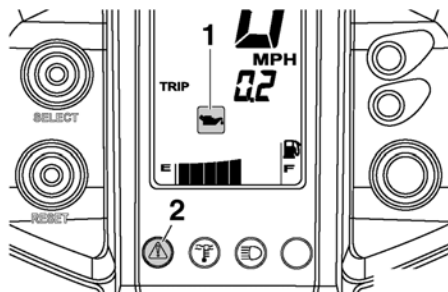
LSU13991

Öljyn määrän/paineen varoitusilmaisin “☹”

Öljyn määrän/paineen varoitusilmaisella on kaksi tehtävää. Varoitusilmaisin syttyy, kun moottoriöljyä on vähän ja kun öljynpaine on alhainen. Toiminnoista on lisätietoja seuraavissa kohdissa.

Öljyn määrän varoitus

Varoitusilmaisin ja varoitusvalo syttyvät, kun moottoriöljyn määrä on alhainen.



1. Öljyn määrän/paineen varoitusilmaisin “☹”
2. Varoitusvalo “⚠”

Jos varoitusilmaisain ja varoitusvalo syttyvät, aja moottorikelkka tasaiselle pinnalle ja käytä sitä joutokäynnillä minuutin ajan.

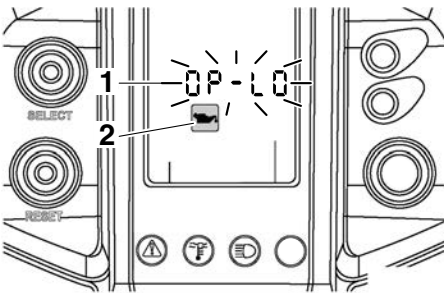
Jos varoitusilmaisain ja varoitusvalo sammuvat, moottoriöljyä on vielä riittävästi vaikkakin se on vähissä. Lisää kuitenkin öljyä mahdollisimman pian.

Jos varoitusilmaisain ja varoitusvalo eivät sammua, tarkista öljysäiliössä olevan öljyn määrä (katso öljyn määrän tarkistus sivulta 67) ja lisää öljyä tarvittaessa.

Jos varoitusilmaisain ja varoitusvalo jäävät palamaan, pyydä Yamaha-jälleenmyyjää tarkastamaan moottorikelkka.

Öljynpaineen varoitus

Varoitusilmaisain syttyy ja matkamittarin näyttöön tulee "OP-LO" (alhainen öljynpaine), jos moottoriöljyn paine on alhainen, kun moottori käynnistetään. Samalla moottorin nopeus rajoitetaan kytkimen kytkeytymisnopeutta alhaisemmaksi, kunnes varoitusilmaisain sammuu. Jos moottoriöljyn paine pysyy alhaisena minuutin ajan, moottori sammuu. Jos näin käy, anna Yamaha-jälleenmyyjän tarkistaa moottorikelkka.



1. "OP-LO" (alhainen öljynpaine)
2. Öljyn määrän/paineen varoitusilmaisain "☺"

HUOMAA

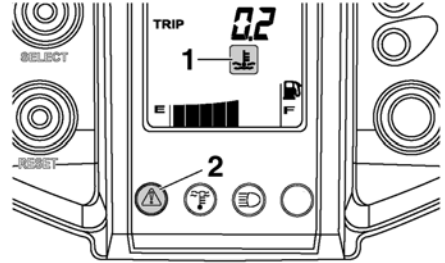
Jos öljykanavissa ei ole öljyä, kun moottori käynnistetään (esimerkiksi moottoriöljyn vaihdon jälkeen), varoitusilmaisain saattaa syttyä ja

matkamittarin näytössä saattaa näkyä "OP-LO" hetken ajan, kunnes öljy pääsee kiertämään koko moottoriin. Moottorikelkalla voidaan ajaa normaalisti, kun ilmaisain on sammunut.

LSU10513

Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo "☺"

Jos moottori ylikuumentuu, jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo ja varoitusvalo syttyvät. Pysäytä moottorikelkka välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkista jäähdytysnesteen määrä jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä. (Lisätietoja tarkistuksesta on sivulla 71.)



1. Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo "☺"
2. Varoitusvalo "⚠"

LCS00041

MUISTA

Älä aja moottorikelkalla, jos moottori on ylikuumentunut.

LSU12686

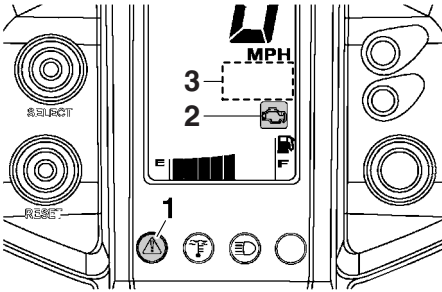
Vianetsintälaite

Tässä mallissa on vianmäärityslaite, joka tarkkailee useiden virtapiirien tilaa.

Jos jossain näistä virtapiireistä ilmenee vikaa, varoitusvalo ja moottorivian varoituksen ilmaisin vilkkuvat ja virhekoodi vilkkuu hitaasti mittarin näytössä. Kirjoita virhekoodi muistiin ja tarkastuta moottorikelkka Yamaha-jälleenmyyjällä mahdollisimman nopeasti. **MUISTA:**

Hallintalaitteet

Virhekoodin näkyessä sammuta moottori niin pian kuin mahdollista, jotta se ei vaurioitu. (LCS00820)

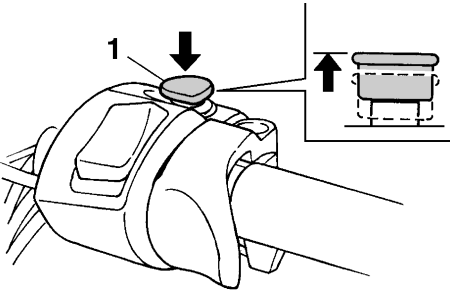


1. Varoitusvalo "⚠"
2. Moottorivian varoituksen ilmaisin "🔧"
3. Virheilmoitus

LSU10531

Moottorin tappokatkaisin "⊗"

Tappokatkaisimella moottorin voi sammuttaa hätätilanteessa nopeasti. Paina tappokatkaisin alas ja moottori sammuu. Kun haluat käynnistää moottorin, vedä tappokatkaisin ylös ja käynnistä moottori. (Lisätietoja moottorin käynnistyksestä on sivulla 48.)



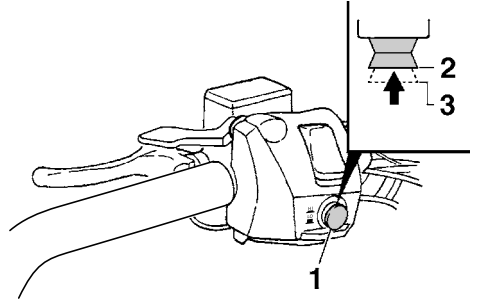
1. Moottorin tappokatkaisin "⊗"

Harjoittele parilla ensimmäisellä kerralla tappokatkaisimen käyttöä, jotta opit reagoimaan nopeasti tositilanteessa.

LSU10661

Valonvaihdin "LIGHTS"

Valitse kaukovalo "HI" tai lähivalo "LO" painamalla valonvaihdinta.

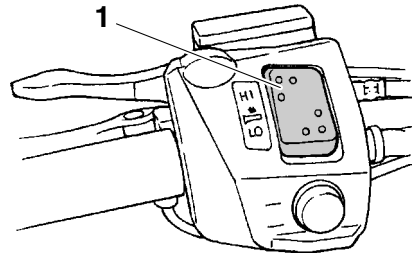


1. Valonvaihdin "LIGHTS" (valot)
2. Kaukovalo "HI"
3. Lähivalo "LO"

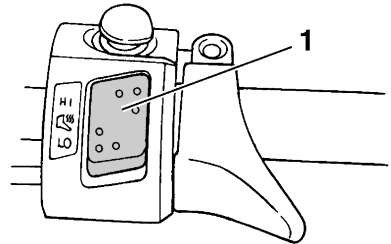
LSU12654

Kahvan/peukalonlämmittimen katkaisin

Kahvanlämmittimen ja peukalonlämmittimen katkaisimilla säädetään sähköisesti lämmitettävien ohjaustangon kahvojen ja kaasukahvan lämpötilaa.



1. Kahvan lämmittimen säädin



1. Peukalon lämmittimen säädin

Lämpötilan nostaminen

Kun haluat nostaa lämpötilaa, siirrä vastaava katkaisin asentoon "HI".

Lämpötilan laskeminen

Kun haluat laskea lämpötilaa, siirrä vastaava katkaisin asentoon "LO".

Katso lisätietoja kappaleesta "Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisin" sivulla 22.

LSU10696

Tasavirtaliitäntä (FX10M53S/FX10M62S)

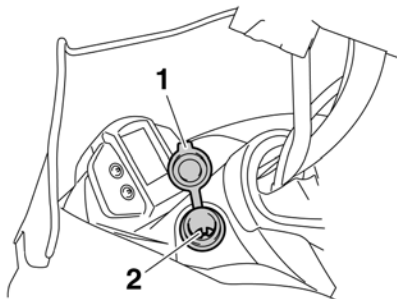
Tasavirtaliitäntä on etupaneelissa ja siihen voidaan kytkeä lisävarusteita.

HUOMAA

Tasavirtaliitäntää voidaan käyttää vain moottorin käydessä.

Tasavirtaliitännän käyttö

1. Käynnistä moottori.
2. Avaa tasavirtaliitännän kansi ja kiinnitä lisävarusteen pistotulppa liitäntään.



1. Tasavirtaliitännän kansi
2. Tasavirtaliitäntä
3. Kun et enää käytä tasavirtaliitäntään kytkettyä lisävarustetta, muista irrottaa lisävarusteen pistotulppa liitännästä ja sulkea tasavirtaliitännän kansi.

LCS00122

MUISTA

- Älä käytä lisävarusteita, jotka tarvitsevat tasavirtaliitännän suurinta sallittua kapasiteettia enemmän tehoa, jotta vältettäisiin virtapiirin ylikuormitus ja mahdollinen sulakkeen palaminen. (Katso sivulta 88, mikä on oikea sulakkeen ampeeriluku.)
- Älä käytä tasavirtaliitännässä autojen savukkeensytytintä tai muuta vastaavaa laitetta, jonka pistoke kuumenee, koska liitäntä voi vaurioitua.

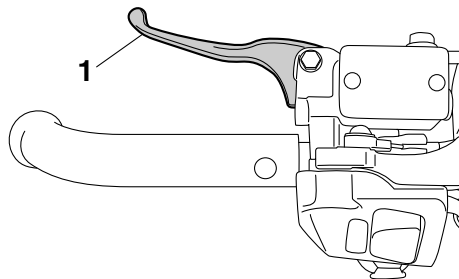
Suurin sallittu kapasiteetti:
DC 12 V, 2.5 A (30 W)

LSU14370

Jarrukahva

Voimansiirtojärjestelmää jarrutetaan moottorikelkan pysäyttämiseksi.

Pysäytä moottorikelkka puristamalla jarrukahva ohjaustankoa vasten.



1. Jarrukahva

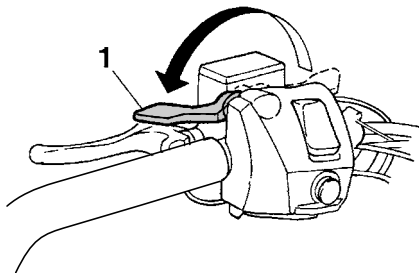
HUOMAA

Kun painat jarrukahvaa, jarruvalo syttyy.

LSU10581

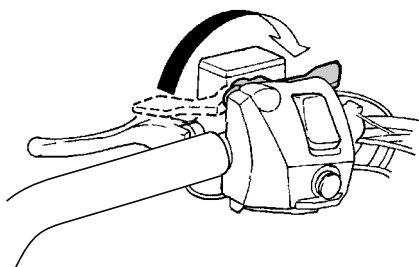
Seisontajarruvipu

Kun pysäköit moottorikelkan tai käynnistäit moottorin, kytke seisontajarru kääntämällä seisontajarruvipu vasemmalle.



1. Seisontajarruvipu

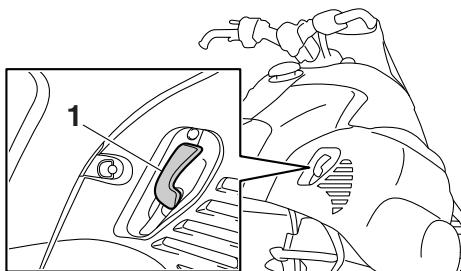
Seisontajarru vapautetaan kääntämällä vipu oikealle.



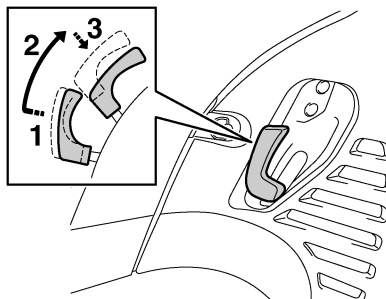
LSU13032

Suunnanvaihdinvipu

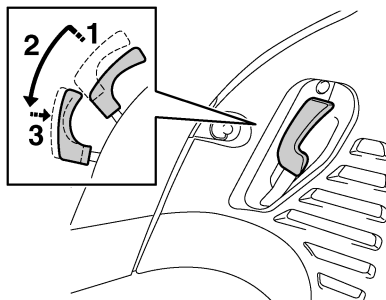
Suunnanvaihdinvivulla moottorikelkka kytketään ajo- tai peruutusvaihteelle. Ennen kuin vaihdat vaihdetta, moottorikelkan pitää olla täysin pysähtynyt ja moottorin käydä joutokäyntiä. Vedä suunnanvaihdinvipu esiin, siirrä se asentoon "FWD" tai "REV", kunnes sen liike pysähtyy ja paina vipu paikalleen.



1. Suunnanvaihdinvipu



1. Vedä esiin.
2. Siirrä asentoon "FWD" (ajo eteenpäin).
3. Paina sisään.



1. Vedä esiin.
2. Siirrä asentoon "REV" (peruutus).
3. Paina sisään.

LCS00072

MUISTA

Älä käytä suunnanvaihdinvipua kun moottorikelkka on liikkeessä, tämä saattaa vahingoittaa voimansiirtojärjestelmää.

LSU12735

Kiilahihnan suojalevy

LWS00402

VAROITUS

- Pyörivään kiilahihnaan tai kytkimen osiin koskeminen voi johtaa tapaturmaan tai kuolemaan. Älä koskaan käytä moottoria ilman voimansiirtojärjestelmän suojusta.
- Varmista ennen moottorikelkan käyttöä, että voimansiirtojärjestelmän suojus on asennettu oikein. Muussa tapauksessa rikkiinäisen kiilahihnan tai muun osan irtoaminen moottorikelkasta ajon aikana saattaa johtaa tapaturmaan tai kuolemaan.

LCS00830

MUISTA

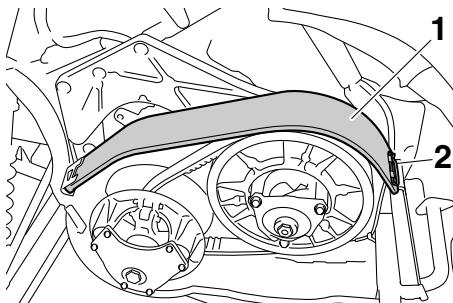
Älä koskaan käytä moottoria ilman kiilahihnaa. Keskipakoiskytkimen osat voivat vaurioitua.

Voimansiirtojärjestelmän suojuksen tarkoitus on suojata kiilahihnan kytintä ja kiilahihnaa, jos moottorikelkan osia rikkoutuu tai irtoaa.

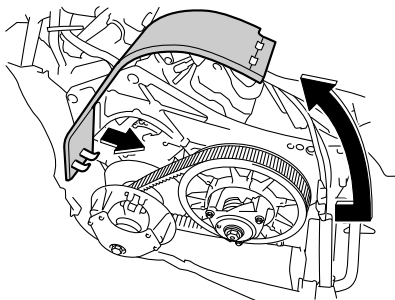
Voimansiirtojärjestelmän suojus sijaitsee vasemmanpuoleisen suojuksen takana. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)

Voimansiirtojärjestelmän suojuksen irrotus

1. Irrota voimansiirtojärjestelmän suojuksen lukitustappi suojuksen takapidikkeestä.

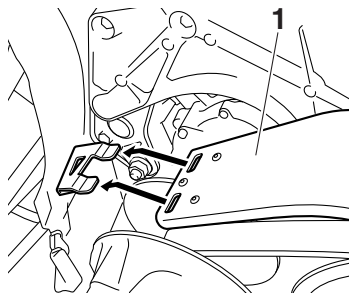


1. Kiilahihnan suojalevy
 2. Voimansiirtojärjestelmän suojuksen lukitustappi
2. Nosta voimansiirtojärjestelmän suojuksen takaosaa kuvan mukaisesti ja irrota suojus vetämällä sitä taaksepäin.



Voimansiirtojärjestelmän suojuksen asennus

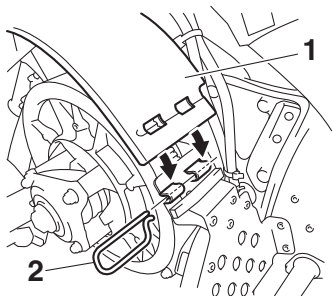
1. Sovita voimansiirtojärjestelmän suojuksen etuosassa olevat aukot suojuksen etupidikkeen ulokkeisiin.



1. Kiilahihnan suojalevy

Hallintalaitteet

2. Sovita voimansiirtojärjestelmän suojuksen takana olevat aukot suojuksen takapidikkeen ulokkeisiin ja asenna suojuksen lukitustappi pidikkeeseen kuvan mukaisesti.



1. Kiilahihnan suoja levy
2. Voimansiirtojärjestelmän suojuksen lukitustappi

LSU13044

Säilytuspussi

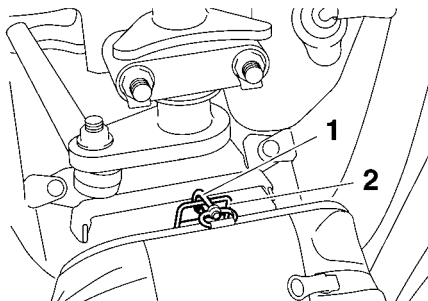
Säilytuspussi on kuomun alla. (Lisätietoja kuomun irrotuksesta on sivulla 61.) Säilytuspussissa voidaan säilyttää työkaluja, käsikirjoja, varaosia, kuten kiilahihnaa, ja muita pieniä tarvekaluja.



1. Säilytuspussi

Säilytuspussin irrotus

Irrota leikarikoukku säilytuspussin pidikkeestä ja irrota säilytuspussi kuvan mukaisesti.



1. Leikarikoukku
2. Säilytuspussin pidike



Säilytuspussin asennus

Asenna säilytuspussi alkuperäiseen asentoon ja kiinnitä leikarikoukku pidikkeeseen.

HUOMAA

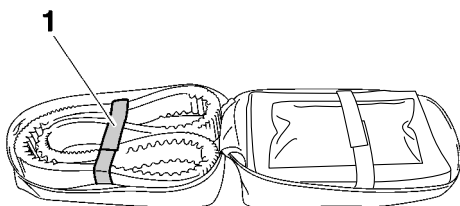
Kun asennat säilytuspussin, varmista, että leikarikoukku on pidikkeessä tukevasti kiinni.

Varakiilahihnan säilytys

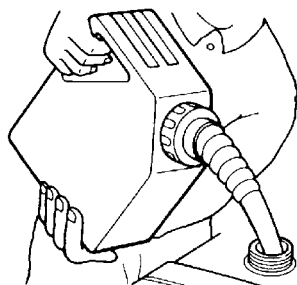
Pidä säilytuspussissa aina mukana varakiilahihna hätätilanteita varten.

HUOMAA

Kiinnitä varakiilahihna säilytuspussiin koukun ja silmukan avulla.



1. Kiinnityskoukku ja -silmukka



LSU10617

Polttoaine

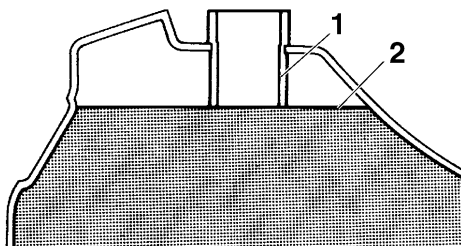
LWS00071

VAROITUS

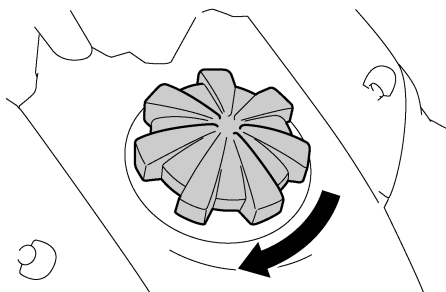
Bensiini ja bensiinihöyryt syttyvät helposti. Noudata näitä ohjeita polttoaineen lisäämisen aikana tulipalon ja räjähdysten välttämiseksi ja vahingoittumisriskin vähentämiseksi.

Varmista, että polttoainesäiliössä on riittävästi bensiiniä.

1. Sammuta moottori ja varmista, että moottorikelkan kyydissä ei ole ketään ennen polttoaineen lisäämistä. Älä koskaan tupakoi polttoainetta lisääessä, äläkä koskaan lisää polttoainetta kipinöiden, avotulen tai muiden syttymislähteiden läheisyydessä. Tällaisia ovat mm. vedenlämmittimien ja vaatekuivaajien sytytysliekit.
2. Älä täytä polttoainesäiliötä liikaa. Lopeta täyttäminen kun polttoainetta on täyttöputken alareunaan asti. Polttoaine laajenee lämmitessään ja moottorin tai aurinгон lämpö saattaa aiheuttaa polttoaineen valumisen ulos säiliöstä.



1. Täyttöputki
2. Polttoaineen enimmäismäärä
3. Pyyhi läikkynyt polttoaine välittömästi pois.
4. Varmista, että polttoainesäiliön korkki on kunnolla kiinni kääntämällä korkkia myötäpäivään.



LWS00680

VAROITUS

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa tapaturman tai kuoleman. Käsittele bensiiniä varoen. Älä ime bensiiniä suulla.

Hallintalaitteet

Jos satut nielemään bensiiniä, hengittämään bensiinihöyryjä tai bensiiniä joutuu silmiin, mene välittömästi lääkäriin. Jos bensiiniä läikkyi iholle, pese se saippualla ja vedellä. Jos bensiiniä läikkyi vaatteille, vaihda vaatteet.

Polttoainesuositus:

FX10 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR)

FX10M53S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)

FX10M53S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)

FX10M62S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)

FX10M62S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)

FX10M62S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)

FX10RTRS VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)

FX10RTRS VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)

FX10XT VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)

FX10XT VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)

FX10XT VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)

FX10XT75 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)

FX10XT75 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)

FX10XT75 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)

Polttoainesäiliön tilavuus:

27.7 L (7.32 US gal, 6.09 Imp.gal)

Yamaha-moottori on suunniteltu käyttämään lyijytöntä bensiiniä, jonka koeoktaaniluku (RON) on vähintään 95. (Kanada ja Venäjä:

tavallinen lyijytön bensiini, jonka pumppuoktaaniluku $[(R+M)/2]$ on vähintään 86 tai jonka koeoktaaniluku (RON) on vähintään 91.)

LCS00093

MUISTA

- Varmista, ettei polttoainesäiliöön pääse lunta tai jäätä säiliön täytön aikana.
- Polttoainesäiliöön on laitettava vain suositeltua bensiiniä. Muun bensiinin käyttö vahingoittaa vakavasti moottorin sisäosia, kuten venttiilejä ja männänrenkaita, sekä pakokaasujärjestelmää.

KANADASSA

- Moottorissa voi käyttää hapetettuja polttoaineita (gasoholi), joissa on enintään 10% etanolia (E10). Moottorivian estämiseksi saatetaan kuitenkin tarvita rikkaampaa polttoainesuihkua. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään. Käytettäväksi ei suositella metanolia sisältävää gasoholia.
- Älä käytä alkoholipohjaisia jäänestöaineita tai vettä absorboivia aineita hapettujen polttoaineiden kanssa.

LSU10874

Jousitus

Iskunvaimennusta voidaan säätää moottorikelkkailijan mieltymysten mukaiseksi. Pehmeämpi iskunvaimennus lisää ajomukavuutta, kun taas jäykempi iskunvaimennus parantaa ohjattavuutta tietyn tyyppisessä maastossa tai ajo-oloissa.

Jos iskunvaimennuksen säädöt eivät ole sinulle tuttuja, anna Yamaha-jälleenmyyjän tehdä ne.

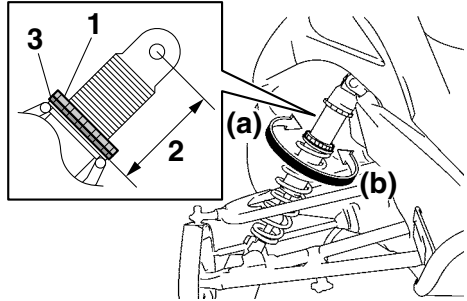
LWS00151

VAROITUS

Tutustu seuraaviin ohjeisiin ennen korkeapaineista typpikaasua sisältävien iskunvaimentimien käsittelyä.

- Älä käsittele sylinterikokoonpanoja tai yritä avata niitä.

- Älä altista iskunvaimentimia avotullelle tai muulle voimakkaalle lämmönlähteelle. Tästä johtuva liiallinen kaasupaine voi aiheuttaa iskunvaimentimen räjähtämisen.
- Älä väännä tai vahingoita sylintereitä millään tavalla. Sylinterin vaurioituminen johtaa huonoon vaimennustehoon.
- Älä hävitä rikkinäistä tai kulunutta iskunvaimenninta itse. Huollata iskunvaimennin aina Yamaha-jälleenmyyjällä.



1. Lukkomutteri
2. Etäisyys A
3. Jousen esikuormituksen säätömutteri

LSU10894

Etiskunvaimentimien jousen esikuormituksen säätäminen (FX10/FX10XT/FX10XT75)

LWS00720



Vasemman ja oikean suksen jousen iskunvaimentimen esikuormitus pitää asettaa täsmälleen samalla tavoin. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

Jousen esikuormitusta säädetään kääntämällä säätömuttereita.

Säädä jousen esikuormitusta seuraavasti.

1. Löysää lukkomutteri.
2. Jos haluat lisätä jousen esikuormitusta ja tehdä jousituksesta kovemman, kierrä säätömutteria suuntaan (a). Jos haluat pienentää jousen esikuormitusta ja pehmentää jousitusta, kierrä säätömutteria suuntaan (b).

HUOMAA

Jousen esikuormituksen asetus määritetään mittaamalla etäisyys A kuvan mukaan. Mitä pidempi etäisyys A on, sitä suurempi jousen esikuormitus; mitä lyhyempi etäisyys A on, sitä pienempi jousen esikuormitus.

Jousen esikuormituksen asetukset*:

Minimi (pehmeä):
144.3 mm (5.68 in)

Vakio:
161.3 mm (6.35 in)

Maksimi (jäykkä):
171.3 mm (6.74 in)

* Jokainen täysi säätömutterin kierros muuttaa A-etäisyyttä 1.5 mm (0.06 in).

3. Kiristä lukkomutteri määritettyyn kiristysmomenttiin. **MUISTA: Kiristä lukkomutteria aina säätömutteria vastaan. Kiristä lukkomutteri sitten määritettyyn momenttiin.** [LCS00860]

Kiristystiukkuus:

Lukkomutteri:
42 Nm (4.2 m·kgf, 30 ft·lbf)

Hallintalaitteet

LSU13711

Etusikunvaimentimien ilmanpaineen säätäminen

(FX10RTRS/FX10M53S/FX10M62S)

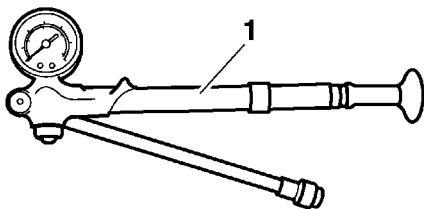
LWS00730

VAROITUS

Vasemman ja oikean iskunvaimentimen ilmanpaineen on oltava sama. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

FX10RTRS

Iskunvaimentimien ilmanpainetta voidaan säätää moottorikelkan mukana toimitetulla iskunvaimenninpumpulla.



1. Iskunvaimenninpumppu

Ilmanpaineen säätö

LWS00621

VAROITUS

Tue moottorikelkka tukevasti sopivalle telineelle ennen iskunvaimentimien säätöä. Muuten moottorikelkka voi kaatua ja aiheuttaa tapaturman.

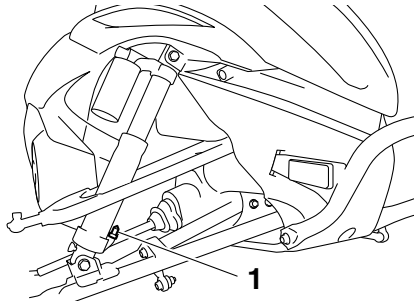
LCS00710

MUISTA

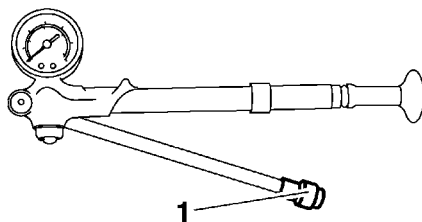
Varmista ennen ilmanpaineen säätöä, että iskunvaimentimia ei ole kuormitettu ja että ne ovat työntyneinä kokonaan ulos.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.

2. Nosta moottorikelkan etupää sopivan tuen päälle siten, että sukset nousevat irti maasta.
3. Irrota ilmaventtiilin suojus iskunvaimentimesta.



1. Ilmaventtiilin suojus
4. Kiinnitä iskunvaimenninpumpun letkuliitin iskunvaimentimen ilmaventtiiliin ja kiristä sitä noin kuusi kierrosta, kunnes pumpun mittari alkaa näyttää paineen nousua. **MUISTA: Älä kiristä liitintä ilmaventtiiliin liian tiukkaan, jotta liittimen tiiviste ei vaurioidu.** [LCS00721]



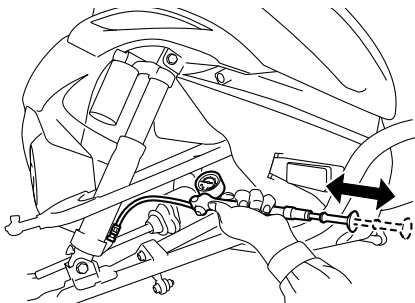
1. Letkuliitin

HUOMAA

Jos iskunvaimentimessa ei ole lainkaan ilmanpainetta, mittari näyttää nollaa.

5. Lisää painetta käyttämällä pumppua muutamia kertoja. Paineen pitäisi kohota hitaasti. Jos paine kohoo nopeasti, varmista, että pumppu on kiinnitetty oikein ja

kiristetty ilmaventtiiliin. Laske ilmanpainetta painamalla mustaa ilmausventtiilin painiketta. **MUISTA: Älä ylitä arvoa 1034 kPa (10.3 kgf/cm², 150 psi).** [LCS00733]



1. Ilmausventtiilin painike

Ilmanpainealue:

FX10RTRS 345–1034 kPa (3.5–10.3 kgf/cm², 50–150 psi)

Ilmanpainesuositus:

FX10RTRS 621 kPa (6.2 kgf/cm², 90 psi)

HUOMAA

Laske painetta pumpusta ja iskunvaimentimesta painamalla painike puoliväliin ja pitämällä sitä painettuna. Jos haluat laskea painetta vain vähän, paina painike kokonaan pohjaan ja vapauta se nopeasti.

6. Irrota letkuliitin ilmaventtiilistä.

HUOMAA

Liitintä irrotettaessa voi kuulua ilman purkauksen ääni, mutta se kuuluu pumpun letkusta eikä iskunvaimentimesta.

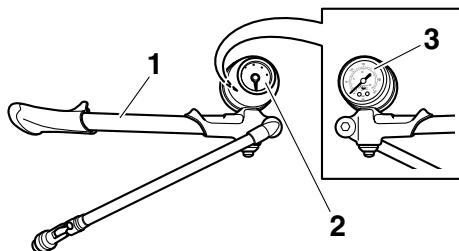
7. Asenna ilmaventtiilin suojus.

HUOMAA

Jos etuiskunvaimentimet pohjaavat liian helposti tai jos moottorikelkka kallistuu liikaa käännoksissä, lisää ilmanpainetta 34 kPa (0.3 kgf/cm², 5 psi). Jos iskunvaimentimet ovat liian jäykät ja haluat pehmentää niitä, laske ilmanpainetta 34 kPa (0.3 kgf/cm², 5 psi).

FX10M53S/FX10M62S

Moottorikelkan mukana toimitetaan iskunvaimenninpumppu, jolla säädetään iskunvaimentimien ilmanpainetta. Pumppu on varustettu ilmanpainemittarilla. Mittarin toisella puolella on matalapainemittari ja toisella puolella on korkeapainemittari. Säädä etuiskunvaimentimet käyttämällä matalapainemittaria.



1. Iskunvaimenninpumppu
2. Painemittari (matalapainemittari)
3. Painemittari (korkeapainemittari)

Hallintalaitteet

Ilmanpaineen säätö

LWS00621



VAROITUS

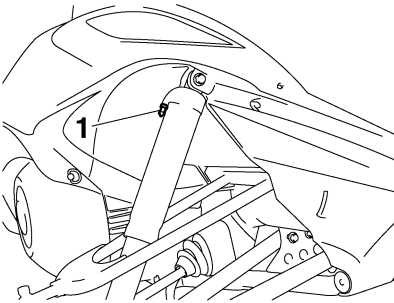
Tue moottorikelkka tukevasti sopivalle teilleelle ennen iskunvaimentimien säätöä. Muuten moottorikelkka voi kaatua ja aiheuttaa tapaturman.

LCS00710

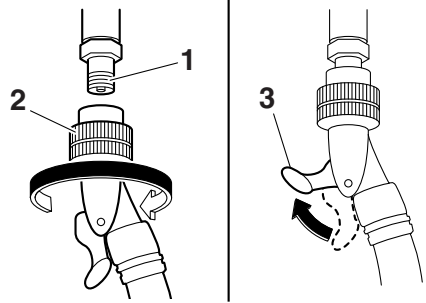
MUISTA

Varmista ennen ilmanpaineen säätöä, että iskunvaimentimia ei ole kuormitettu ja että ne ovat työntyneinä kokonaan ulos.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Nosta moottorikelkan etupää sopivan tuen päälle siten, että sukset nousevat irti maasta.
3. Irrota ilmapventtiilin suojus iskunvaimentimesta.



1. Ilmapventtiilin suojus
4. Kiinnitä iskunvaimenninpumpun letkuliitin iskunvaimentimen ilmapventtiiliin ja kiristä sitä noin kuusi kierrosta, kunnes pumpun mittari alkaa näyttää paineen nousua. Vedä sitten letkuliittimen lukitusvipu ylös. **MUISTA: Älä kiristä liitintä ilmapventtiiliin liian tiukkaan, jotta liittimen tiiviste ei vaurioidu.** [LCS00721]

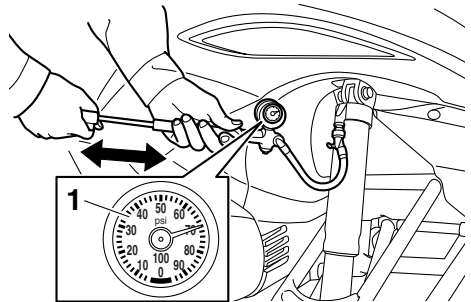


1. Ilmapventtiili
2. Letkuliitin
3. Letkuliittimen lukitusvipu

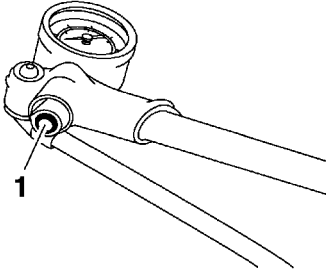
HUOMAA

Jos iskunvaimentimessa ei ole lainkaan ilmanpainetta, mittari näyttää nollaa.

5. Lisää painetta käyttämällä pumppua muutamia kertoja. Paineen pitäisi kohota hitaasti. Jos paine kohoo nopeasti, varmista, että pumppu on kiinnitetty oikein ja kiristetty ilmapventtiiliin. Laske ilmanpainetta painamalla mustaa ilmausventtiilin painiketta. **MUISTA: Älä ylitä arvoa 1034 kPa (10.3 kgf/cm², 150 psi).** [LCS00733]



1. Painemittari (matalapainemittari)



1. Ilmausventtiilin painike

Ilmanpainealue:

FX10M53S 345–1034 kPa (3.5–10.3 kgf/cm², 50–150 psi)

FX10M62S 345–1034 kPa (3.5–10.3 kgf/cm², 50–150 psi)

Ilmanpainesuositus:

FX10M53S 483 kPa (4.8 kgf/cm², 70 psi)

FX10M62S 483 kPa (4.8 kgf/cm², 70 psi)

HUOMAA

Laske painetta pumpusta ja iskunvaimentimesta painamalla painike puoliväliin ja pitämällä sitä painettuna. Jos haluat laskea painetta vain vähän, paina painike kokonaan pohjaan ja vapauta se nopeasti.

6. Työnnä letkuliittimen lukitusvipu alas ja irrota sitten letkuliitin ilmaventtiilistä.

HUOMAA

Liitintä irrotettaessa voi kuulua ilman purkautumisen ääni, mutta se kuuluu pumpun letkusta eikä iskunvaimentimesta.

7. Asenna ilmaventtiilin suojus.

HUOMAA

Jos etuiskunvaimentimet pohjaavat liian helposti tai jos moottorikelkka kallistuu liikaa käännöksissä, lisää ilmanpainetta 34 kPa (0.3

kgf/cm², 5 psi). Jos iskunvaimentimet ovat liian jäykät ja haluat pehmentää niitä, laske ilmanpainetta 34 kPa (0.3 kgf/cm², 5 psi).

LSU10926

Etuiskunvaimentimien vaimennuksen säätö (FX10TRS)

LWS00740

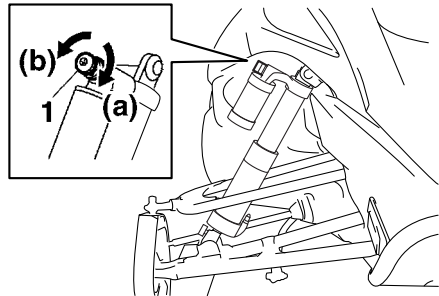
VAROITUS

Vasemman ja oikean iskunvaimentimen vaimennukset pitää asettaa täsmälleen samalla tavoin. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

Sisäänmenovaimennus

Kunkin iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta voi säätää sisäänmenovaimennuksen säätönupista.

Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta lisätään kääntämällä säätönuppia suuntaan (a). Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta vähennetään kääntämällä säätönuppia suuntaan (b).



1. Sisäänmenovaimennuksen säätönuppi

Sisäänmenovaimennuksen asetus:

Minimi (pehmeä):

19 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

10 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

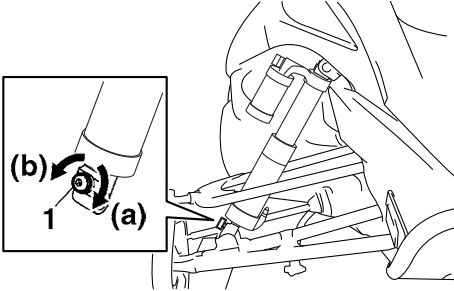
1 naksaus(ta) suuntaan (b)*

* Täysin kiinni -asennosta (a)

Hallintalaitteet

Paluuvaimennus

Kunakin iskunvaimentimen paluuvaimennusta voi säätää paluuvaimennuksen säätönupista. Iskunvaimentimen paluuvaimennusta lisätään kääntämällä säätönuppia suuntaan (a). Iskunvaimentimen paluuvaimennusta vähennetään kääntämällä säätönuppia suuntaan (b).



1. Paluuvaimennuksen säätönuppi

Paluuvaimennuksen asetus:

Minimi (pehmeä):

19 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

10 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

1 naksaus(ta) suuntaan (b)*

* Täysin kiinni -asennosta (a)

HUOMAA

Vaimennus ei pienene enää, vaikka säätönuppeja kierretään alle minimiasetusten.

LSU13134

Keskimmäisen iskunvaimentimen ja takavääntäjousien esikuormituksen säätö

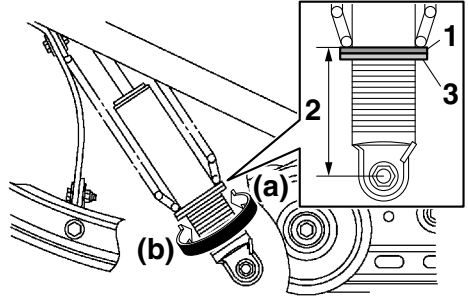
(FX10/FX10RTRS/FX10XT/FX10XT75)

Jousen esikuormitusta voidaan säätää kääntämällä keskimmäisen iskunvaimentimen säätömutteria ja takavääntäjousien säätimiä. Säädä jousen esikuormitusta seuraavasti.

Keski-iskunvaimennin

1. Löysää lukkomutteri.

2. Jos haluat lisätä jousen esikuormitusta ja koventaa jousitusta, käännä säätömutteria suuntaan (a). Jos haluat vähentää jousen esikuormitusta ja pehmentää jousitusta, käännä säätömutteria suuntaan (b).



1. Jousen esikuormituksen säätömutteri
2. Etäisyys A
3. Lukkomutteri

HUOMAA

Jousen esikuormituksen asetus määritetään mittaamalla etäisyys A kuvan mukaan. Mitä pidempi etäisyys A on, sitä suurempi jousen esikuormitus; mitä lyhyempi etäisyys A on, sitä pienempi jousen esikuormitus.

Jousen esikuormituksen asetukset*:

Minimi (pehmeä):

FX10 93.6 mm (3.69 in)

FX10RTRS 75.4 mm (2.97 in)

FX10XT/FX10XT75 106.1 mm
(4.18 in)

Vakio:

FX10 101.6 mm (4.00 in)

FX10RTRS 84.4 mm (3.32 in)

FX10XT/FX10XT75 122.1 mm
(4.81 in)

Maksimi (jäykkä):

FX10 109.6 mm (4.31 in)

FX10RTRS 91.4 mm (3.60 in)

FX10XT/FX10XT75 132.1 mm
(5.20 in)

* Jokainen täysi säätömutterin kierros muuttaa A-etäisyyttä 1.5 mm (0.06 in).

3. Kiristä lukkomutteri määritettyyn kiristysmomenttiin. **MUISTA:** Kiristä lukkomutteria aina säätömutteria vastaan. Kiristä lukkomutteri sitten määritettyyn momenttiin. [LCS00860]

Kiristystiukkuus:
Lukkomutteri:
42 Nm (4.2 m.kgf, 30 ft.lbf)

Takavääntöjouset

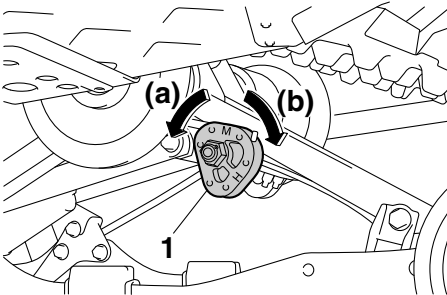
LWS00750



VAROITUS

Oikean ja vasemman jousen esikuormitus pitää asettaa täsmälleen samalla tavoin. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

Jos haluat lisätä jousen esikuormitusta ja koventaa jousitusta, käännä säädintä suuntaan (a). Jos haluat vähentää jousen esikuormitusta ja pehmentää jousitusta, käännä säädintä suuntaan (b).



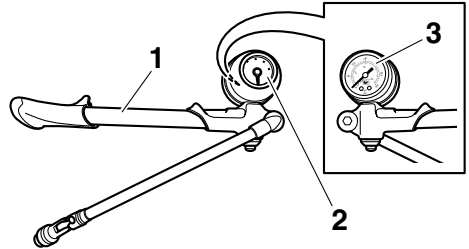
1. Jousen esikuormituksen säädin

Jousen esikuormituksen asetukset:
Minimi (pehmeä):
S
Vakio:
M
Maksimi (jäykkä):
H

LSU13631

Keskimmäisen iskunvaimentimen ja takaiskunvaimentimen ilmanpaineen säätö (FX10M53S/FX10M62S)

Moottorikelkan mukana toimitetaan iskunvaimenninpumppu, jolla säädetään iskunvaimentimien ilmanpainetta. Pumppu on varustettu ilmanpainemittarilla. Mittarin toisella puolella on matalapainemittari ja toisella puolella on korkeapainemittari. Matalapainemittarilla säädetään keskimmäistä iskunvaimenninta ja korkeapainemittarilla säädetään takaiskunvaimenninta.



1. Iskunvaimenninpumppu
2. Painemittari (matalapainemittari)
3. Painemittari (korkeapainemittari)

LWS00621



VAROITUS

Tue moottorikelkka tukevasti sopivalle telineelle ennen iskunvaimentimien säätöä. Muuten moottorikelkka voi kaatua ja aiheuttaa tapaturman.

LCS00710

MUISTA

Varmista ennen ilmanpaineen säätöä, että iskunvaimentimia ei ole kuormitettu ja että ne ovat työntyneinä kokonaan ulos.

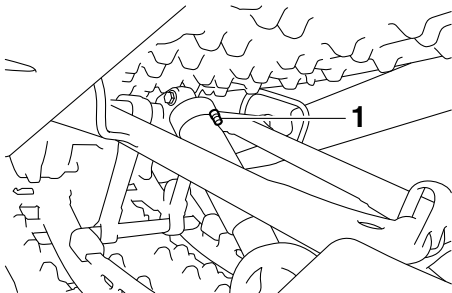
Keski-iskunvaimennin

Ilmanpaineen säätö

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.

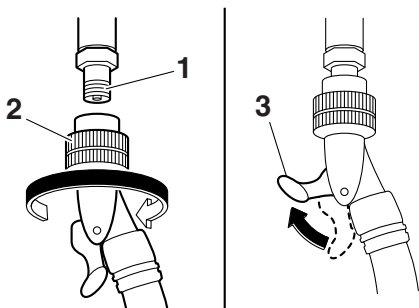
Hallintalaitteet

2. Nosta moottorikelkan perä sopivan tuen päälle niin, että telamatto nousee irti maasta.
3. Irrota ilmaventtiilin suojus iskunvaimentimesta.



1. Ilmaventtiilin suojus

4. Kiinnitä iskunvaimenninpumpun letkuliitin iskunvaimentimen ilmaventtiiliin ja kiristä sitä noin kuusi kierrosta, kunnes pumpun mittari alkaa näyttää paineen nousua. Vedä sitten letkuliittimen lukitusvipu ylös. **MUISTA: Älä kiristä liitintä ilmaventtiiliin liian tiukkaan, jotta liittimen tiiviste ei vaurioidu.** [LCS00721]

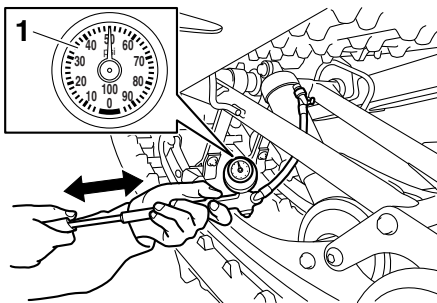


1. Ilmaventtiili
2. Letkuliitin
3. Letkuliittimen lukitusvipu

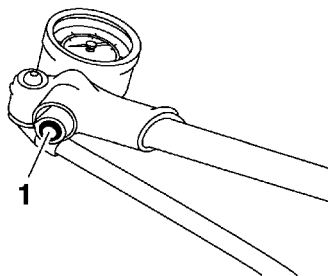
HUOMAA

Jos iskunvaimentimessa ei ole lainkaan ilmanpainetta, mittari näyttää nollaa.

5. Lisää painetta käyttämällä pumpppua muutamia kertoja. Paineen pitäisi kohota hitaasti. Jos paine kohoo nopeasti, varmista, että pumpppu on kiinnitetty oikein ja kiristetty ilmaventtiiliin. Laske ilmanpainetta painamalla mustaa ilmausventtiilin painiketta. **MUISTA: Älä ylitä arvoa 1406 kPa (14.1 kgf/cm², 200 psi).** [LCS00981]



1. Painemittari (matalapainemittari)



1. Ilmausventtiilin painike

Ilmanpainealue:

FX10M53S 246–1406 kPa (2.5–14.1 kgf/cm², 35–200 psi)

FX10M62S 246–1406 kPa (2.5–14.1 kgf/cm², 35–200 psi)

Ilmanpainesuositus:

FX10M53S 345 kPa (3.5 kgf/cm², 50 psi)

FX10M62S 345 kPa (3.5 kgf/cm², 50 psi)

HUOMAA

Laske painetta pumpusta ja iskunvaimentimesta painamalla painike puoliväliin ja pitämällä sitä painettuna. Jos haluat laskea painetta vain vähän, paina painike kokonaan pohjaan ja vapauta se nopeasti.

6. Työnnä letkuliittimen lukitusvipu alas ja irrota sitten letkuliitin ilmaventtiilistä.

HUOMAA

Liitintä irrottaessa voi kuulua ilman purkautumisen ääni, mutta se kuuluu pumpun letkusta eikä iskunvaimentimesta.

7. Asenna ilmaventtiilin suojus.

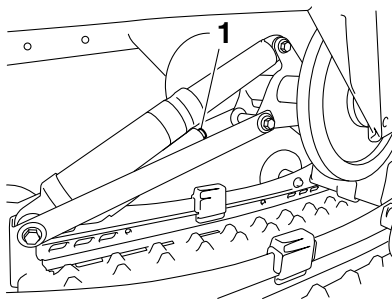
HUOMAA

Jos iskunvaimentimet pohjaavat liian helposti tai jos moottorikelkka kallistuu liikaa käänöksissä, lisää ilmanpainetta 34 kPa (0.3 kgf/cm², 5 psi). Jos iskunvaimentimet ovat liian jäykät ja haluat pehmentää niitä, laske ilmanpainetta 34 kPa (0.3 kgf/cm², 5 psi).

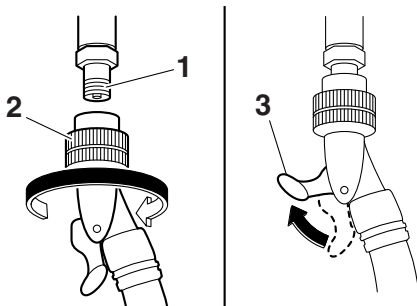
Takaiskunvaimennin

Ilmanpaineen säätö

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Nosta moottorikelkan perä sopivan tuen päälle niin, että telamatto nousee irti maasta.
3. Irrota ilmaventtiilin suojus iskunvaimentimesta.



1. Ilmaventtiilin suojus
4. Kiinnitä iskunvaimenninpumpun letkuliitin iskunvaimentimen ilmaventtiiliin ja kiristä sitä noin kuusi kierrosta, kunnes pumpun mittari alkaa näyttää paineen nousua. Vedä sitten letkuliittimen lukitusvipu ylös. **MUISTA: Älä kiristä liitintä ilmaventtiiliin liian tiukkaan, jotta liittimen tiiviste ei vaurioidu.** [LCS00721]



1. Ilmaventtiili
2. Letkuliitin
3. Letkuliittimen lukitusvipu

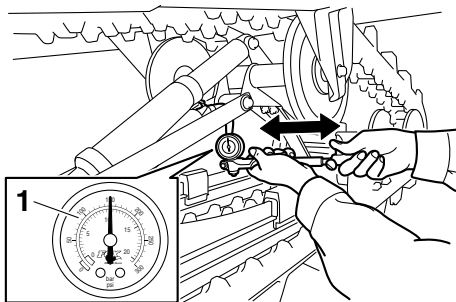
HUOMAA

Jos iskunvaimentimessa ei ole lainkaan ilmanpainetta, mittari näyttää nollaa.

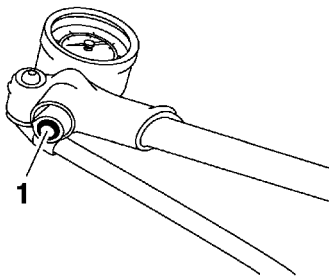
5. Lisää painetta käyttämällä pumpppua muutamia kertoja. Paineen pitäisi kohota hitaasti. Jos paine kohoaa nopeasti, varmista, että pumpppu on kiinnitetty oikein ja kiristetty ilmaventtiiliin. Laske ilmanpai-

Hallintalaitteet

netta painamalla mustaa ilmausventtiilin painiketta. **MUISTA: Älä ylitä arvoa 1406 kPa (14.1 kgf/cm², 200 psi).** [LCS00981]



1. Painemittari (korkeapainemittari)



1. Ilmausventtiilin painike

Ilmanpainealue:

FX10M53S 773–1406 kPa (7.7–14.1 kgf/cm², 110–200 psi)

FX10M62S 773–1406 kPa (7.7–14.1 kgf/cm², 110–200 psi)

Ilmanpainesuositus:

FX10M53S 1034 kPa (10.3 kgf/cm², 150 psi)

FX10M62S 1034 kPa (10.3 kgf/cm², 150 psi)

HUOMAA

Laske painetta pumpusta ja iskunvaimentimesta painamalla painike puoliväliin ja pitämällä sitä painettuna. Jos haluat laskea painetta vain vähän, paina painike kokonaan pohjaan ja vapauta se nopeasti.

6. Työnnä letkuliittimen lukitusvipu alas ja irrota sitten letkuliitin ilmaventtiilistä.

HUOMAA

Liitintä irrotettaessa voi kuulua ilman purkautumisen ääni, mutta se kuuluu pumpun letkusta eikä iskunvaimentimesta.

7. Asenna ilmaventtiilin suojus.

HUOMAA

Jos iskunvaimentimet pohjaavat liian helposti tai jos moottorikelkka kallistuu liikaa käänöksissä, lisää ilmanpainetta 34 kPa (0.3 kgf/cm², 5 psi). Jos iskunvaimentimet ovat liian jäykät ja haluat pehmentää niitä, laske ilmanpainetta 34 kPa (0.3 kgf/cm², 5 psi).

LSU13721

Keskimmäisen ja takaiskunvaimentimen vaimennuksen säätö (FX10TRTS) tai takaiskunvaimentimen vaimennuksen säätö (FX10XT/FX10XT75)

LCS00881

MUISTA

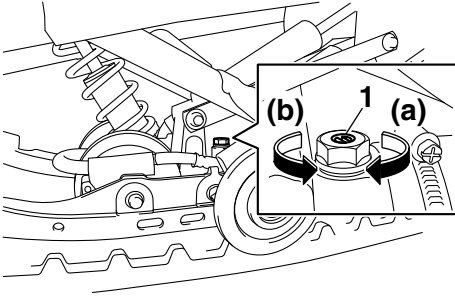
- Älä jatka säätimen kääntämistä suuntaan (a), kun sen liike pysähtyy. Iskunvaimennin saattaa vaurioitua eikä vaimennusta voida säätää.
- Älä käännä säädintä suuntaan (b) säätöalueen yli. Vaikka säädintä käännettäisiin säätöalueen yli, vaimennus ei muutu.

FX10TRTS

Sisäänmeno- ja paluuvaimennusta voidaan säätää säätöpultilla, -nupilla, -ruuvilla tai säätimellä.

Keski-iskunvaimennin

Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta lisätään kääntämällä säätöruuvia suuntaan (a). Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta vähennetään kääntämällä säätöruuvia suuntaan (b).



1. Sisäänmenovaimennuksen säätöruuvi

Sisäänmenovaimennuksen asetus:

Minimi (pehmeä):

12 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

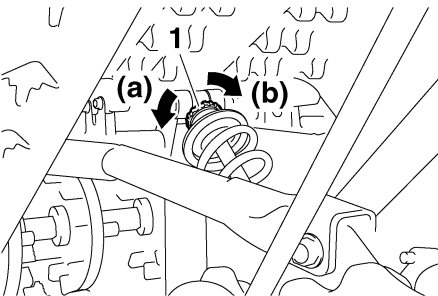
6 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

2 naksaus(ta) suuntaan (b)*

* Säätöruuvi täysin kiinni asennossa (a)

Paluuvaimennusta lisätään kääntämällä säädintä suuntaan (a). Paluuvaimennusta vähennetään kääntämällä säädintä suuntaan (b).



1. Paluuvaimennuksen säädin

Paluuvaimennusvoiman asetus:

Minimi (pehmeä):

20 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

11 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

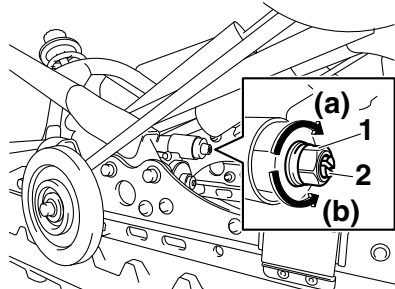
3 naksaus(ta) suuntaan (b)*

* Säädin täysin kiinni asennossa (a)

Takaiskunvaimennin

Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta (nopea sisäänmenon vaimennus) lisätään kääntämällä säätöpulttia suuntaan (a). Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta vähennetään kääntämällä säätöpulttia suuntaan (b).

Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta (hidas sisäänmenon vaimennus) lisätään kääntämällä säätöruuvia suuntaan (a). Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta vähennetään kääntämällä säätöruuvia suuntaan (b).



1. Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennuksen säätöpultti (nopea sisäänmenon vaimennus)
2. Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennuksen säätöruuvi (hidas sisäänmenon vaimennus)

Hallintalaitteet

Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennus (nopea sisäänmenon vaimennus):

Minimi (pehmeä):

4 kierros(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

2 kierros(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

0 kierros(ta) suuntaan (b)*

* Säätopultti täysin kiinni asennossa (a)

Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennus (hidas sisäänmenon vaimennus):

Minimi (pehmeä):

16 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

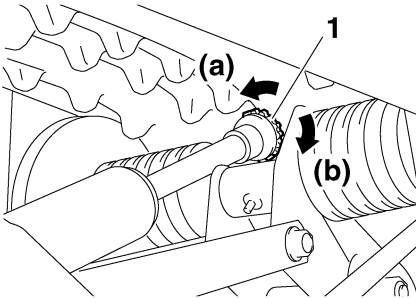
6 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

1 naksaus(ta) suuntaan (b)*

* Säätoruuvi täysin kiinni asennossa (a)

Paluuvaimennusta lisätään kääntämällä säädintä suuntaan (a). Paluuvaimennusta vähennetään kääntämällä säädintä suuntaan (b).



1. Paluuvaimennuksen säädin

Paluuvaimennusvoiman asetus:

Minimi (pehmeä):

20 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

11 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

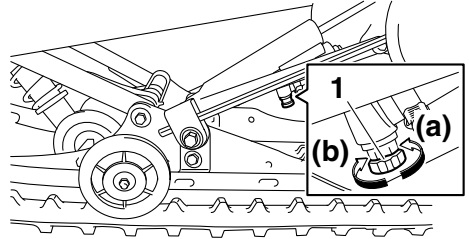
3 naksaus(ta) suuntaan (b)*

* Säädin täysin kiinni asennossa (a)

FX10XT/FX10XT75

Sisäänmenovaimennusta voidaan säätää säätönupilla.

Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta lisätään kääntämällä säätönuppia suuntaan (a). Iskunvaimentimen sisäänmenovaimennusta vähennetään kääntämällä säätönuppia suuntaan (b).



1. Sisäänmenovaimennuksen säätönuppi

Sisäänmenovaimennuksen asetus:

Minimi (pehmeä):

12 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Vakio:

6 naksaus(ta) suuntaan (b)*

Maksimi (jäykkä):

2 naksaus(ta) suuntaan (b)*

* Täysin kiinni -asennosta (a)

LSU11034

Painonjakauman säätö (FX10XT/FX10XT75)

LWS00770

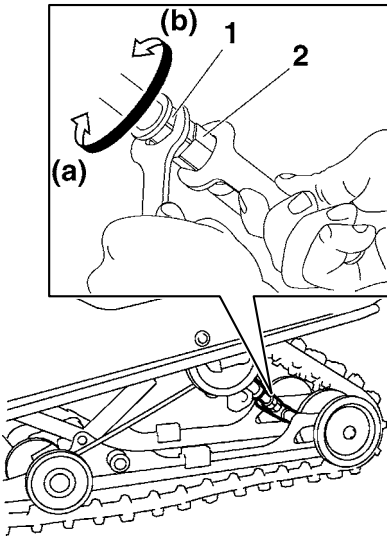


VAROITUS

Vasemman- ja oikeanpuoleisen säätömutterin pitää olla samassa asetuksessa. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

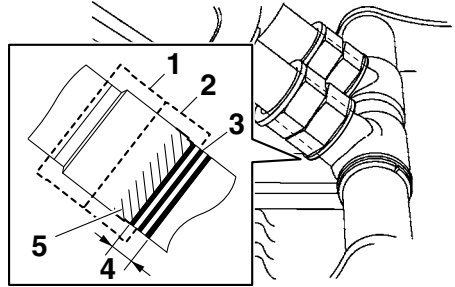
Painon jakautumista voidaan säätää kiertämällä säätövarsien säätömuttereita.

1. Löysää lukkomutteri samalla kun pidät säätömutteria paikallaan.



1. Lukkomutteri
 2. Säätovarren säätömutteri
2. Lisää painonsiirtoa kääntämällä säätömutteria suuntaan (a) ja vähennä painonsiirtoa kääntämällä sitä suuntaan (b). **VAROITUS! Älä koskaan siirrä säätovarren asetusta punaisella maalilla merkityn rajan yli. Muuten säätovarsi voi vaurioitua, mikä saattaa aiheuttaa onnettomuuden tai tapaturman.**

[LWS00173]



1. Lukkomutteri
 2. Säätovarren säätömutteri
 3. Vakioasetus
 4. Säätoalue
 5. Punaiseksi maalattu alue
3. Kiristä lukkomutteri samalla kun pidät säätömutteria paikallaan. **MUISTA: Kiristä lukkomutteria aina säätömutteria vastaan. Kiristä lukkomutteri sitten määritettyyn momenttiin.** [LCS00860]

Lukkomutterin kiristystiukkuus:
25 Nm (2.5 m·kgf, 18 ft·lbf)

Ajoa edeltävät tarkastukset

LSU11071

Tarkista ajoneuvo aina, kun käytät sitä, varmistaaksesi että se on turvallisessa käyttökunnossa. Noudata aina omistajan käsikirjassa annettuja moottorikelkan tarkistusta ja huoltoa koskevia toimenpiteitä ja aikatauluja.

LWS00191



Moottorikelkan tarkistusten tai ylläpidon laiminlyönti lisää onnettomuuden tai laitevaurion riskiä. Älä käytä kelkkaa, jos huomaat siinä minkäänlaista vikaa. Jos ongelma ei ratkea tämän käsikirjan ohjeita noudattamalla, tarkistuta moottorikelkka Yamaha-huollossa.

LSU11081

Ajoa edeltävän tarkastuksen kohdat

TOIMENPIDE	TARKASTUKSET	SIVU
Polttoaine	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista polttoaineen määrä.• Lisää tarvittaessa.• Tarkista, ettei polttoaineletkussa ole vuotoja.	31
Moottoriöljy	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista moottoriöljyn määrä.• Lisää tarvittaessa suositeltua öljyä ilmoitettuun määrään asti.• Tarkista, ettei kulkuneuvosta vuoda nestettä.	67
Jäähdytysneste	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista jäähdytysnesteen määrä.• Lisää tarvittaessa.	71
Kiilahihna	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Vaihda tarvittaessa.	73
Kiilahihnan suojalevy	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että kiilahihnan suojalevy on asennettu kunnolla.• Tarkista, että kiilahihnan suojalevyn kiinnityskohdat ovat ehjät.	29
Jarru	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista toiminta.• Jos jarrut tuntuvat pehmeiltä tai joustavilta, anna Yamaha-jälleenmyyjän ilmata hydraulijärjestelmä.• Tarkista jarrupalojen kuluneisuus.• Vaihda tarvittaessa.• Tarkista pääsylinterin nesteen määrä.• Lisää tarvittaessa suositeltua jarrunestettä ilmoitettuun määrään asti.• Tarkista, ettei hydraulijärjestelmässä ole vuotoja.	77
Ilmansuodatin	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, ettei ilmansuodatinelementin alla ole lunta.• Harjaa tarvittaessa lumi pois.	65
Työkalut ja varaosat	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, että kaikki on paikallaan.	61, 61
Kuomu ja suojuukset	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, että kuomu ja suojuukset ovat kunnolla kiinnitetyt.	61
Sukset ja kulutusraudat	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Anna Yamaha-jälleenmyyjän vaihtaa sukset tai kulutusraudat tarvittaessa.	80

Ajoa edeltävät tarkastukset

TOIMENPIDE	TARKASTUKSET	SIVU
Etuskunvaimentimet (FX10RTRS) Etu-, keski- ja takaiskunvaimentimet (FX10M53S/FX10M62S)	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista ilmanpaine.• Säädä tarvittaessa.	34, 39
Telamatto	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista painuma.• Säädä tarvittaessa.• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Anna Yamaha-jälleenmyyjän vaihtaa telamatto tarvittaessa.	82
Liukukiskot	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Anna Yamaha-jälleenmyyjän vaihtaa liukukiskot tarvittaessa.	82
Ohjaus	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, ettei vapaata liikettä ole liikaa.	81
Tartuntahihna (FX10M53S/FX10M62S)	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista vauriot.• Vaihda tarvittaessa.	53
Valot, merkinantolaitteet ja katkaisimet	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista toiminta.• Korjaa tarvittaessa.	26, 26, 86, 87
Kaasuvipu	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että toiminta on sulavaa ja että vipu palaa jousen varassa alkuperäiseen asentoonsa, kun vipu vapautetaan.	20
Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.)	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista T.O.R.S.-ohitusjärjestelmän toiminta.• Jos järjestelmä ei toimi kunnolla, anna Yamaha-jälleenmyyjän tarkastaa ajoneuvo.	64

Käyttö

LSU13500

Tutustu kaikkiin hallintalaitteisiin lukemalla omistajan käsikirja huolellisesti. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos et ymmärrä jotakin hallintalaitetta tai toimintoa.

LWS00201

VAROITUS

Hallintalaitteiden toiminnan opettelemisen laiminlyönti voi johtaa hallinnan menettämiseen, mikä saattaa aiheuttaa onnettomuuden tai tapaturman.

LSU13212

HUOMAA

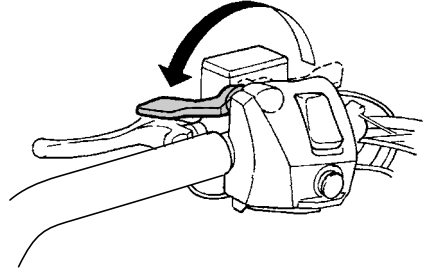
Tässä mallissa on seuraavat varusteet:

- moottoriöljynpainekeytkin, joka sammuttaa moottorin, jos moottoriöljyn paine putoaa. Moottorin käynnistysjärjestelmän pysäytettyä moottorin: Varmista, että moottorikelkka on tasaisella alustalla, käännä avain virtalukossa pois-asentoon ja käännä avain virtalukossa käynnissä-asentoon. Jos näin ei tehdä, moottori ei käynnisty, vaikka käynnistysmoottori pyörittää moottoria avaimen ollessa käynnistysasennossa. Jos moottori ei käynnisty tai jos se pysähtyy uudelleen, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.
- moottorin ylikuumenemisen estojärjestelmä, joka estää moottoria ylikuumenemasta kun se käy tyhjäkäynnillä. Kun moottori on käynyt joutokäyntiä vähintään 3 minuuttia ja jäähdytysnesteen lämpötila on noussut yli 100 °C:n (212 °F), moottori sammuu automaattisesti ylikuumenemisen estämiseksi. Moottori voidaan käynnistää, kun se on sammunut.

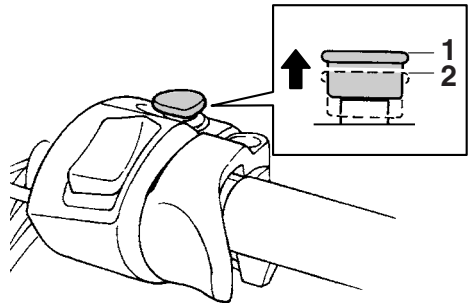
LSU11303

Moottorin käynnistäminen

1. Käytä seisontajarrua.

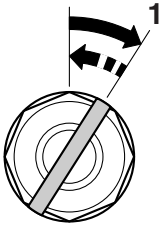


2. Varmista, että moottorin tappokatkaisin on käyttöasennossa. Käynnistinmoottori ei toimi, jos moottorin tappokatkaisin Poissa käytöstä -asennossa.



1. Käyttöasento
2. Poissa käytöstä -asento
3. Käännä pääkytkin käynnistysasentoon. Vapauta kytkin, kun moottori käynnistyy. **MUISTA: Vapauta virtalukko heti moottorin käynnistyttyä. Jos moottori ei käynnisty, vapauta virtalukko, odota muutama sekunti ja yritä uudelleen. Jokaisen käynnistysyrityksen pitää olla mahdollisimman lyhyt, ettei akku tyhjene. Älä yritä käynnistää moottoria yli 10 sekuntia kerrallaan.**

[LCS00331]



1. Käynnistys
4. Lämmitä moottoria, kunnes se käy tasaisesti.
5. Varmista, että jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo on sammunut ennen käyttöä. (Katso lisätietoja merkkivalosta sivulta 22.)

LSU11310

Sisäänajo

Moottorikelkan elinkaareissa ensimmäiset 500 km (300 mi) ovat kaikkein tärkeimmät. Lue sen vuoksi seuraavat ohjeet huolellisesti. Älä yliuormita uutta moottoria ensimmäisen 500 km (300 mi) ajon aikana. Uutuuttaan karheat moottorin osat hioutuvat vähitellen toistensa mukaisiksi. Sisäänajovaiheessa on vältettävä pitkäaikaista täyden kaasun käyttöä tai tilanteita, joissa moottori voi ylikuumentua.

Ensimmäinen käyttökerta

Käynnistä moottori ja anna sen käydä joutokäynnillä 15 minuuttia.

0–160 km (0–100 mi)

Vältä pitkäaikaista ajoa yli 6000 r/min.

160–500 km (100–300 mi)

Vältä pitkäaikaista ajoa yli 8000 r/min.

500 km (300 mi) jälkeen

Voit ajaa normaalisti.

LCS00340

MUISTA

- Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin 800 km (500 mi) ajon jälkeen.

- Jos sisäänajovaiheessa ilmenee ongelmia, ota heti yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

LSU12624

Moottorikelkalla ajo

Moottorikelkkaan tutustuminen

LWS00211

VAROITUS

Toimi tapaturman tai kuoleman ehkäisemiseksi seuraavasti:

- Pidä ajon aikana molemmat kädet ohjaustangolla.
- Älä koskaan nosta jalkojasi pois astinlaudoilta ajon aikana.
- Vältä suurella nopeudella tapahtuvaa tai hankalia ajoliikkeitä vaativaa ajoa, kunnes olet tutustunut moottorikelkan ja sen hallintalaitteiden toimintaan perusteellisesti.

Moottorikelkan ajaminen on aktiivista toimintaa. Kuljettajan ajoasento ja tasapaino ovat kaksi tärkeintä moottorikelkan ohjaukseen vaikuttavaa tekijää.

Moottorikelkan ajaminen on taitolaji, jonka oppii kokemuksen kasvaessa. Opettele perusteet hyvin ennen vaativampaa ajoa.

Moottorikelkalla ajaminen on todella hauskaa ja antaa iloa tuntikausiksi. On kuitenkin ensiarvoisen tärkeää, että perehdyt moottorikelkan toimintaan, jotta ajaminen olisi turvallista. Ennen kuin lähdet ajamaan, lue käsikirja huolellisesti ja tutustu moottorikelkan hallintalaitteiden toimintaan.

Lue erityisesti turvallisuusohjeet sivulta 16.

Lue myös moottorikelkan mukana toimitetut varoitus- ja huomautustarrat.

Lue lisäksi moottorikelkan mukana toimitettu turvallisuus käsikirja (Kanadassa).

Käyttö

Ajamaan opettelu

Tee aina ennen liikkeelle lähtöä ajoa edeltävät tarkastukset (sivu 46). Lyhyt tarkistuksiin käytetty aika lisää moottorikelkan turvallisuutta ja luotettavuutta. Käytä aina asianmukaista vaateetusta suojaamaan kylmyydeltä ja ruhjeilta onnettomuuden sattuessa.

Tutustu uuteen moottorikelkkaan ajamalla sillä ensin hitaasti, vaikka olisit kokenut kuljettaja. Älä aja täydellä teholla, ennen kuin olet tutustunut kelkkaan perusteellisesti ja osaat käsitellä sitä ja tunnet hyvin sen suorituskyvyn.

Aloittelevan moottorikelkkaajian on paras harjoitella moottorikelkalla ajoa isolla ja tasaisella alueella. Varmista, ettei alueella ole mitään esteitä tai muita ajoneuvoja. Kaasun ja jarrun käyttöä sekä kääntymistekniikoita pitää harjoitella tasaisessa maastossa ennen kuin lähdetään ajamaan vaikeampaan maastoon.

Kytke seisontajarru päälle ja käynnistä moottori sivun 48 ohjeiden mukaan. Kun moottori on lämmennyt, kelkka on ajovalmis.

Liikkeellelähtö ja kiihdytys

1. Kun moottori käy joutokäyntiä, vapauta seisontajarru.
2. Lisää kaasua hitaasti ja tasaisesti. Keskipakoiskytkin kytkeytyy ja vauhti alkaa kiihtyä. **VAROITUS! Varmista, että moottorikelkan takana ei seiso ketään, kun käynnistät moottoria. Rikkoutunut telamatto, sen kiinnitysosat tai telamaton sinkoamat kivet yms. voivat vahingoittaa sivullisia.** [LWS00690]

Jarrutus

LWS00220



VAROITUS

- Monilla pinnoilla kuten jäällä ja hangella tarvitaan pidempi pysähtymismatka. Ole valpas, ennakoi tilanteet ja hidasta vauhtia ajoissa.

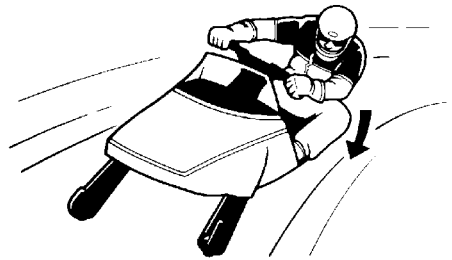
- Jarrun väärä käyttö voi heikentää telamaton pitoa, moottorikelkan hallintaa ja lisätä onnettomuusrisiä.

Kun haluat hidastaa vauhtia tai jarruttaa, vapauta kaasukahva ja paina jarrua kevyesti — ei äkkinäisesti.

Kääntäminen

Useimmissa maastoissa kelkkaa on hallittava lähinnä "vartalon asennolla".

Kun lähestyt kaarretta, hidasta vauhtia ja ala kääntää ohjaustankoa haluamaasi suuntaan. Siirrä samalla painoasi kaarteeseen sisäpuolisen astinlaudan puolelle ja kallista ylävartaloasi kääntymissuuntaan.



Kääntymistä on syytä harjoitella hitaalla vauhdilla useita kertoja isolla avoimella alueella, jossa ei ole mitään esteitä. Kun hallitset kääntymistekniikan, voit kääntyä suuremmalla nopeudella tai jyrkemmissä kaarteissa. Nojaa ylävartaloasi enemmän kaarteiden jyrkentyessä tai vauhdin kasvaessa.

Väärä ajotekniikka kuten äkilliset kaasun vaihtelut, äkkijarrutukset, virheelliset vartalon liikkeet kaarteissa tai liian suuri nopeus kaarteiden jyrkkyyteen nähden voivat kaataa moottorikelkan.

Jos moottorikelkka alkaa kallistua kaarteessa, palauta tasapaino nojaamalla enemmän kääntymissuuntaan. Vapauta tarvittaessa kaasuvipua vähitellen tai ohjaa moottorikelkka ulos kaarteesta.

Muista:

Vältä suuria nopeuksia, kunnes varmasti hallitset moottorikelkan käytön.

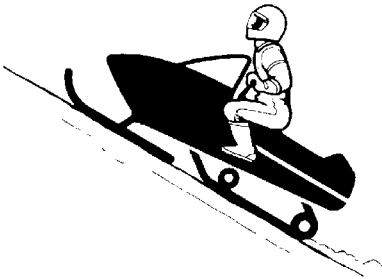
Ylämäessä ajaminen

LWS00231

VAROITUS

Rinteessä ajaminen voi johtaa hallinnan menettämiseen, ellei ajettaessa käytetä asianmukaista tekniikkaa. Näiden ohjeiden noudattaminen vähentää onnettomuusriskiä. Harjoittele rinneajoa ensin loivissa rinteissä ja siirry vasta sitten jyrkempiin tai hankalampiin rinteisiin.

Harjoittele ensin loivissa ylämäissä. Siirry jyrkempiin mäkiin vasta, kun olet kyllin taitava. Lähestyessäsi ylämäkeä kiihdytä moottorikelkkaa juuri ennen nousua ja vähennä kaasua heti päästyäsi mäkeen, ettei moottorikelkan pito lumesta irtoa. Siirrä aina painoasi eteenpäin ylämäessä. Kun ajat suoraan mäkeä ylös, nojaa eteenpäin. Jyrkässä mäessä voit nousta seisomaan astinlaudoille ja nojata ohjaustangon yli. (Katso myös "Ajo rinteessä, sivuttaisrinne".)



Hidasta vauhtia, kun saavutat mäen harjan ja varaudu siihen, että mäen harjan toisella puolella voi olla esteitä, jyrkkä pudotus, muita ihmisiä tai ajoneuvoja. Jos et pääse mäen harjalle, älä päästä telamattoa pyörimään tyhjä. Sammuta moottori ja laita seisontajarru päälle. Nosta ja käännä moottorikelkka perä-

päästä takaisin tulosuuntaan. Kun moottorikelkan nokka osoittaa alamäkeen, nouse kelkan kyytiin ylärinteen puolelta. Käynnistä moottori, vapauta seisontajarru ja laskeudu mäkeä alas.

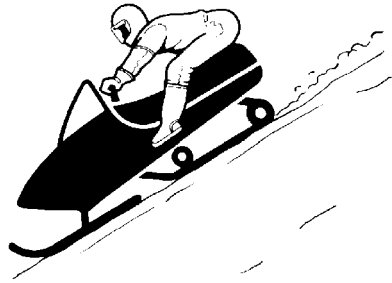
Alamäessä ajaminen

LWS00240

VAROITUS

Käytä jarrua erittäin varovasti alamäessä. Liiallinen jarrutus saa telamaton lukkiutumaan ja menetät kelkan hallinnan.

Aja moottorikelkalla mäkeä alas hitaasti. Käytä kaasua vain sen verran, että kytkin ottaa kiinni mäkeä alaspäin laskeutuessasi. Näin voit jarruttaa moottorin avulla eikä moottorikelkka pääse vapaasti luisumaan mäkeä alas. Jarruta samalla toistuvasti ja kevyesti.



Ajo rinteessä, sivuttaisrinne

LWS00251

VAROITUS

Ajaminen rinteiden poikki sivusuunnassa voi johtaa moottorikelkan kaatumiseen tai hallinnan menettämiseen, ellei ajettaessa käytetä asianmukaista tekniikkaa. Näiden ohjeiden noudattaminen vähentää onnettomuusriskiä. Harjoittele rinneajoa ensin loivissa rinteissä ja siirry vasta sitten jyrkempiin tai hankalampiin rinteisiin.

Käyttö

Painopisteen oikea sijoitus on tärkeää rinnejossa tasapainon ylläpitämiseksi. Kun ajat rinnettä sivusuuntaan, kallista vartaloasi ylärinteen suuntaan. Suositeltava ajoasento on seisoa toisella jalalla ylärinteen puoleisella astinlaudalla ja nostaa alarinteen puoleinen polvi istuimelle. Tässä asennossa voit helposti siirtää painoasi tarvittavaan suuntaan.



Lumi ja jää ovat liukkaita, joten valmistaudu siihen, että moottorikelkka voi lähteä sivuluisuun mäkeä alas. Jos näin käy, ohjaa moottorikelkkaa luisun suuntaan, jos siinä suunnassa ei ole esteitä. Kun saavutat jälleen tasapainon, jatka matkaasi alkuperäiseen suuntaan.

Jos moottorikelkka alkaa kallistua, ohjaa sitä mäkeä alas, kunnes saavutat tasapainon.

VAROITUS! Jos et pysty palauttamaan tasapainoa ja moottorikelkka uhkaa kaatua, hyppää heti moottorikelkasta ylärinteen puolelle. Näin voit välttää sen, että moottorikelkka kaatuu päällesi tai osuu sinuun kaatuessaan. [LWS00261]

Jää tai jäinen pinta

LWS00270



Aja hitaasti ja varovasti jäällä tai jäisillä pinnoilla. Vältä nopeita kiihdytyksiä, kääntymisiä ja jarrutuksia. Ohjaustuntuma on huono ja hallitsemattoman pyörimisen vaara on olemassa.

Jäällä tai jäisillä pinnoilla ajaminen voi olla hyvin vaarallista. Pito on kääntyessä, pysähtyessä tai käynnistyksessä paljon huonompi kuin lumella.

Tiukkaan pakkautunut lumi

Tiukkaan pakkautuneella lumella tai hangella voi olla vaikea ajaa, koska suksien ja telamaton pito on huono. Vältä nopeita kiihdytyksiä, kääntymisiä ja jarrutuksia.

Muulla kuin lumella tai jäällä ajaminen

Moottorikelkalla saisi ajaa vain lumella tai jäällä. Muissa oloissa ajaminen vaurioittaa ja kuluttaa kulutusrautoja, telamattoa, liukukiskoja ja hammaspyöriä. Vältä moottorikelkalla ajoa seuraavissa maastoissa:

- Multa
- Hiekka
- Kivikko
- Ruohikko
- Paljas asfaltti

Myös ajoa seuraavissa oloissa pitää välttää telamaton ja liukukiskojen säästämiseksi:

- Peilikirkas jää
- Hiekkainen tai muuten likainen lumi

Kaikilla yllä olevista pinnoista on yksi telamattoon ja liukukiskoihin liittyvä yhdistävä tekijä: vähäiset tai olemattomat voiteluominaisuudet. Telamatto ja liukukiskojärjestelmä tarvitsevat voiteluaineena toimivaa lunta tai vettä muovikiskojen tai telan metallisosien välissä. Jos voitelua ei ole, muovikiskot kuluvat loppuun nopeasti ja pahimmassa tapauksessa kirjaimellisesti sulavat, jolloin telamatto voi vaurioitua ja/tai mennä epäkuuntoon.

Myös pitoa parantavien apuvälineiden kuten nastojen ja hokkien käyttö voivat vaurioittaa telamattoa tai se voi mennä epäkuuntoon.

LWS00280

VAROITUS

Telamaton vauriot ja/tai väärä asennus voivat heikentää jarrutustehoa ja laitteen hallintaa, mikä voi johtaa tapaturmaan.

- Tarkista aina telamaton kunto ja säädöt ennen moottorikelkan käyttöä.
- Älä aja moottorikelkalla, jos telamatossa on vikaa.

LCS00350

MUISTA

Aja usein uudella lumella. Jäällä tai hängellä ajo kuluttaa telamaton liukukiskot nopeasti.

LSU11350

Telamaton huolto

Suosituksset

Telamaton kireys

Sisäänajon aikana uusi telamatto usein venyy, kun se asettuu paikalleen. Muista tarkistaa telamaton kireys ja linjaus säännöllisesti. (Katso säätöohjeita sivulta 82.) Löysä telamatto voi kulkea liukukiskoilla jähmeästi, luiskahtaa irti kiskoilta tai tarttua iskunvaimenninrakenteisiin ja aiheuttaa vakavia vaurioita. Älä kiristä telamattoa liikaa, sillä silloin kitka telamaton ja liukukiskojen välillä kasvaa, mikä kuluttaa molemmat nopeasti loppuun. Lisäksi liian kireä telamatto rasittaa iskunvaimenninrakenteita ja voi vaurioittaa osia.

Jää tai jäiset pinnat

Lumi ja vesi voitelevat ja jäädyttävät telamattoa ja liukukiskoja. Jotta telamatto ja liukukiskot eivät ylikuumentu, älä aja suurella nopeudella paljaalla ja lumettomalla jäisellä pinnalla kuten järvien ja jokien jäällä. Ylikuumentunut telamatto voi vaurioitua.

Ajo ajoreittien ulkopuolella

Älä aja ajoreittien ulkopuolella, ellei lunta ole riittävästi. Lunta tarvitaan useita kymmeniä senttimetrejä, ennen kuin maan pintarakenteet kuten kivet, tukit yms. ovat riittävästi lumen peitossa. Jos lunta ei ole tarpeeksi, aja vain merkittyjä ajoreittejä pitkin, ettei telamatto vaurioitu.

Nastoitettu telamatto

Telamaton käyttöikä yleensä lyhenee, kun siihen kiinnitetään nastat. Nastanreikien poraaminen rikkoo telamaton kuiturakenteita ja siten heikentää telamattoa. Älä anna telamaton pyöriä tyhjää. Nastat voivat takertua esteeseen ja vaurioittaa nastanreikien jo heikentämää aluetta. Vaurioiden minimoimiseksi ota nastojen asennusta varten yhteys nastojen valmistajaan.

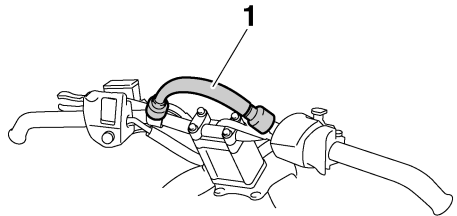
Yamaha ei suosittele telamaton nastoitusta.

LSU11360

Tartuntahihna

(FX10M53S/FX10M62S)

Tartuntahihna on tarkoitettu vain kokeneille kuljettajille tasapainon ylläpitoon ajettaessa rinteen poikki.



1. Tartuntahihna

LWS00290

VAROITUS

Ohjaustangon tartuntahihnan virheellinen käyttö voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

Käyttö

- Käytä hihnaa vain tasapainon ylläpitoon, kun painopistettä pitää muuttaa rinneajossa. Vain kokeneet kuljettajat saavat ajaa niin jyrkkiä rinteitä, että tartuntahihnasta on apua.
- Pidä oikea käsi oikeanpuoleisessa ohjauskahvassa ja ota vasemmalla kädellä kiinni tartuntahihnasta, kun painopistettä pitää muuttaa rinneajossa.
- Aja varovasti, kun käytät tartuntahihnaa. Älä kiihdytä tai jarruta äkillisesti, kun pidät kiinni tartuntahihnasta.
- Älä nosta moottorikelkkaa tartuntahihnasta.
- Älä kiinnitä tartuntahihnaan lastia tai lisävarusteita.

LSU13224

Ajaminen

LWS00300

VAROITUS

Lue kohta "TURVALLISUUSOHJEET" sivulla 16 ja kohta "Moottorikelkalla ajo" sivulla 49 huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä.

LWS00310

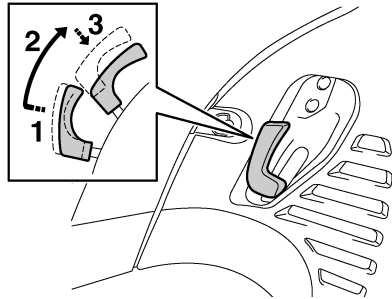
VAROITUS

- Varmista, että kaasuvipu on vapaalla ja moottorikelkka on täysin pysähtynyt ennen vaihteen vaihtoa.
- Siirrä suunnanvaihdinvipu ajo- ("FWD") tai peruutusasentoon ("REV") niin, että vivun liike pysähtyy täysin, kun moottori käy joutokäynnillä.
- Varmista ennen peruuttamista, että kelkan takana ei ole mitään. Katso taaksesi.
- Vähennä nopeutta ja vältä jyrkkiä kaarteita peruuttaessasi.

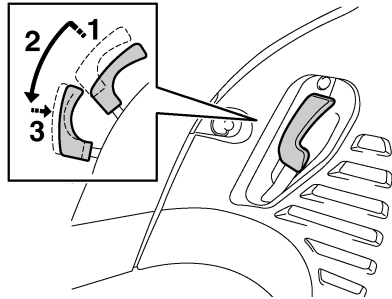
HUOMAA

Varmista, että moottori on riittävän lämmin ennen kelkalla ajoa.

1. Valitse ajosuunta vetämällä suunnanvaihdinvipu esiin ja siirrä se asentoon "FWD" tai "REV", kunnes sen liike pysähtyy ja paina vipu paikalleen. **MUISTA:** Älä siirrä suunnanvaihdinvipua asennosta "FWD" asentoon "REV" tai asennosta "REV" asentoon "FWD", kun moottorikelkka on liikkeessä, tämä saattaa vahingoittaa voimansiirtojärjestelmää. [LCS00811]



1. Vedä esiin.
2. Siirrä asentoon "FWD" (ajo eteenpäin).
3. Paina sisään.

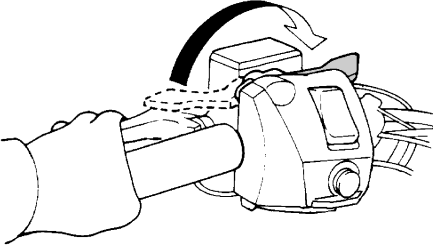


1. Vedä esiin.
2. Siirrä asentoon "REV" (peruutus).
3. Paina sisään.

HUOMAA

Peruutussummeri soi, kun vaihdat suunnanvaihdinvivun peruutusvaihteelle.

2. Purista jarrukahvaa ja vapauta samalla seisontajarrun vipu siirtämällä seisontajarrun vipua oikealle ja vapauta sitten jarrukahva.

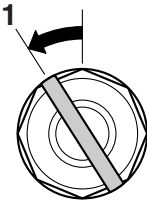


3. Lähde liikkeelle puristamalla kaasuvipua hitaasti.
4. Käännä ohjaustankoa haluamaasi suuntaan.
5. Pysäytä moottorikelkka painamalla jarrukahvaa.
6. Laita seisontajarru päälle kääntämällä seisontajarrun vipu vasemmalle.

LSU11411

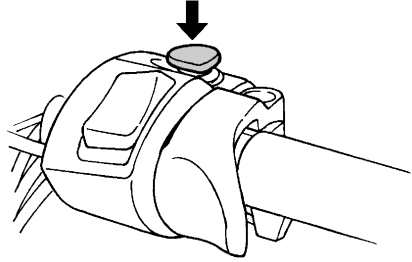
Moottorin sammuttaminen

- Sammuta moottori katkaisemalla virta virtalukosta.



1. Pois

- Paina hätätapauksessa tappokatkaisin alas.



LSU11430

Kuljettaminen

Kun kuljetat moottorikelkkaa peräkärjyssä tai kuorma-auton lavalla, ota huomioon seuraavat seikat vaurioiden välttämiseksi:

- Jos moottorikelkkaa kuljetetaan peräkärjyssä tai avolavalla, peitä moottorikelkka sopivalla suojuksella. Moottorikelkan oma suojuus on paras. Suojuus estää vieraita esineitä pääsemästä jäähdytyskanaviin ja suojaa moottorikelkkaa myös tieltä mahdollisesti sinkoavilta kiviltä.
- Jos moottorikelkkaa kuljetetaan peräkärjyssä tai avolavalla suolatuilla teillä, sivele metallisten iskunvaimentimien pintoihin kevyesti öljyä tai muuta suoja-ainetta. Tämä estää ruostumista. Puhdista moottorikelkka kun pääset määränpäähäsi ja poista ruostuttava suola.

Säätö- ja huolto-ohjelma

LSU13181

Määräaikaiset tarkastukset, säädöt ja voitelu pitävät moottorikelkan turvallisessa ja tehokkaassa käyttökunnossa. Turvallisuus on ajoneuvon omistajan vastuulla. Seuraavilla sivuilla käydään läpi tärkeimmät ajoneuvon tarkastusta, säätöä ja voitelua koskevat seikat.

LWS00341



Moottorikelkan huoltamatta jättäminen tai sen huoltaminen väärin voi lisätä tapaturman tai kuoleman riskiä moottorikelkkaa huollettaessa tai ajettaessa. Anna Yamaha-jälleenmyyjän huoltaa moottorikelkka, jos sinulla ei ole siitä kokemusta.

LWS00700



Sammuta moottori ennen huoltoa, ellei ohjeissa erikseen toisin käsketä.

- Käynnissä olevassa moottorissa on liikkuvia osia, jotka saattavat tarttua ruumiinjäseniin tai vaatekukseen, ja sähköisiä osia, jotka saattavat aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
 - Moottorin käyttäminen huollon aikana saattaa aiheuttaa tapaturman, palovammoja, tulipalon tai häikämyrkytyksen, jotka saattavat johtaa kuolemaan. Katso lisätietoja häästä sivulta 16.
-

LWS00790



Jarrulevyt, -satulat ja -hihnat saattavat kuumentua erittäin kuumiksi käytön aikana. Anna jarrukomponenttien jäähtyä ennen niihin koskettamista palovammojen välttämiseksi.

Säätö- ja huolto-ohjelma

LSU11461

Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän huolto-ohjelma

Tähdellä merkityt huollot pitää teettää Yamaha-jälleenmyyjällä, sillä ne edellyttävät erityisiä työkaluja, erityistä tietämystä ja erityisiä teknisiä taitoja.

	TOIMENPIDE	HUOMAUTUKSIA	ALUKSI	JOKA	SIVU
			1 kk kuluttua tai 800 km (500 mi) ajon jälkeen (40 h)	Ajokausi tai 4000 km (2500 mi) välein (200 h)	
	Sytytystulppia	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kunto. Säädä kärkiväli ja puhdista. Vaihda tarvittaessa. 		●	62
*	Venttiilin välys	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta ja säädä välys, kun moottori on kylmä. 	40000 km (25000 mi) välein		66
*	Kampikammion huohotinjärjestelmä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei huohotinletku ole murtunut tai vaurioitunut. Vaihda tarvittaessa. 		●	—
*	Polttoaineletkut	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista murtumat ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 		●	—
*	Polttoaineen suihkut	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista tahdistus. Säädä tarvittaessa. 	●	●	—
*	Pakojärjestelmä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei ole vuotoja. Kiristä tai vaihda tiiviste tarvittaessa. 		●	—

Säätö- ja huolto-ohjelma

LSU11565

Yleisen huollon ja voitelun kaavio

TOIMENPIDE	HUOMAUTUKSIA	ALUKSI	JOKA	SIVU
		1 kk kuluttua tai 800 km (500 mi) ajon jälkeen (40 h)	Ajokausi tai 4000 km (2500 mi) välein (200 h)	
Moottoriöljy	<ul style="list-style-type: none"> Vaihda (lämmittä moottori ennen tyhjennystä). 	●	●	67
* Moottoriöljyn suodatinkotelo	<ul style="list-style-type: none"> Vaihda. 	●	20000 km (12000 mi) välein	67
* Jäähdytysjärjestelmä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista jäähdytysnesteen määrä. Ilmaa jäähdytysjärjestelmä tarvittaessa. 		●	71
* Ensiö- ja toisiokytkimet	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kytkeytyminen ja vaihteiston vaihtumisnopeus. Säädä tarvittaessa. 	Aina kun käyttökorkeus muuttuu.		—
	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista levyjen kuluneisuus ja vauriot. Tarkista kytkimen painot/rullat ja holkit. Tarkista variaattorin kytkentäkengät/holkit. Vaihda tarvittaessa. 		●	—
	<ul style="list-style-type: none"> Voitele ohjeen mukaisella rasvalla. 		●	—
* Voimansiirtoketju	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista ketjun vällys. Säädä tarvittaessa. 	Ensimmäinen tarkistus 500 km (300 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 800 km (500 mi) välein.		76
* Voimansiirtoketjun öljy	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista öljyn määrä. 	●	●	76
	<ul style="list-style-type: none"> Vaihda. 		●	76
* Suunnanvaihdinvipu	<ul style="list-style-type: none"> Voitele ohjeen mukaisella rasvalla. 		●	—
* Jarru ja seisontajarru	<ul style="list-style-type: none"> Säädä vapaa liike ja/tai vaihda jarrupalat tarvittaessa. 		●	77
	<ul style="list-style-type: none"> Vaihda jarruneste. 	Katso tämän kaavion jäljessä oleva HUOMAUTUS.		77
Ohjausvaijerit	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että toimivat sulavasti. Voitele tarvittaessa. 		●	85

Säätö- ja huolto-ohjelma

	TOIMENPIDE	HUOMAUTUKSIA	ALUKSI	JOKA	SIVU
			1 kk kuluttua tai 800 km (500 mi) ajon jälkeen (40 h)	Ajokausi tai 4000 km (2500 mi) välein (200 h)	
*	Levyjarrun asennus	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista vapaa liike. Voitele akseli ohjeen mukaisella rasvalla tarvittaessa. 	1600 km (1000 mi) välein		—
*	Ulkopuolinen veto- pyörä (FX10/FX10TRRS/ FX10XT75/ FX10M53S/ FX10M62S)	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 	●	●	79
*	Liukukiskot	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 		●	82
*	Sukset ja kulutus- raudat	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 		●	80
*	Ohjausjärjestelmä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista aorauskulma. Säädä tarvittaessa. 		●	81
*	Ohjauksen laakerit	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, etteivät ohjauksen laakerit ole löysällä. Voitele ohjeen mukaisella rasvalla. 		●	—
*	Jousituksen osat	<ul style="list-style-type: none"> Voitele ohjeen mukaisella rasvalla. Tarkista pallonivelten kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 		●	85
*	Telamatto	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista painuma. Säädä tarvittaessa. 	Ensimmäinen tarkistus 500 km (300 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 800 km (500 mi) välein.		82
	Ruuvit ja mutterit	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty kunnolla. Kiristä tarvittaessa. 	●	●	87
*	Akku	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kunto. Lataa tarvittaessa. 		●	87

HUOMAA

Jarrujärjestelmä:

- Vaihda jarruneste aina pää- ja työsylinterin purkamisen jälkeen. Tarkista jarrunesteen määrä säännöllisesti ja lisää nestettä tarvittaessa.
- Vaihda pääsylinterin ja työsylinterin kumiosat kahden vuoden välein.

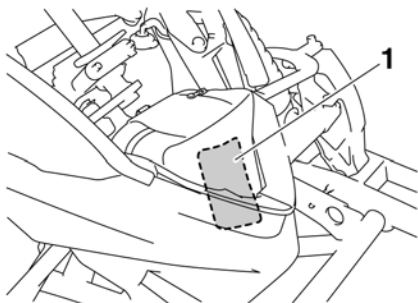
Säätö- ja huolto-ohjelma

- Vaihda jarruletkut neljän vuoden välein tai aina kun ne ovat rikkoutuneet tai vahingoittuneet.
-

LSU13003

Työkalusarja

Omistajan työkalusarja on säilytyspussissa. (Katso lisätietoja säilytyspussista sivulta 30.) Tämän käsikirjan tiedot ja omistajan työkalusarjaan sisältyvät työkalut voivat auttaa ennaltaehkäisevässä huollossa ja vähäisissä korjauksissa. Joihinkin huoltotoimenpiteisiin voidaan kuitenkin tarvita lisätyökaluja, kuten momenttiavainta.



1. Työkalusarja

LCS00781

MUISTA

Varmista ennen moottorin käynnistämistä, että työkalusarja on kiinnitetty oikein ja että säilytyspussin vetoketju on kiinni.

HUOMAA

Jos sinulla ei ole momenttiavainta, tarkistuta ja korjauta kiristysmomentit tarvittaessa Yamaha-jälleenmyyjällä.

LSU14230

Suosittelavat varusteet

Moottorikelkalla ajettaessa on suositeltavaa pitää mukana varaosia ja muita tarpeellisia varusteita, joiden avulla voidaan tarvittaessa tehdä vähäisiä korjauksia. Seuraavien varusteiden on oltava aina mukana:

- Taskulamppu
- Teippirulla
- Teräslankaa

- Hinausköysi
- Kiilahihna
- Polttimeita

Pitkälle matkalle lähettäessä on otettava mukaan myös varapolttoainetta.

LSU12783

Kuomun ja suojusten irrotus ja asennus

LWS00091

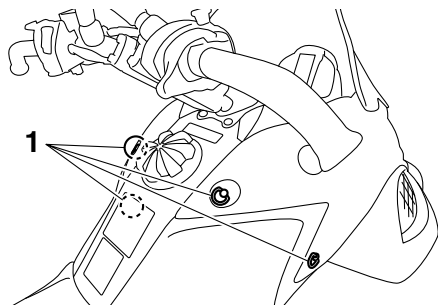
VAROITUS

Varmista, että kuomu ja suojuukset on kiinnitetty kunnolla ennen moottorin käynnistämistä. Löysällä oleva kuomu tai suojus voi liikkua ja aiheuttaa hallinnan menettämisen.

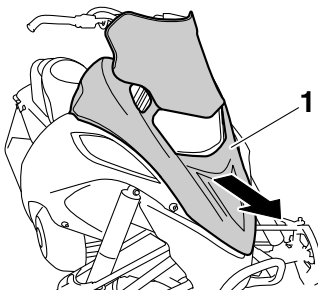
Kuomu

Kuomun irrotus

Löysää ruuvit ja siirrä kuomua eteenpäin.



1. Ruuvi

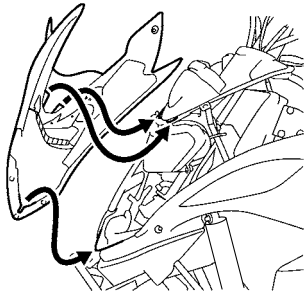


1. Kuomu

Säätö- ja huolto-ohjelma

Kuomun asennus

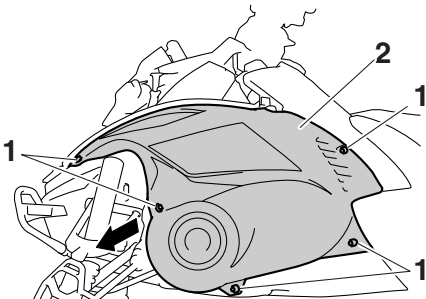
Kiinnitä kuomun takaosa etusuojukseen, so-
vita kuomussa olevat ulokkeet ajovalojen kiin-
nitysyksikössä oleviin aukkoihin ja kiristä kiin-
nikkeet.



Vasemman- ja oikeanpuoleiset suo- jukset

Sivusuojuksen irrotus

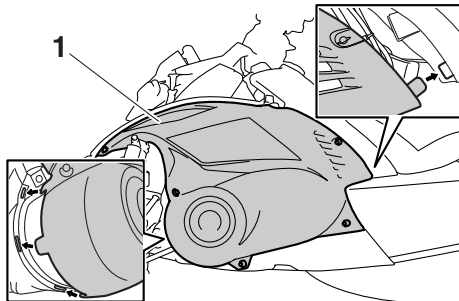
1. Irrota kuomu. (Lisätietoja irrotuksesta on
yllä.)
2. Avaa kiinnikkeet ja irrota sivusuojus ku-
van mukaisesti.



1. Ruuvi
2. Vasemmanpuoleinen suojuus

Sivusuojuksen asennus

1. Sovita sivusuojuksen takaosassa oleva
uloke polttoainesäiliön sivusuojuksen
aukkoon ja sovita suojuksen etuosassa
olevat ulokkeet alemman suojuksen auk-
koihin.



1. Vasemmanpuoleinen suojuus
2. Kiristä kiinnikkeet.
3. Kiinnitä kuomu.

LCS00372

MUISTA

- Varmista, että kaikki kaapelit, letkut ja
johdot on reititetty oikein, ennen kuin
asennat kuomun ja suojuukset.
- Kun asennat kuomun ja suojuukset pai-
kalleen, muista kiristää ruuvit kunnolla.

LSU11784

Sytytystulppien tarkistus

Sytytystulpat ovat tärkeä moottorin osa, ja ni-
iden kunto on helppo tarkistaa. Tulppien kun-
nosta voi päätellä aina jotain moottorin kun-
nosta.

Tarkista keskielektrodia ympäröivän posliinieristimen väri. Väriin pitäisi olla ruskeahko tai vaaleanruskea, jos moottorikelkkaa on käytetty normaalioloissa. Jos jonkin sytytystulpan väri on selvästi tästä poikkeava, moottorissa voi olla vikaa. Esimerkiksi jos keskielektrodin posliinieristimen väri on valkoinen, sylinterin imujärjestelmässä tai kaasuttimessa voi olla vikaa. Älä yritä selvittää itse syitä ongelmiin. Vie kelkka sen sijaan Yamaha-jälleenmyyjälle tarkistusta ja mahdollista korjausta varten.

Irrota ja tutki sytytystulpat säännöllisesti, sillä kuumuus ja karsta saavat ne vähitellen kulumaan ja murtumaan. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos aiot vaihtaa toiseen tyyppiin tulppaan.

Vakiosytytystulppa:
Valmistaja:
NGK
Malli:
CR9E

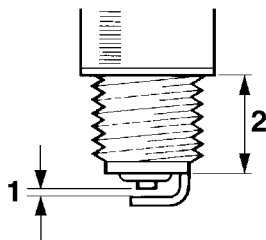
LWS00710



Käytä oikeantyyppistä sytytystulppaa ja tulpanhattua. Muuten T.O.R.S. ei välttämättä toimi kunnolla.

Sytytystulppien kierteisen osan pituus (syvyys) vaihtelee. Kierteitys mitataan sytytystulpan tiivisteestä kierteisen osan kärkeen. Jos pituutta (syvyyttä) on liikaa, tulppa voi ylikuumentaa ja moottori vaurioitua. Jos pituutta on liian vähän, sytytystulppa likaantuu ja toimii huonosti. Liian lyhyen tulpan kierteisiin voi myös kerääntyä nokea, jolloin palokammioon muodostuu kuumia kohtia ja kierteet vaurioituvat. Käytä aina oikean kokoista sytytystulppaa.

Sytytystulpan syvyys:
19.0 mm (0.75 in)



1. Sytytystulpan kärkiväli
2. Sytytystulpan syvyys

Mittaa kärkiväli lankatulkilla ennen sytytystulpan asentamista ja säädä tarvittaessa väli ohjeen mukaiseksi.

Sytytystulpan kärkiväli:
0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)

Kun laitat tulpan paikalleen, puhdista aina tiivisteeseen pinta. Puhdista kierteet ja kierrä sytytystulppa kunnolla kiinni ohjeen mukaan.

Sytytystulpan kiristysmomentti:
13 Nm (1.3 m·kgf, 9.4 ft·lbf)

LCS00382

MUISTA

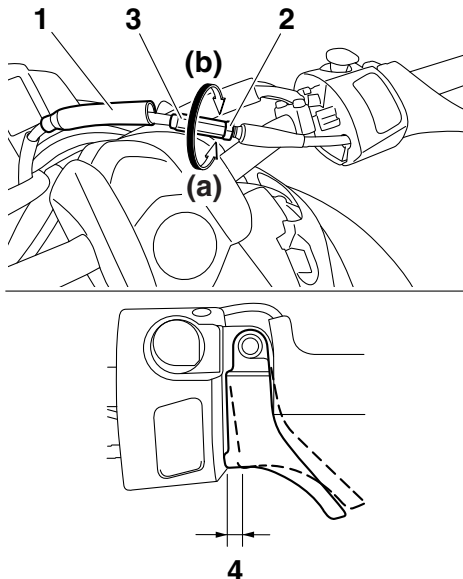
Varmista, että sytytystulppien hatut ovat kunnolla paikoillaan. Muuten sytytystulppien hatut voivat vaurioitua moottorin aiheuttaman värinän vuoksi.

LSU13663

Kaasuvivun vällyksen säätö

1. Vedä kumisuojus takaisin paikalleen.
2. Löysää lukkomutteri.
3. Lisää kaasuvivun vällystä kääntämällä säätömutteria suuntaan (a). Vähennä kaasuvivun vällystä kääntämällä säätömutteria suuntaan (b).

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Kumisuojus
2. Lukkomutteri
3. Kaasuvivun välyksen säätömutteri
4. Kaasuvivun välys

Kaasuvivun välys:
3.0–4.0 mm (0.12–0.16 in)

4. Kiristä lukkomutteri.
5. Vedä kumisuojus takaisin paikalleen.

LSU11863

Kaasuvivun ohitusjärjestelmän (T.O.R.S.) tarkistus

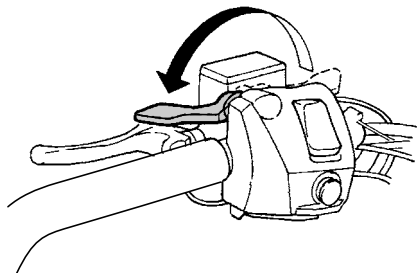
LWS00352

VAROITUS

Kun tarkistat T.O.R.S.:in, varmista seuraavilla varotoimilla, että moottorikelkka ei liiku ja aiheuta onnettomuutta:

- Varmista ennen T.O.R.S.-järjestelmän tarkistamista, että kaasuvipu liikkuu tasaisesti moottorin ollessa sammussa.
- Varmista, että seisontajarru on kytketty.

- Älä anna niin paljon kaasua, että kytkin ottaa kiinni.



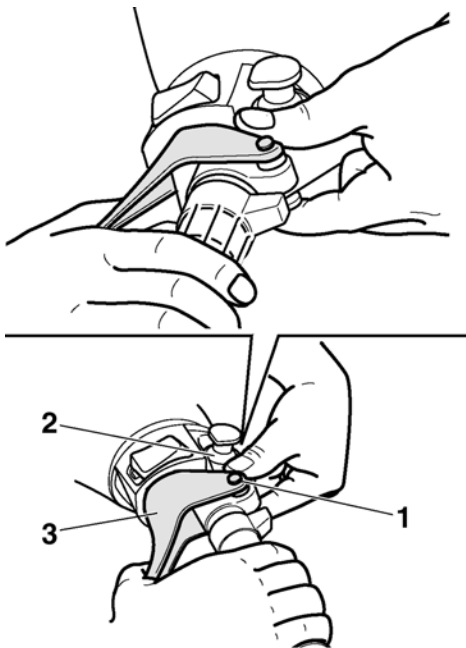
Tarkista T.O.R.S.-ohitusjärjestelmän toiminta.

1. Käynnistä moottori.

HUOMAA

Katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistäminen" sivulta 48.

2. Pidä kaasuvivun napa irti kaasuvivun kytkimestä pitämällä peukaloa (yläkuva) ja etusormea (alakuva) kaasuvivun navan ja moottorin tappokatkaisimen kotelon välissä.
Pidä tämä ote ja purista samalla kaasuvipua hitaasti.



1. Kaasuvivun napa
2. Moottorin tappokatkaisimen kotelo
3. Kaasuvipu

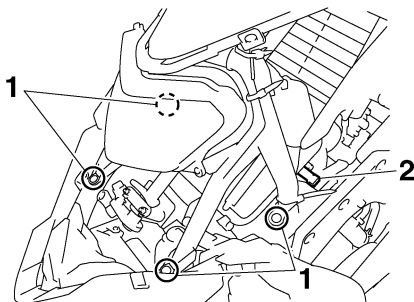
T.O.R.S. aktivoituu, jolloin moottorin käyntinopeus pysyy automaattisesti kytkimen kytkeytymisnopeutta pienempänä. (Sivulla 95 kuvataan kytkimen kytkeytymisnopeus.) **VAROITUS! Jos moottorin käyntinopeus ei laske kytkimen kytkeytymisnopeutta alemmaksi, sammuta moottori virtakytkimestä ja ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään. Moottorikelkalla ajaminen T.O.R.S.-järjestelmän ollessa viallinen voi johtaa hallinnan menettämiseen.** [LWS00362]

LSU12803

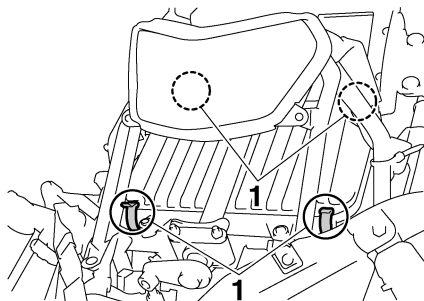
Ilmansuodattimen tarkistus

Tarkista jokaisen ajon jälkeen, että ilmansuodatinelementin kehyksen alla ei ole lunta. Voi olla tarpeen puhdistaa laite lumesta myös ajon aikana ajo-olosuhteista riippuen.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Irrota kuomu, vasemmanpuoleinen suojus ja oikeanpuoleinen suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
3. Irrota ajovaloyksikön tuen niitti ja irrota ilman lämpötila-anturin liitin.

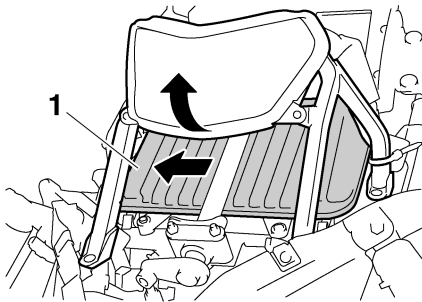


1. Niitti
2. Lämpötila-anturin liitin
4. Irrota ilmansuodatinkotelon kannen ruuvit.

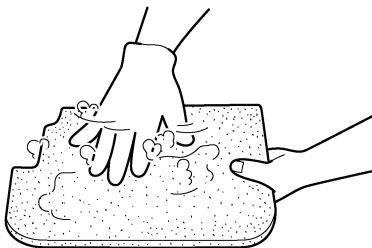
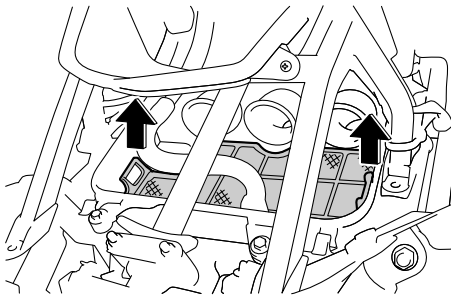


1. Ilmansuodatinkotelon kannen ruuvi
5. Nosta ajovaloyksikköä ja ajovalon tukea ja siirrä ilmansuodatinkotelon kantta kohti moottorikelkan oikeaa puolta ja irrota kansi.

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Ilmansuodatinkotelon kansi
6. Nosta ilmansuodatinelementin kehystä ja tarkista sen kunto. Jos ilmansuodatimessa on lunta, irrota ilmansuodatinelementti, harjaa lumi pois ja asenna ilmansuodatinelementti takaisin.



7. Laita ilmansuodatinelementin kehys alkuperäiseen paikkaan ja asenna ilmansuodatinkotelon kansi.
8. Kiinnitä ruuvit ilmansuodatinkotelon kanteen.

9. Kiinnitä ilman lämpötila-anturin liitin ja asenna ajovaloyksikön tuen niitit.
10. Asenna oikeanpuoleinen suojuus, vasemmanpuoleinen suojuus ja kuomu.

LSU11931

Korkean ilmanalan asetukset

Poltto moottorin teho alenee korkeuden kasvaessa, noin 3 prosenttia jokaista 305 m (1000 ft) kohti. Tämä johtuu ilman ohenemisesta korkeuden kasvaessa. Kun happea on vähemmän, palamiseen on käytössä vähemmän happea.

Moottorikelkassa on sähköinen polttoaineen suihkutusjärjestelmä, joka huolehtii siitä, että moottorin ilma-/polttoaineseoksen suhde on aina paras mahdollinen. Polttoaineen suihkutusjärjestelmää ei siis tarvitse säätää edes korkeissa käyttöoloissa.

Muista:

Korkeiden paikkojen ohuessa ilmassa käytävissä oleva teho alenee, vaikka ilma-/polttoaineseoksen suhde olisi paras mahdollinen. Kiihtyvyys ja huippunopeus siis pienenevät korkeassa ilmanalassa.

Tehomenetyksiä ja osien nopeaa kulumista korkeilla käyttöpaikoilla voidaan ehkäistä myös voimansiirtoasetusten ja keskipakois-kytkimen säädöillä. Jos aiot käyttää moottorikelkkaasi ostopaikkaa paljon korkeammalla, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään. Jälleenmyyjältä saa tietoa tarvittavista korkeuseroista johtuvista muutoksista. **MUISTA: Voimansiirtojärjestelmä ja keskipakois-kytkin on säädettävä, jos moottorikelkkaa käytetään yli 900 m:n (3000 ft) korkeudessa. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.** [LCS00431]

LSU11950

Venttiilin vällys

Venttiilien vällykset muuttuvat ajan myötä, mikä johtaa virheelliseen ilma-polttoaineseokseen, ja/tai moottorista alkaa kuulua yli-

Säätö- ja huolto-ohjelma

määräistä ääntä. Jotta näin ei pääsisi käymään, tarkistuta venttiilien välykset Yamaha-huollossa huolto-ohjelman mukaisesti.

LSU12817

Moottoriöljy ja öljynsuodatin

Moottoriöljyn määrä pitää tarkistaa aina ennen ajoa. Lisäksi öljy ja öljynsuodatin on vaihdettava määräaikaishuollon ja voitelun kaaviossa määritetyin välein.

LWS00370

VAROITUS

Moottoriöljy on hyvin kuumaa heti moottorin sammuttamisen jälkeen. Kuuma moottoriöljy voi aiheuttaa palovammoja.

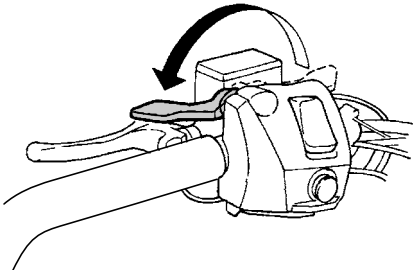
LCS00482

MUISTA

- Älä käytä moottoria, jos öljysäiliössä on liian paljon tai liian vähän öljyä. Öljyä voi roiskua tai moottori voi vaurioitua.
- Muista vaihtaa moottoriöljy ensimmäisen 800 km:n (500 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 4000 km:n (2500 mi) välein tai aina kelkkailukauden alussa. Muuten moottori kuluu nopeasti.
- Öljynsuodatin on vaihdettava ensimmäisen 800 km:n (500 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 20000 km:n (12000 mi) välein.

Moottoriöljyn määrän tarkistus

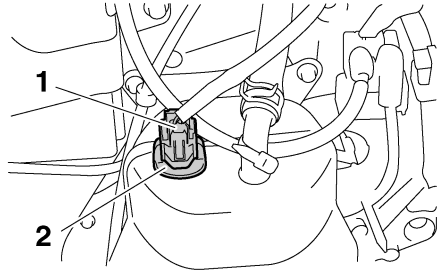
1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.



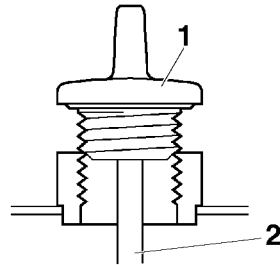
2. Käynnistä moottori, anna sen lämmetä 10–15 minuuttia ja sammuta moottori.

HUOMAA

- Moottorin voi lämmittää myös ajamalla moottorikelkalla 10–15 minuutin ajan.
 - Kun olet ajanut moottorikelkalla, anna sen käydä joutokäynnillä vähintään 10 sekuntia ennen moottorin sammuttamista.
3. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
 4. Irrota öljymittarin liitin. **MUISTA: Irrota öljymittarin johdin ennen öljyn täyttökorkin irrotusta, jotta kaapeli ei vääny ja rikkoudu.** [LCS00452]



1. Öljymittarin liitin
 2. Öljyn täyttökorkki
5. Irrota öljyn täyttökorkki, pyyhi mittatikku puhtaaksi, aseta se takaisin (älä kierrä kiinni) ja vedä ulos. Tarkista öljyn pinnan taso.

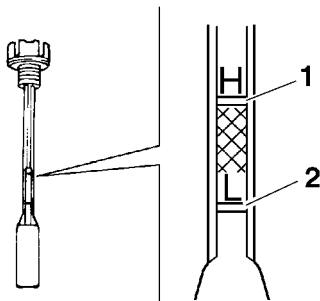


1. Öljyn täyttökorkki
2. Mittatikku

Säätö- ja huolto-ohjelma

HUOMAA

Moottoriöljyn tason tulisi olla mittatikun "H"- ja "L"-merkkien välillä.

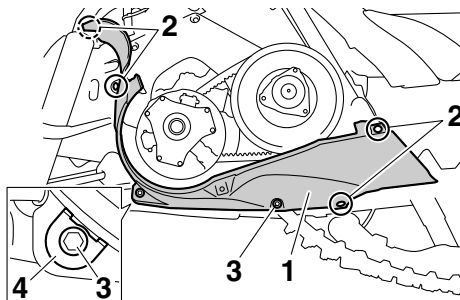


1. "H"-merkki
 2. "L"-merkki
6. Jos moottoriöljyä on alle alarajamerkin "L", lisää suosituksen mukaista öljyä riittävästi "H"-merkkiin asti. (Katso öljysuositusta sivulta 95.) **MUISTA:** Kun lisäät moottoriöljyä, älä lisää sitä mittatikussa näkyvän ylärajamerkin "H" yli. Käytä vain suositeltua öljyä. (Katso sivu 95.) Huolehdi, ettei moottoriöljysäiliöön pääse vierasta ainesta. [LCS00462]
7. Aseta mittatikku öljyn täyttöaukkoon ja kiinnitä öljyn täyttökorkki.
8. Kytke öljymittarin liitin.
9. Asenna oikeanpuoleinen suojus ja kuomu.

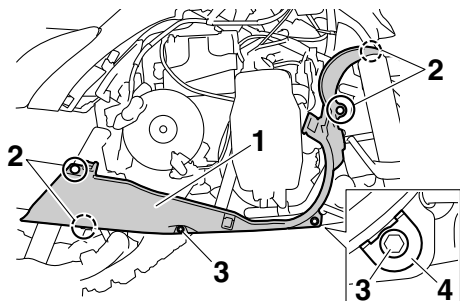
Moottoriöljyn vaihto (joko öljynsuodattimen kanssa tai ilman öljynsuodattimen vaihtoa)

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Käynnistä moottori, anna sen lämmetä useita minutteja ja sammuta moottori.
3. Irrota kuomu, vasemman- ja oikeanpuoleinen suojus sekä voimansiirtojärjestelmän suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivuilla 29 ja 61.)

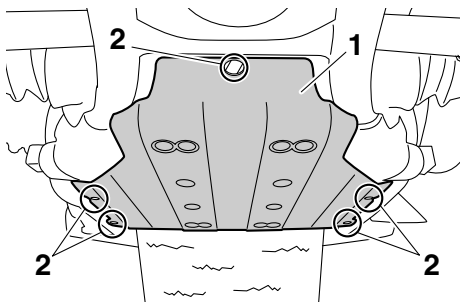
4. Irrota alempi vasemmanpuoleinen suojus, alempi oikeanpuoleinen suojus ja alustan suojus.



1. Alempi vasemmanpuoleinen suojus
2. Niitti
3. Pultti
4. Aluslaatta



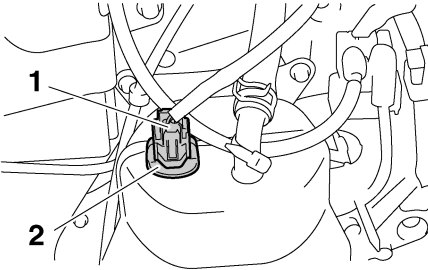
1. Alempi oikeanpuoleinen suojus
2. Niitti
3. Pultti
4. Aluslaatta



1. Alustan suojus
2. Niitti

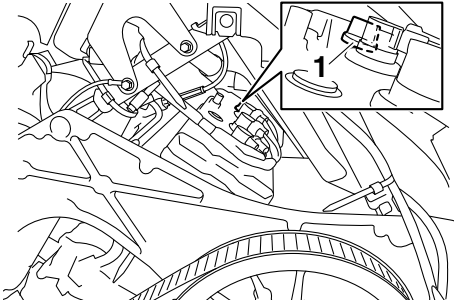
Säätö- ja huolto-ohjelma

5. Aseta öljysäiliön alle öljykaukalo jäteöljyä varten.
6. Irrota öljymittarin liitin.

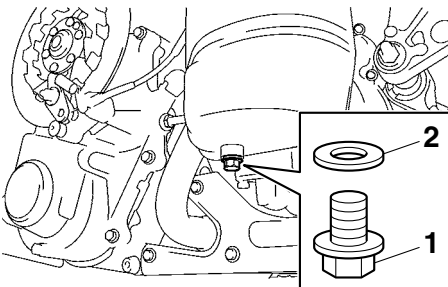


1. Öljymittarin liitin
2. Öljyn täyttökorkki

7. Irrota öljyn täyttöaukon korkki ja sylinterikannen suojus. Irrota sitten moottoriöljyn tyhjennystulppa sekä sen tiiviste ja valuta öljy öljysäiliöstä.

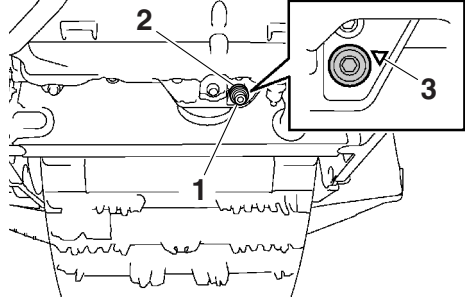


1. Sylinterinkannen suojus



1. Moottoriöljyn tyhjennystulppa (öljysäiliö)
2. Tiiviste

8. Aseta moottorin alle öljykaukalo jäteöljyä varten.
9. Irrota moottoriöljyn tyhjennystulppa sekä sen tiiviste ja valuta öljy kampikammiossa.

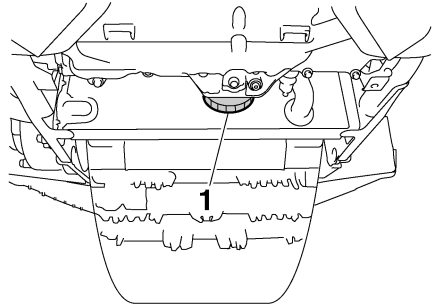


1. Moottoriöljyn tyhjennystulppa (kampikammio)
2. Tiiviste
3. “▽”-merkki

HUOMAA

- Kampikammiossa on “▽”-merkki lähellä moottoriöljyn tyhjennystulppaa.
- Hävitä jäteöljy paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Ohita vaiheet 10–12, jos öljynsuodatinta ei tarvitse vaihtaa.

10. Irrota öljynsuodatin öljynsuodatinavaimella.



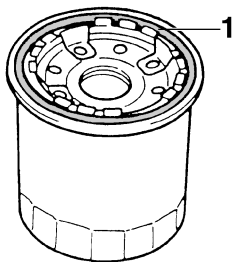
1. Öljynsuodatin

Säätö- ja huolto-ohjelma

HUOMAA

Öljynsuodatinavaimen voi ostaa Yamaha-jälleenmyyjältä.

11. Sivele uuden öljynsuodattimen O-renkaaseen ohut kerros moottoriöljyä.



1. O-renkas

HUOMAA

Varmista, että O-renkas on tiukasti paikallaan.

12. Asenna uusi öljynsuodatin paikalleen öljynsuodatinavaimella ja kiristä ohjeen mukaan.

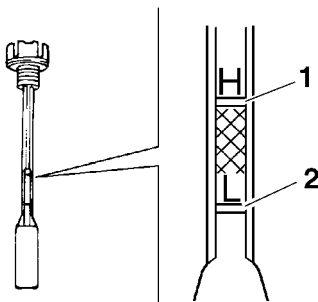
Kiristystiukkuus:
Öljynsuodatin:
17 Nm (1.7 m·kgf, 12 ft·lbf)

13. Kiinnitä moottoriöljyn tyhjennystulpat sekä niiden uudet tiivisteet ja kiristä tulpat ohjeen mukaan.

Kiristystiukkuudet:
Moottoriöljyn tyhjennystulppa (kampikammio):
10 Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)
Moottoriöljyn tyhjennystulppa (öljysäiliö):
16 Nm (1.6 m·kgf, 12 ft·lbf)

14. Lisää öljysäiliöön 2.0 L (2.11 US qt, 1.76 Imp.qt) suosituksen mukaista moottoriöljyä. Asenna ja kiristä sitten öljyn täyttökorkki ja sylinterikannen suojuus.

15. Käynnistä moottori, anna sen lämmetä useita minutteja ja sammuta moottori.
16. Irrota öljyn täyttökorkki ja lisää suosituksen mukaista öljyä riittävästi mittatikussa olevaan "H"-merkkiin asti. (Katso ylempanä oleva öljyn määrän tarkistus.) **MUISTA:** Kun lisäät moottoriöljyä, älä lisää sitä mittatikussa näkyvän ylärajamerkin "H" yli. Käytä vain suositeltua öljyä. (Katso sivu 95.) Huolehdi, ettei moottoriöljysäiliöön pääse vierasta ainesta. [LCS00462]



1. "H"-merkki
2. "L"-merkki

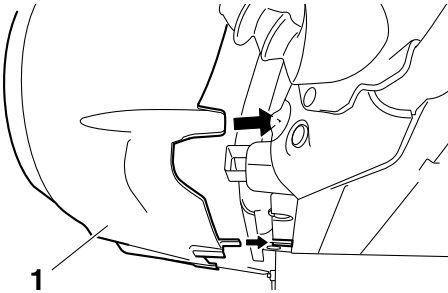
Öljysuositus:
Katso sivu 95.
Öljyn määrä:
Öljynsuodattimen vaihdon kanssa:
3.2 L (3.38 US qt, 2.82 Imp.qt)
Ilman öljynsuodattimen vaihtoa:
3.0 L (3.17 US qt, 2.64 Imp.qt)
Kokonaismäärä:
3.9 L (4.12 US qt, 3.43 Imp.qt)

17. Asenna ja kiristä öljyn täyttökorkki.
18. Käynnistä moottori, anna sen käydä joutokäynnillä useita minutteja ja tarkista, vuotaako öljyä. Jos öljyä vuotaa, sammuta moottori heti ja varmista, että moottoriöljyn tyhjennystulppa, öljysäiliön tyhjennystulppa, sylinterikannen suojuus ja öljyn täyttökorkki on kiinnitetty kunnolla.

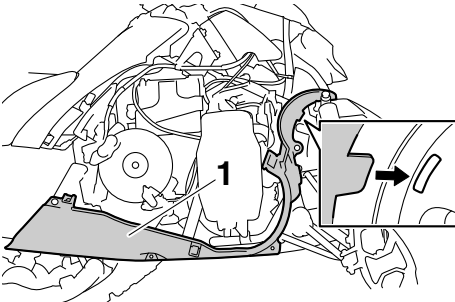
19. Sammuta moottori ja kytke öljymittarin liitin. **MUISTA:** Jos moottoriöljyä vuotaa tai moottoriöljyn varoitusvalo palaa, kun moottori käy, sammuta moottori heti ja tarkistuta moottorikelkka Yamaha-huollossa. Jos jatkat ajoa, vaikka moottoriöljyn varoitusvalo palaa, moottori voi vaurioitua vakavasti.

[LCS00471]

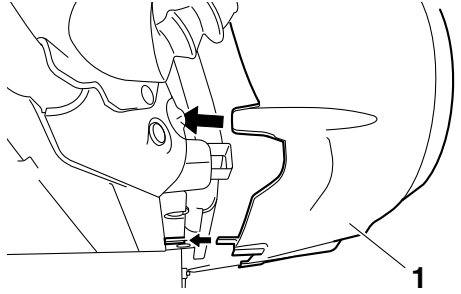
20. Asenna alustan suojus.
21. Asenna alempi oikeanpuoleinen suojus ja alempi vasemmanpuoleinen suojus.



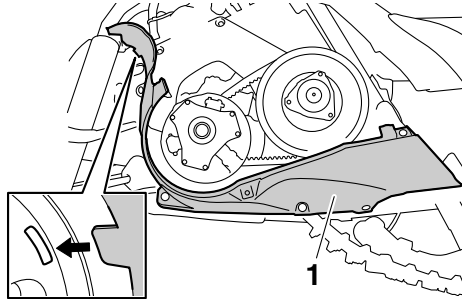
1. Alempi oikeanpuoleinen suojus



1. Alempi oikeanpuoleinen suojus



1. Alempi vasemmanpuoleinen suojus



1. Alempi vasemmanpuoleinen suojus

22. Asenna voimansiirtojärjestelmän suojus, oikean- ja vasemmanpuoleinen suojus ja kuomu.

LSU12828

Jäähdytysjärjestelmä

Jäähdytysnesteen määrä pitää tarkistaa aina ennen ajoa. Lisäksi jäähdytysjärjestelmä on ilmattava määräaikaishuollon ja voitelun kaaviossa määritetyin välein.

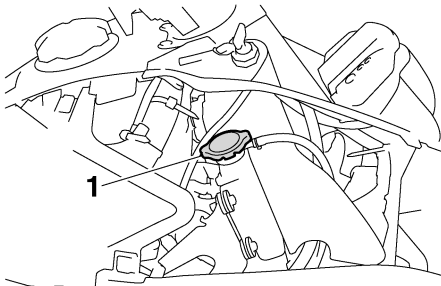
LWS00390

VAROITUS

Älä irrota jäähdyttimen korkkia moottorin ollessa kuuma. Polttavan kuumaa nestettä ja höyryä voi roiskahtaa ulos paineen voimasta ja aiheuttaa vakavia palovammoja. Kun moottori on jäähtynyt, aseta paksu riepu tai pyyhe jäähdyttimen korkin päälle ja kierrä korkkia hitaasti vastapäivään vas- teeseen asti. Näin jäännöspaine vapautuu.

Säätö- ja huolto-ohjelma

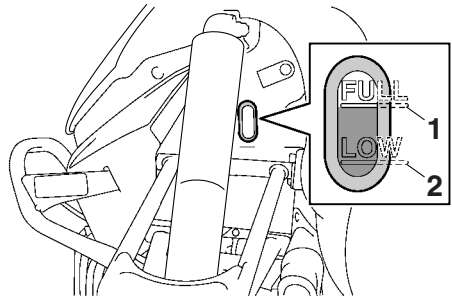
Kun sihisevä ääni on lakannut, paina korkkia alas, kierrä sitä vastapäivään ja irrota korkki.



1. Jäähdyttimen kansi

Jäähdytysnesteen määrän tarkistus

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Tarkista jäähdytysnesteen määrä paisuntasäiliössä moottorin ollessa kylmä. Jos jäähdytysnesteen pinnan taso on "LOW"-merkin alapuolella, lisää jäähdytysnestettä "FULL"-merkkiin asti. (Lisätietoja on seuraavassa kohdassa "Jäähdytysnesteen lisääminen".) **MUISTA: Jos jäähdytysnestettä ei ole saatavilla, käytä tislattua vettä tai pehmeää vesi-johtovettä. Älä käytä kovaa vettä tai suolavettä, sillä ne vaurioittavat moottoria. Jos jäähdytysnesteen sijasta on jouduttu käyttämään vettä, vaihda se jäähdytysnesteeseen mahdollisimman pian. Muussa tapauksessa jäähdytysjärjestelmän jäänesto- ja ruoste-ominaisuudet ovat heikentyneet. Jos jäähdytysnesteeseen on lisätty vettä, anna Yamaha-jälleenmyyjän tarkistaa jäähdytysnesteen pakkasnestepitoisuus mahdollisimman pian. Muutoin jäähdytysnesteen teho heikkenee.** [LCS00492]



1. "FULL"-merkki
2. "LOW"-merkki

Jäähdytysjärjestelmän ilmaus

Jäähdytysjärjestelmä on ilmattava, jos paisuntasäiliö on tyhjä tai jos jäähdytysjärjestelmässä on ilmaa tai vuoto. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

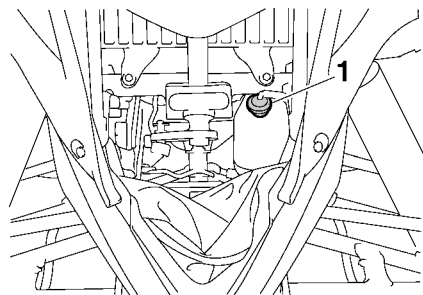
LCS00500

MUISTA

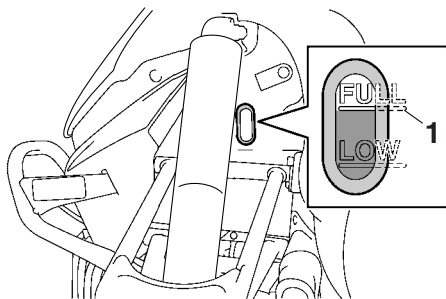
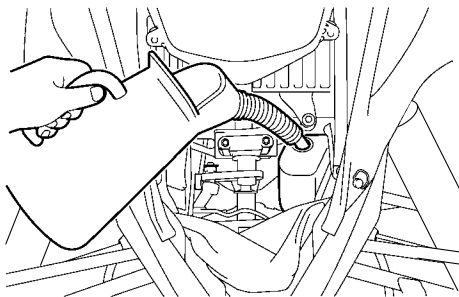
Jos jäähdytysjärjestelmää ei ole asianmukaisesti ilmattu, moottori voi ylikuumeta ja vaurioitua.

Jäähdytysnesteen lisääminen

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Irrota kuomu. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
3. Irrota paisuntasäiliön korkki ja lisää jäähdytysnestettä "FULL"-merkkiin asti.



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkki



1. "FULL"-merkki

Pakkasnestesuositus:

Korkealuokkainen ruosteestoainetta sisältävä etyleeniglykolipakkasneste

Pakkasnesteen ja veden suhde:

3:2

Kokonaismäärä:

FX10 3.80 L (4.02 US qt, 3.34 Imp.qt)

FX10M53S 4.90 L (5.18 US qt, 4.31 Imp.qt)

FX10M62S 4.90 L (5.18 US qt, 4.31 Imp.qt)

FX10RTRS 3.80 L (4.02 US qt, 3.34 Imp.qt)

FX10XT 3.80 L (4.02 US qt, 3.34 Imp.qt)

FX10XT75 4.90 L (5.18 US qt, 4.31 Imp.qt)

4. Käynnistä moottori ja lisää jäähdytysnestettä, kunnes sen pinnan taso ei enää muutu ja sammuta moottori.
5. Tarkista vuotaako jäähdytysnestettä. Jos jäähdytysnestettä vuotaa, selvitä syy.

HUOMAA

Jos havaitset vuotoja, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

6. Lisää paisuntasäiliöön jäähdytysnestettä "FULL"-merkkiin asti.
7. Asenna paisuntasäiliön korkki.
8. Kiinnitä kuomu.

LSU12067

Kiilahihna

LWS00402

VAROITUS

- Pyörivään kiilahihnaan tai kytkimen osiin koskeminen voi johtaa tapaturmaan tai kuolemaan. Älä koskaan käytä moottoria ilman voimansiirtojärjestelmän suojusta.
- Varmista ennen moottorikelkan käyttöä, että voimansiirtojärjestelmän suojus on asennettu oikein. Muussa tapauksessa rikkinäisen kiilahihnan tai muun osan irtoaminen moottorikelkasta ajon aikana saattaa johtaa tapaturmaan tai kuolemaan.

LCS00830

MUISTA

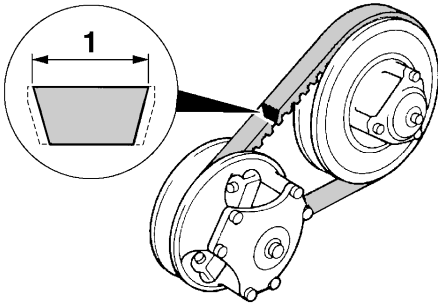
Älä koskaan käytä moottoria ilman kiilahihnaa. Keskipakoiskytkimen osat voivat vaurioitua.

Kiilahihna pitää tarkistaa aina ennen ajoa.

Kiilahihnan tarkistus

1. Irrota kuomu ja vasemmanpuoleinen suojus ja irrota voimansiirtojärjestelmän suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivuilla 29 ja 61.)
2. Tarkista, onko kiilahihna kulunut tai vaurioitunut. Vaihda tarvittaessa.

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Kiilahihnan kulumisraja

Uuden kiilahihnan leveys:

34.5 mm (1.36 in)

Kiilahihnan kulumisrajan leveys:

32.5 mm (1.28 in)

3. Asenna kiilahihnan suojalevy ja sitten vasemmanpuoleinen suojuks ja kuomu.

Kiilahihnan vaihto ja säätö

LWS00411

VAROITUS

Kun asennat kiilahihnaa, varmista, että se tulee oikeaan asentoon. Muussa tapauksessa keskipakoiskytkimen toiminta muuttuu ja moottorikelkka voi lähteä yllättäen liikkeelle, kun moottori käynnistään, mistä voi olla seurauksena onnettomuus.

LCS00511

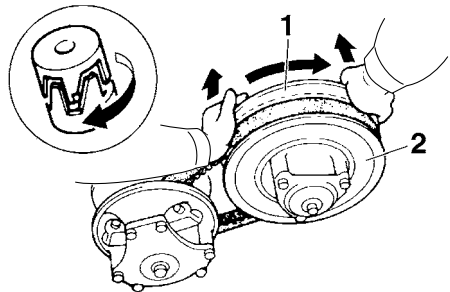
MUISTA

Kun kiilahihna kuluu, kiilahihnan sijainti muuttuu. Jos kiilahihnan sijainti ei ole ohjeiden mukainen, sitä on säädettävä, jotta kytkin toimii oikein.

Ota säätöä varten yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.

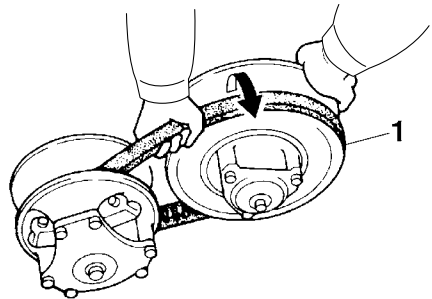
2. Irrota kuomu ja vasemmanpuoleinen suojuks ja irrota voimansiirtojärjestelmän suojuks. (Lisätietoja irrotuksesta on sivuilla 29 ja 61.)
3. Pyöritä variaattorin liikkuvaa toisiolevyä myötäpäivään ja työnnä sitä, kunnes se irtoaa variaattorin kiinteästä etulevystä.



1. Liikkuva toisiolevy

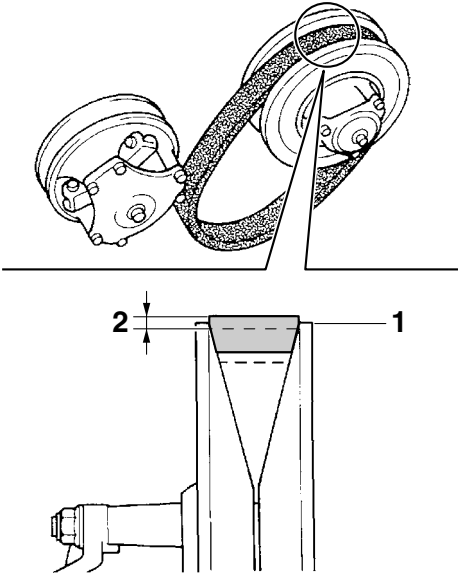
2. Kiinteä toisiolevy

4. Vedä kiilahihna kiinteän toisiolevyn yli.



1. Kiilahihna

5. Irrota kiilahihna variaattorin molemmista hihnapyöristä.
6. Asenna kiilahihna väliaikaisesti vain variaattoriin ja mittaa kiilahihnan paikka. Älä pakota kiilahihnaa variaattorin uriin. Variaattorin kiinteän ja liikkuvan toisiolevyn pitää koskettaa toisiaan.

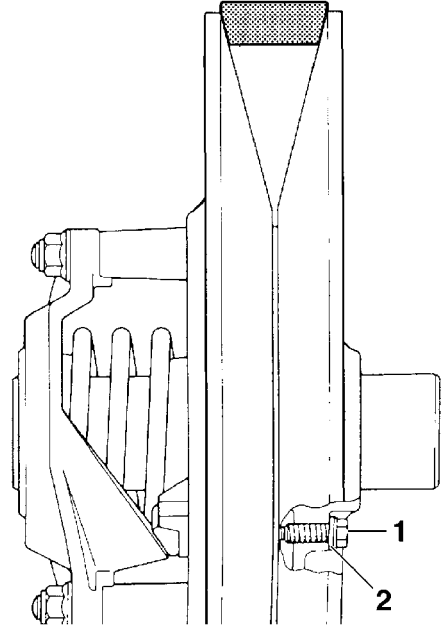


1. Variaattorin reuna
2. Kiilahihnan vakioasento

Kiilahihnan vakioasento:

1.5 mm (0.06 in) variaattorin reunan yläpuolelta 0.5 mm (0.02 in) reunan alapuolelle

7. Jos kiilahihna ei asetu oikein, säädä sen paikkaa lisäämällä tai poistamalla aluslevyjä kuhunkin kiilahihnan asennon säätöpulttiin.



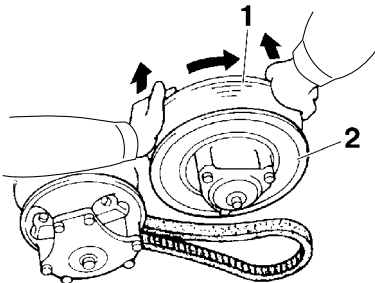
1. Kiilahihnan säätöpultti
2. Välikappale

Kiilahihnan paikka	Säätö
Yli 1.5 mm (0.06 in) reunan yläpuolella	Irrota välikappale.
1.5 mm (0.06 in) reunan yläpuolelta 0.5 mm (0.02 in) reunan alapuolelle	Säätöjä ei tarvita (paikka on oikein).
Yli 0.5 mm (0.02 in) reunan alapuolella	Lisää välikappale.

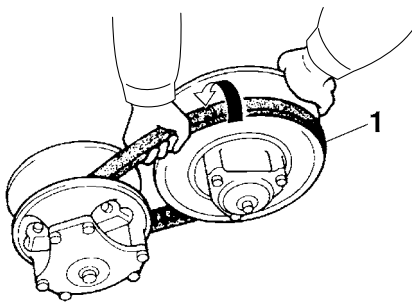
8. Kiristä kiilahihnan säätöpultit.

Kiilahihnan säätöpultin kiristysmomentti:
10 Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

9. Asenna kiilahihna ensiöpyörän kokonaisuuteen.
10. Pyöritä variaattorin liikkuvaa toisiolevyä myötäpäivään ja työnnä sitä, kunnes se irtoaa variaattorin kiinteästä etulevystä.



1. Liikkuva toisiolevy
 2. Kiinteä toisiolevy
11. Aseta kiilahihna variaattoriin liikkuvan ja kiinteän toisiolevyn väliin.



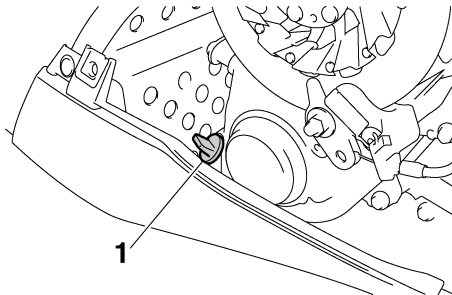
1. Kiilahihna
12. Asenna kiilahihnan suojailevy ja sitten vasemmanpuoleinen suojuus ja kuomu.

LSU12834

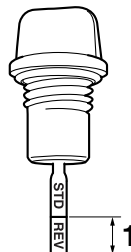
Voimansiirtoketjun suojakotelo

Voimansiirtoketjun suojakotelon öljymäärän tarkistus

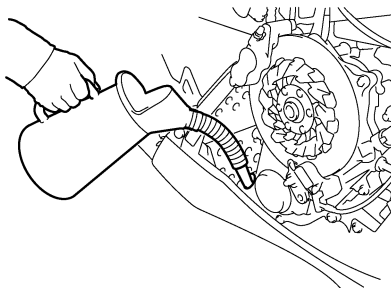
1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojuus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
3. Irrota mittatikku, pyyhi se puhtaaksi puhtaalla rievulla ja ruuvaa mittatikku takaisin täyttöaukkoon.



1. Mittatikku
4. Irrota mittatikku ja tarkista, että öljyn taso on mittatikun alapäähän merkityn alueen sisällä. Jos öljyä ei ole riittävästi, lisää suosituksen mukaista öljyä, kunnes öljyn taso on oikea. **MUISTA: Voimansiirtoketjun suojakoteloon ei saa päästä vieraita esineitä.** [LCS00531]



1. Öljyn määrän asteikko

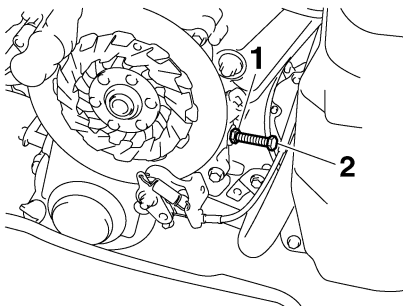


Voimansiirtoketjun öljysuositus:
Vaihteistoöljy: SAE 75W tai 80W API
GL-3

5. Kiinnitä mittatikka.
6. Asenna oikeanpuoleinen suojus ja kuomu.

Ketjun kireyden säätö

1. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
2. Löysää lukkomutteri.
3. Kierrä ketjun kireyden säätöruuvia myötäpäivään niin tiukkaan kuin sormivoimin saat ja löysää ruuvia sen jälkeen 1/4 kierrosta.



1. Lukkomutteri
2. Ketjun kireyden säätöpultti
4. Pidä ketjun kireyden säätöpulttia paikallaan avaimella ja kiristä lukkomutteri suosituksen mukaiseen momenttiin.

Kiristystiukkuus:
Lukkomutteri:
25 Nm (2.5 m-kgf, 18 ft-lbf)

5. Asenna oikeanpuoleinen suojus ja kuomu.

LSU13541

Jarru ja seisontajarru

LWS00440



- Pehmeä peräänantavuuden tunne jarrukahvassa voi olla merkki jarrujärjestelmän viasta.

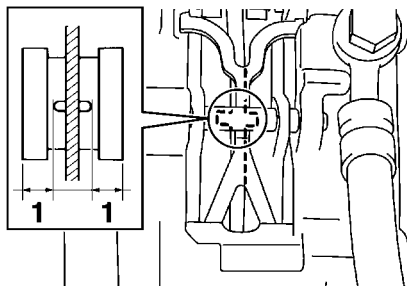
- Älä aja moottorikelkalla, jos jarrujärjestelmässä on vikaa. Jarrutusteho voi heiketä ja johtaa tapaturmaan. Tarkistuta ja korjauta jarrujärjestelmä Yamaha-jälleenmyyjällä.

Tarkista jarrun toiminta hitaalla vauhdilla heti, kun olet lähtenyt liikkeelle. Jos jarrutusteho ei ole riittävä, tarkista onko jarru kulunut tai jarrunestettä vuotanut. (Lisätietoja on seuraavassa kohdassa.)

Jarrupalojen tarkistus

Tarkista jarrupalojen kuluneisuus seuraavaan tapaan.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
3. Tarkista jarrupalojen kuluneisuus. Jos jarrupalat ovat kuluneet kulumisrajaan saakka, vaihdata ne Yamaha-jälleenmyyjän luona.



1. Jarrupalojen kulumisraja

Jarrupalojen kulumisraja:
4.7 mm (0.19 in)

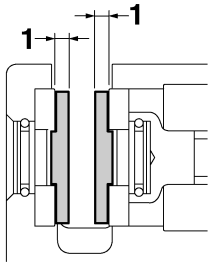
4. Asenna oikeanpuoleinen suojus ja kuomu.

Seisontajarrun jarrupalojen tarkistus

Tarkista seisontajarrun jarrupalojen kuluneisuus seuraavaan tapaan.

Säätö- ja huolto-ohjelma

1. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
2. Tarkista seisontajarrun jarrupalat mittamalla jarrupalojen paksuus. Jos seisontajarrun jarrupalat ovat kuluneet kulumisrajaan saakka, vaihdata ne Yamaha-huollossa.



1. Seisontajarrun jarrupalan kulumisraja

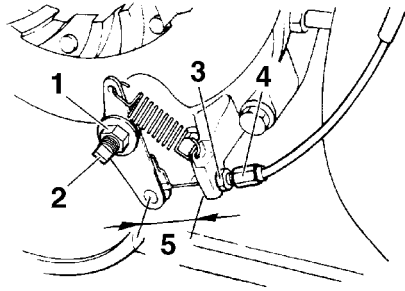
Seisontajarrun jarrupalan kulumisraja:
1.2 mm (0.047 in)

3. Asenna oikeanpuoleinen suojus ja kuomu.

Seisontajarrun säätö

Kun seisontajarrujen jarrupalat kuluvat, säädöt voivat olla tarpeen jarrun toiminnan varmistamiseksi.

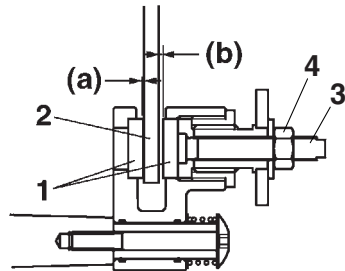
1. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
2. Löysää seisontajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteriä ja säätöpulttia.
3. Löysää seisontajarrun vaijerin lukkomutteriä.
4. Kierrä seisontajarrun vaijerin säätöruuvia jompaankumpaan suuntaan ja säädä vaijerin pituus.



1. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteri
2. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultti
3. Seisontajarrun vaijerin lukkomutteri
4. Seisontajarrun vaijerin säätöpultti
5. Seisontajarrun vaijerin pituus

Seisontajarrun vaijerin pituus:
43.5–46.5 mm (1.713–1.831 in)

5. Kiristä seisontajarrun vaijerin lukkomutteriä.
6. Löysää tai kiristä seisontajarrun jarrupalan säätöpulttia säätääksesi seisontajarrun jarrupalojen ja jarrulevyn välisen välyksen.



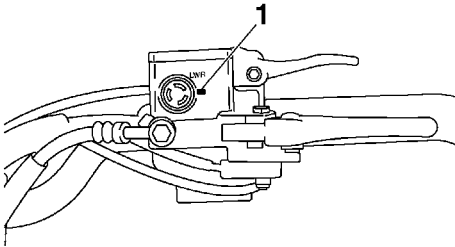
1. Seisontajarrun jarrupala
2. Jarrulevy
3. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultti
4. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteri

Seisontajarrun jarrupalojen ja jarrulevyn
välinen välys (a) + (b):
1.5–2.0 mm (0.059–0.079 in)

7. Kiristä seisonajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteri.
8. Asenna oikeanpuoleinen suojuus ja kuomu.

Jarrunesteen määrän tarkistus

Tarkista ennen ajoa, että jarrunesteen määrä ylittää alarajamerkin. Varmista jarrunesteen määrää tarkistaessasi, että jarrunestesäiliön yläosa on vaakasuorassa. Lisää nestettä tarvittaessa.



1. Alaraja

Jarrunestesuositus:
DOT 4

LWS00820

VAROITUS

Puutteellinen huolto saattaa heikentää jarrutustehoa. Noudata seuraavia varoituksia:

- Jos jarrunestettä ei ole tarpeeksi, jarrujärjestelmään voi päästä ilmaa, mikä heikentää jarrutustehoa.
- Puhdista täyttöaukon korkki ennen sen poistamista. Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä ja avaamatonta pakkausta.
- Käytä vain määritettyä jarrunestettä, sillä muutoin kumitiivisteet voivat heikentyä ja aiheuttaa vuotoja.

- Täytä säiliö aina samantyyppisellä jarrunesteellä. Jos säiliöön lisätään jotain muuta kuin DOT 4 -jarrunestettä, seurauksena saattaa olla haitallisia kemiallisia reaktioita.
- Varmista, ettei jarrunestesäiliöön pääse vettä, kun lisää jarrunestettä. Vesi alentaa jarrunesteen kiehumispistettä ja voi aiheuttaa höyrylukon.

LCS01050

MUISTA

Jarruneste voi vahingoittaa maalattuja pintoja tai muoviosia. Puhdista aina roiskuneet neste välittömästi.

Jarrupalojen kuluessa on normaalia, että jarrunesteen taso laskee hitaasti. Alhainen jarrunesteen taso voi viitata kuluneisiin jarrupaloihin ja/tai jarrujärjestelmän vuotoon. Muista siksi tarkistaa, ovatko jarrupalat kuluneet tai vuotaako jarrujärjestelmä. Jos jarrunesteen taso laskee äkkinäisesti, pyydä Yamaha-jälleenmyyjää tarkistamaan syy ennen ajon jatkamista.

Jarrunesteen vaihto

LWS00471

VAROITUS

Jarrunesteen ja seuraavat osat saa vaihtaa vain pätevä Yamaha-jälleenmyyjä.

Jarruneste pitää vaihtaa, kun määräaikais- huollossa vaihdetaan seuraavat osat tai kun nämä osat vaurioituvat tai vuotavat.

- Kaikki pääsylinterin ja työsylinterin kumisosat
- Jarrujärjestelmän letkut

LSU14360

Ulkopuolinen vetopyörä (FX10/FX10RTS/FX10XT75/ FX10M53S/FX10M62S)

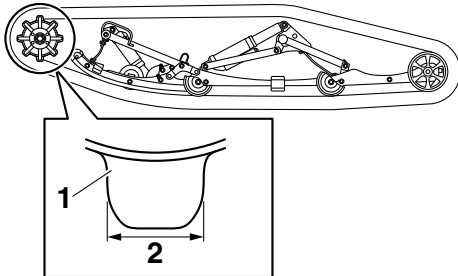
Tarkista, onko ulkopuolinen vetopyörä kulu- nut tai vaurioitunut. Vaihda tarvittaessa.

Säätö- ja huolto-ohjelma

FX10/FX10RTRS/FX10M53S/ FX10M62S

Vetopyörän kuluman mittaus

Mittaa vetopyörän hampaan leveys. Jos hampaan leveys on alle 28 mm (1.10 in), vaihda vetopyörä.

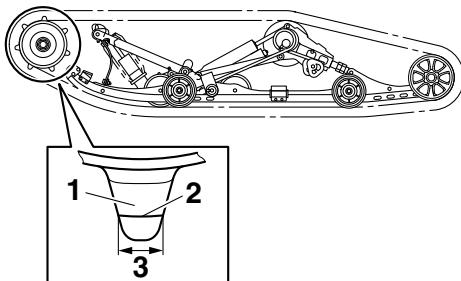


1. Vetopyörän hammas
2. Vetopyörän hampaan leveys

FX10XT75

Vetopyörän kuluman mittaus

Mittaa vetopyörän hampaan leveys näytetyn mittausviivan kohdalla. Jos hampaan leveys on 13 mm (0.51 in) tai pienempi, vaihda vetopyörä.



1. Vetopyörän hammas
2. Mittausviiva
3. Vetopyörän hampaan leveys

LSU14420

Sukset ja kulutusraudat

Suksien ja kulutusrautojen tarkistus

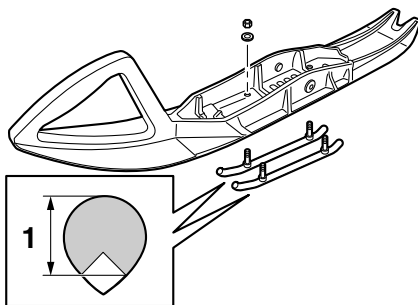
Tarkista suksien ja kulutusrautojen kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa.

LCS00560

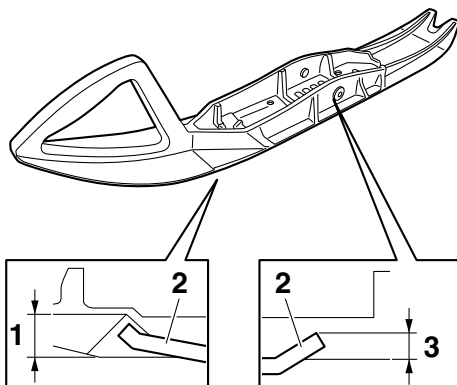
MUISTA

Varo naarmuttamasta suksia pakatessasi tai purkaessasi moottorikelkkaa, ajaessasi vähälumisilla alueilla, epätasaisilla betonipinnoilla tai jalkakäytävillä. Sukset kuluvat ja vaurioituvat.

FX10/FX10RTRS/FX10XT/FX10XT75



1. Kulutusraudan kulumaraja

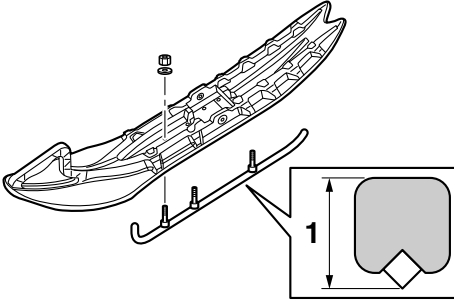


1. Suksen kulumaraja (edessä)
2. Kulutusrauta
3. Suksen kulumaraja (takana)

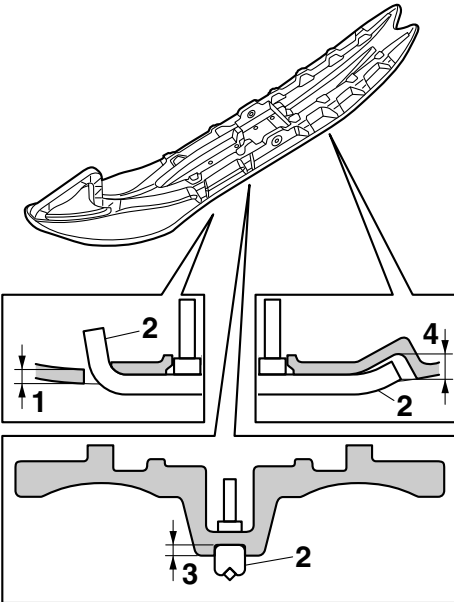
Kulutusraudan kulumaraja:
6.0 mm (0.24 in)
Suksen kulumaraja (edessä):
13.0 mm (0.51 in)
Suksen kulumaraja (takana):
8.0 mm (0.31 in)

Kulutusraudan kulumaraja:
8.0 mm (0.31 in)
Suksen kulumaraja (edessä):
3.0 mm (0.12 in)
Suksen kulumaraja (keskellä):
1.0 mm (0.04 in)
Suksen kulumaraja (takana):
10.0 mm (0.39 in)

FX10M53S/FX10M62S



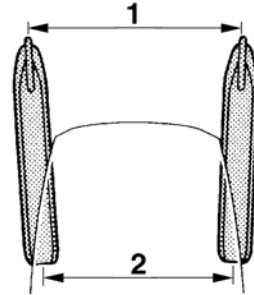
1. Kulutusraudan kulumaraja



1. Susken kulumaraja (edessä)
2. Kulutusrauta
3. Susken kulumaraja (keskellä)
4. Susken kulumaraja (takana)

Suksien linjaus

1. Käännä ohjaustankoa niin, että sukset osoittavat suoraan eteenpäin.
2. Tarkista suksista seuraavat asetukset:
 - Sukset osoittavat eteenpäin.
 - Suksien aurasukulma (etäisyys A – etäisyys B) on määrittelyn mukainen.



1. Etäisyys A
2. Etäisyys B

Suksien aurasukulma (etäisyys A – etäisyys B):
0.0–15.0 mm (0.00–0.59 in)

HUOMAA

Siirrä molemman suksen etukärki suoraan sisäänpäin ennen mittausta tai linjausta.

3. Jos aurasukulma ei ole oikein, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

LSU12152

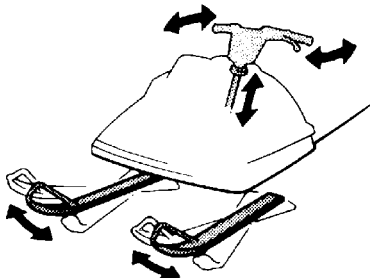
Ohjausjärjestelmä

Tarkista, että ohjaustangon välys ei ole liian suuri.

Säätö- ja huolto-ohjelma

Ohjaustangon tarkistus

1. Paina ohjaustankoa ylös ja alas, työnnä eteen ja taakse.
2. Käännä ohjaustankoa hieman oikealle ja vasemmalle.



Jos välys tuntuu liian suurelta, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

LSU12176

Telamatto ja liukukiskot

Telamatto

LWS00481

VAROITUS

Rikkoutunut telamatto, sen kiinnitysosat tai telamaton sinkoamat kivet yms. voivat vahingoittaa kuljettajaa tai sivullisia. Noudata seuraavia varotoimia:

- Älä anna kenenkään seistä moottorikelkan takana moottorin käydessä.
- Kun moottorikelkan peräpäätä nostetaan, jotta telamatto pääsisi pyörimään, nosta perä sopivan tuen päälle. Älä koskaan anna kenenkään kannatella käsin moottorikelkan peräosaa telamaton pyöriessä. Älä päästä ketään pyörivän telamaton lähelle.
- Tarkista telamaton kunto usein. Vaihda telamaton vaurioituneet metallikappaleet. Vaihda telamatto, jos se on kulunut lasikuituvahvikkeisiin asti tai tukivarret ovat katkenneet. Telamaton vaurioitumi-

nen tai toimintahäiriöt voivat heikentää jarrutehoa ja laitteen hallintaa, mikä voi johtaa tapaturmaan.

Telamaton tarkistus

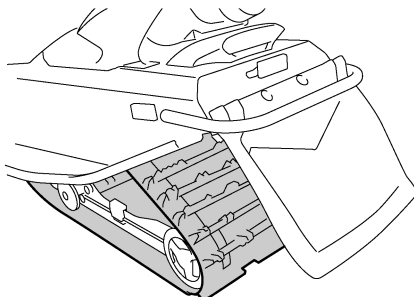
LWS00490

VAROITUS

Älä käytä moottorikelkkaa, jos telamatto on vaurioitunut tai säädöt ovat väärin. Telamaton vauriot ja/tai väärä asennus voivat heikentää jarrutustehoa ja laitteen hallintaa, mikä voi johtaa tapaturmaan.

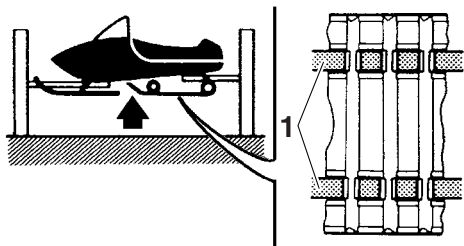
Tarkista telamaton linjaus ja painuma, ja tarkista, onko telamatto kulunut tai vioittunut.

Säädä tai vaihda tarvittaessa. (Lisätietoja on seuraavassa kohdassa.)



Telamaton linjauksen tarkistus

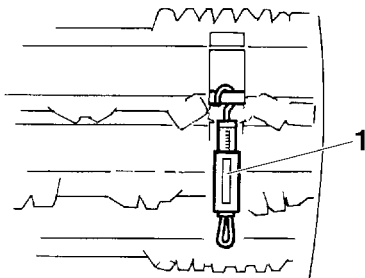
1. Nosta moottorikelkan perä sopivan tuen päälle niin, että telamatto nousee irti maasta.
2. Käynnistä moottori ja pyöritä telamattoa pari kierrosta. Sammuta moottori.
3. Tarkista, että telamatto kulkee oikein liukukiskoilla. Jos linjaus poikkeaa ohjearvosta, säädä telamatto.



1. Liukukisko

Telamaton painuman mittaaminen

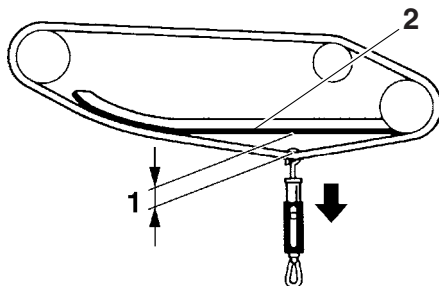
1. Aseta moottorikelkka kyljelleen.
2. Mittaa telamaton painuma jousivaa'alla. Vedä telamaton keskikohdasta 100 N:n (10 kgf, 22 lbf) voimalla.



1. Jousivaaka

HUOMAA

Mittaa liukukiskon ja telamaton välinen rako molemmilta puolilta.



1. Telamaton painuma
2. Liukukisko

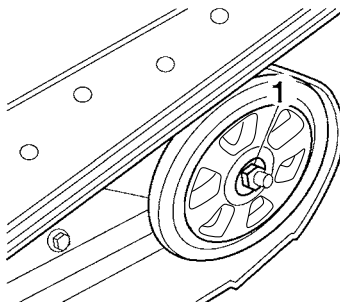
Telamaton vakiopainuma:

FX10	30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)
FX10M53S	40.0–45.0 mm (1.57–1.77 in)
FX10M62S	40.0–45.0 mm (1.57–1.77 in)
FX10RTSR	30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)
FX10XT	25.0–30.0 mm (0.98–1.18 in)
FX10XT75	30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)

3. Jos painuma poikkeaa ohjeavosta, säädä telamatto.

Telamaton linjauksen ja painuman säätö

1. Löysää taka-akselin mutteri.

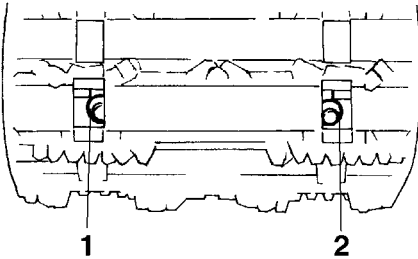


1. Taka-akselin mutteri
2. Nosta moottorikelkan perä sopivan tuen päälle niin, että telamatto nousee irti maasta.

Säätö- ja huolto-ohjelma

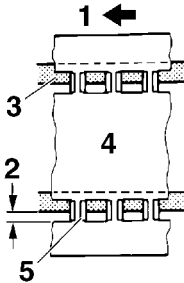
- Käynnistä moottori ja pyöritä telamattoa pari kierrosta. Sammuta moottori.
- Säädä telamatton linjaus vasemmalla ja oikealla säätömutterilla.

Telamatton linjaus	Siirtynyt oikealle	Siirtynyt vasemmalle
Vasen säätömutteri	Löysää	Kiristä
Oikea säätömutteri	Kiristä	Löysää



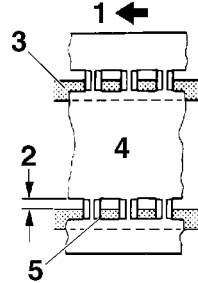
- Vasen säätömutteri
- Oikea säätömutteri

Siirtynyt oikealle



- Eteenpäin
- Rako
- Liukukisko
- Telamatto
- Metallikappale

Siirtynyt vasemmalle



- Eteenpäin
- Rako
- Liukukisko
- Telamatto
- Metallikappale
- Säädä telamatton painuma ohjeen mukaiseksi. **MUISTA: Kumpaakin säätömutteria on käännettävä yhtä paljon.**

[LCS00592]

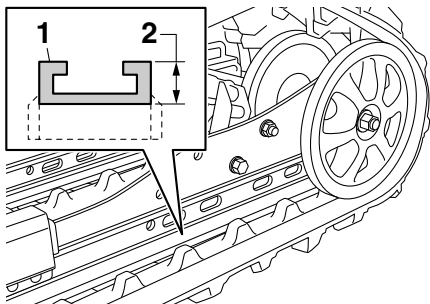
Telamatton painuma	Ylittää ohjearvon	Alittaa ohjearvon
Vasen säätömutteri	Kiristä	Löysää
Oikea säätömutteri	Kiristä	Löysää

- Tarkista uudelleen telamatton linjaus ja painuma. Toista tarvittaessa vaiheet 3–5, kunnes säädöt ovat oikein.
- Laske moottorikelkka maahan.
- Kiristä taka-akselin mutteri.

Taka-akselin mutterin kiristysmomentti:
75 Nm (7.5 m-kgf, 54 ft.lbf)

Liukukiskot

Tarkista liukukiskojen kuluneisuus ja vauriot. Jos liukukiskot ovat kuluneet, vaihda ne.



1. Liukukisko
2. Kulumisrajan korkeus

Liukukiskon kulumarajan korkeus:
10.5 mm (0.41 in)

LCS00350

MUISTA

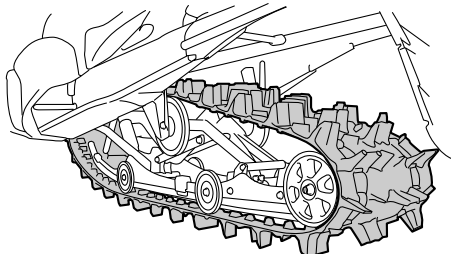
Aja usein uudella lumella. Jäällä tai hängellä ajo kuluttaa telamaton liukukiskot nopeasti.

LSU12182

Korkeaprofiilinen telamatto

FX10XT75/FX10M53S/FX10M62S

Tässä moottorikelkassa on vakiovarusteena korkeaprofiilinen telamatto, jonka harjat ovat vähintään 38 mm (1.5 in) korkeat ja joka on erityisesti tarkoitettu syvässä lumessa ajoon. Vältä sen vuoksi pitkää ajoa kovilla pinnoilla kuten jäällä, tiukkaan pakkautuneella lumella, lumettomilla pinnoilla yms., jotta telamatto ja liukukiskot kestäisivät pitkään.



LCS00610

MUISTA

- Aja vain hyvissä lumioloissa.
- Vähäisessä lumessa, jäällä, tiukkaan pakkautuneella lumella, paljaalla maalla tai ruohikolla ajo kuluttaa nopeasti telamaton ja liukukiskot tai vaurioittaa niitä, sillä lumi voitelee niitä.

LSU12198

Voitelu

Voitele seuraavat kohdat ohjeen mukaisella rasvalla.

LWS00511

VAROITUS

Älä rasvaa itse kaasuvaijeria, koska rasva voi jäättyä ja voit menettää laitteen hallinnan. Sivele rasvaa vain vaijerin päähän.

HUOMAA

Jos osa on varustettu rasvanipalla, käytä rasvauspistoolia.

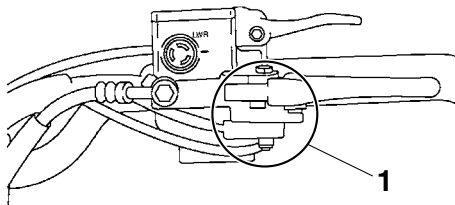
Voiteluaineet:

Jarrukahva:

Silikonirasva

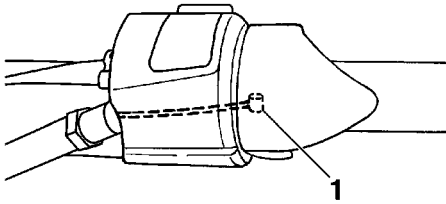
Muut voitelukohtat:

Kylmän lämpötilan rasva

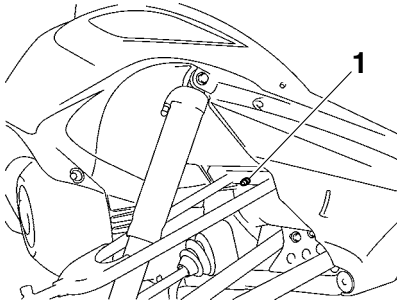


1. Voitelukohta

Säätö- ja huolto-ohjelma

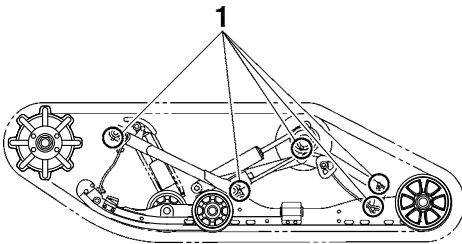


1. Kaasuvaijerin pää



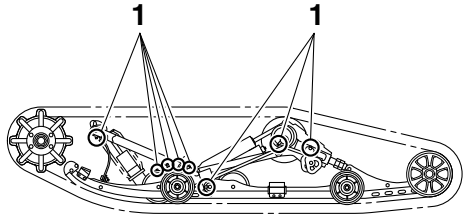
1. Rasvanippa

FX10/FX10RTS



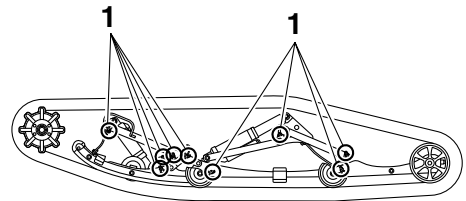
1. Rasvanippa

FX10XT/FX10XT75



1. Rasvanippa

FX10M53S/FX10M62S

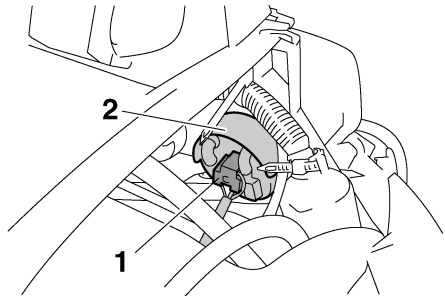


1. Rasvanippa

LSU12852

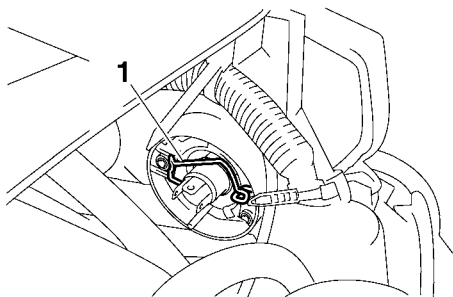
Ajovalon polttimon vaihto

1. Irrota kuomu. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
2. Irrota ajovalon liitin.
3. Irrota polttimon pidikkeen suojus.

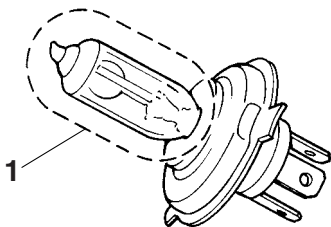


1. Ajovalon liitin
2. Polttimon pidikkeen suojus

4. Irrota ajovalon polttimon pidike ja irrota palanut polttimo.



1. Polttimon pidike
5. Kiinnitä uusi polttimo pidikkeeseen ja kiinnitä polttimon pidike ajovaloon.
MUISTA: Varo koskemasta polttimon lasiin. Lasia ei saa rasvoittaa, koska silloin polttimon kesto ja valovirta heikkenevät. Jos lasissa on öljytahroja, puhdista se alkoholiin tai tinneriin kostutetulla kankaalla. [LCS00621]



1. Älä koske polttimon lasiosaan.

Polttimon tyyppi:
Halogeenipolttimo

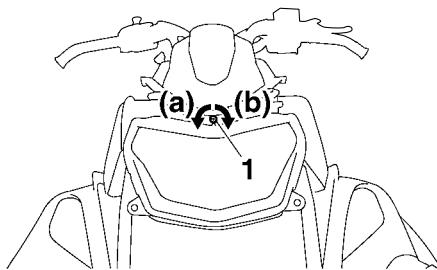
6. Kiinnitä polttimon pidikkeen suojus ja kytke ajovalon liitin.
7. Kiinnitä kuomu.

LSU12861

Ajovalon suuntauksen säätö

1. Irrota kuomu. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)

2. Säädä ajovalon valokeila kääntämällä ajovalon säätöruuvia myötä- tai vastapäivään. Ajovalon valokeiloja lasketaan kääntämällä ajovalon säätöruuvia suuntaan (a). Ajovalon valokeiloja nostetaan kääntämällä ajovalon säätöruuvia suuntaan (b).



1. Ajovalon säätöruuvi

3. Kiinnitä kuomu.

LSU12290

Ruuvit ja mutterit

Tarkista ruuvien ja muttereiden kireys.

Kiristä tarvittaessa oikeaan kiristysmomenttiin.

LSU13890

Akku

Akku sijaitsee oikeanpuoleisen suojuksen takana. (Lisätietoja oikeanpuoleisen suojuksen irrotuksesta on sivulla 61.)

Tässä mallissa on huolloton (VRLA) lyijyakku. Akkunesteen määrää ei tarvitse tarkistaa eikä tislattua vettä tarvitse lisätä. Akkukaapeleiden kytkennät on kuitenkin tarkastettava ja tarvittaessa kiristettävä.

LWS00540

VAROITUS

Akun elektrolyyttiliuos on myrkyllistä ja terveydelle vaarallista. Neste sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Vältä aineen joutumista iholle, silmiin tai vaatteille.

AKKUNESTEEN NEUTRALOINTI:

- ULKOISESTI: Huuhtele vedellä.

Säätö- ja huolto-ohjelma

- **SISÄISESTI:** Juo heti runsaasti maitoa. Juo sitten maitoa, johon on sekoitettu magnesiumoksidia, vatkattua kananmunaa tai kasviöljyä. Mene heti lääkäriin.

- **SILMÄT:** Huuhtele vedellä 15 minuutin ajan ja mene heti lääkäriin.

Akku tuottaa räjähtäviä kaasuja. Varo kipinöitä, liekkejä, tupakointia tms. käsitellessäsi akkua. Tuuleta hyvin, jos lataat akun suljetussa tilassa. Käytä suojalaseja akkua käsitellessäsi.

EI LASTEN ULOTTUVILLE.

Jos akku vaikuttaa tyhjentyneen, lataa akku tai toimita se Yamaha-jälleenmyyjälle ladattavaksi mahdollisimman pian. Jos moottorikelkassa on sähkökäyttöisiä lisävarusteita, akku voi tyhjentyä nopeasti.

LWS00610

VAROITUS

- Älä tupakoi akun läheisyydessä, kun sitä ladataan. Kipinät voivat sytyttää akun synnyttämän vetykaasun.
- Irrota akusta ensin negatiivinen ja sen jälkeen positiivinen johdin.
- Kytke akkua asentaessasi ensin positiivinen ja sen jälkeen negatiivinen johdin.
- Älä kytke akkua moottorikelkkaan tai irrota sitä moottorikelkasta akun latauksen aikana. Kipinät voivat sytyttää akun synnyttämän vetykaasun.
- Varmista, että akun kytkennät ovat tiukasti kiinni.

LCS00843

MUISTA

- Huollottoman (VRLA) lyijyakun lataamiseen tarvitaan erityinen (vakiojännite) akkulaturi. Tavallisen akkulaturin käyttö vaurioittaa akkua.
- Älä lataa akkua liian nopeasti.

LSU12874

Sulakkeen vaihto

LWS00550

VAROITUS

Käytä ohjeen mukaisia sulakkeita. Vääränkokoinen sulake voi vaurioittaa sähköjärjestelmää tai voi aiheuttaa TULIPALOVAA-RAN.

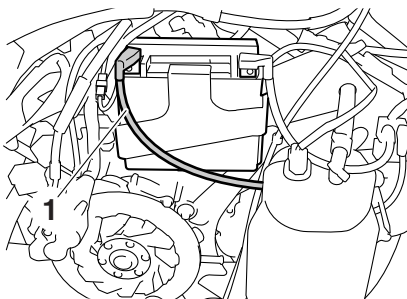
LCS00631

MUISTA

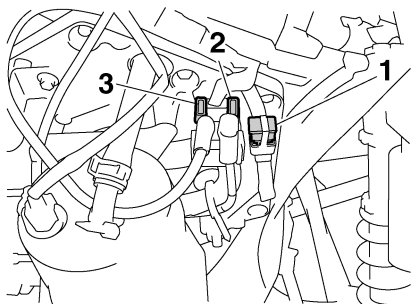
Oikosulun välttämiseksi varmista, että virtalukko on pois päältä ja irrota akun miinusjohdin.

Pääsulake, polttoaineen suihkutusjärjestelmän sulake ja sulakerasia on sijoitettu oikeanpuoleisen suojuksen taakse. (Lisätietoja oikeanpuoleisen suojuksen irrotuksesta on sivulla 61.)

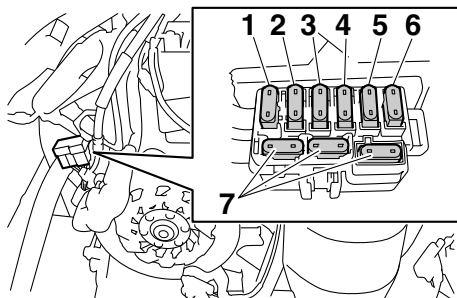
1. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
2. Irrota akun miinusjohdin.



1. Akun miinuskaapeli
3. Vaihda palanut sulake uuteen samanlaiseen sulakkeeseen.



1. Pääsulake
2. Varasulake
3. Polttoaineen suihkutusjärjestelmän sulake



1. "IGN"-sulake (sytytys)
2. "S/H" (kypärän visiirin lämmittimen liitäntä)-sulake (KANADASSA)
3. "FAN"-sulake (jäähdyttimen tuuletin)
4. "SIG"-sulake (merkinantolaitteet)
5. "DC TERM" -sulake (tasavirtaliitäntä)
6. "HEAD"-sulake (ajovalo)
7. Varasulake

Sulaketyypit:

Pääsulake:

40.0 A

Polttoaineen suihkutusjärjestelmän sulake:

10.0 A

Ajovalon sulake:

20.0 A

Merkintajärjestelmän sulake:

3.0 A

Tasavirtaliitännän sulake:

3.0 A

Sytytysjärjestelmän sulake:

20.0 A

Jäähdyttimen tuulettimen sulake:

10.0 A

Kypärän visiirin lämmittimen liitäntä-sulake:

FX10 3.0 A

FX10M53S 3.0 A (CAN)

FX10M62S 3.0 A (CAN)

FX10RTRS 3.0 A (CAN)

FX10XT 3.0 A (CAN)

FX10XT75 3.0 A (CAN)

Varasulakkeet:

20.0 A, 10.0 A, 3.0 A

4. Kytke akun miinusjohdin.
5. Asenna oikeanpuoleinen suojus ja kuomu.

HUOMAA

Jos sulake palaa heti uudelleen, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

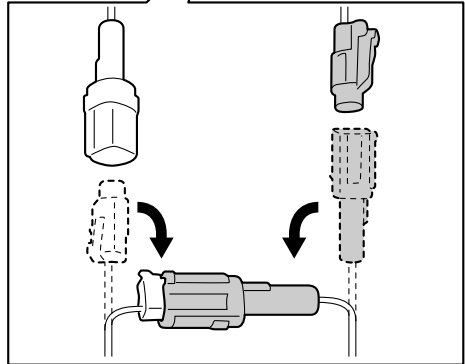
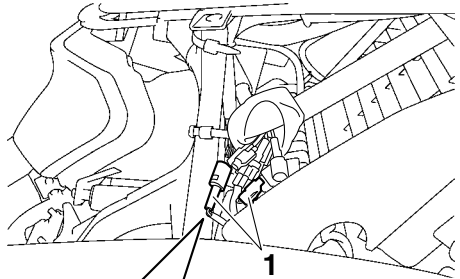
Moottori pyörii, muttei käynnisty

1. Polttoainejärjestelmä

- Palokammioon ei mene polttoainetta
 - Polttoainesäiliössä ei ole polttoainetta:
Lisää polttoainetta.
↓
 - Polttoaineletkut tukossa:
Puhdista polttoaineletkut.
↓
 - Suihkutin tukossa:
Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Palokammioon menee polttoainetta
 - Sytytystulpat kastuneet:
Pyöritä moottoria tai kuivaa sytytystulpat.

2. Sähköjärjestelmä

- Heikko kipinä tai ei kipinää
 - Sytytystulpat karstaisia tai märkiä:
Poista karsta tai kuivaa sytytystulpat.
Vaihda tarvittaessa.
↓
 - Sytytysjärjestelmässä vikaa:
Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
↓
 - T.O.R.S.-järjestelmässä (kaasuvivun ohjausjärjestelmä) vikaa:
Irrota kaasuvivun liitännät ja kytke johtosarjan liitännät yhteen ohittaaksesi T.O.R.S.:in. **VAROITUS! Ennen T.O.R.S.-järjestelmän ohitusta varmista, että kaasuvipu sulkeutuu täysin. T.O.R.S. on tärkeä turvatoimi. Jos se ei toimi, ota yhteys Yamaha-huoltoon korjauksen varten.** [LWS00561]



1. Kaasuvivun kytkimen liitin

3. Puristus

- Riittämätön
 - Sylinterikannen mutterit ovat löystyneet:
Kiristä mutterit oikein.
↓
 - Kulunut tai vaurioitunut tiiviste:
Vaihda tiiviste.
↓
 - Kulunut tai vaurioitunut mäntä ja sylinteri:
Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Akku on purkautunut

Jos akku on tyhjä, moottori voidaan käynnistää täyteen ladatulla 12 V:n apuakulla ja apukäynnistyskaapeleilla.

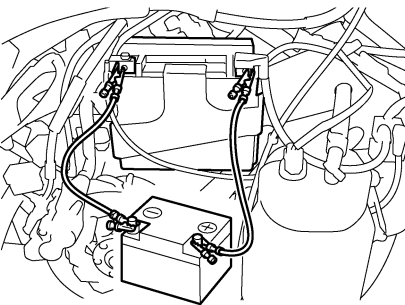
LWS00580

VAROITUS

- Kytke apukäynnistyskaapelit ainoastaan akun napoihin. Älä kytke niitä runkoon tai mihinkään muihin vaijereihin tai johtimiin.
- Apukäynnistyskaapeleita kytkiessäsi älä kytke apukäynnistyskaapeleita toisiinsa, moottorikelkan runkoon tai muuhun metalliosaan. Tämä voi vaurioittaa sähköjärjestelmää tai aiheuttaa TULIPALOVAARAN.

1. Kytke seisontajarru ja katkaise virta virtalukosta.
2. Irrota kuomu ja oikeanpuoleinen suojuus. (Lisätietoja irrotuksesta on sivulla 61.)
3. Kytke punainen (+) apukaapeli tyhjän akun plusnapaan (+).
4. Kytke punaisen (+) apukaapelin toinen pää apuakun plusnapaan (+).
5. Kytke musta (-) apukaapeli apuakun miinusnapaan (-).
6. Kytke mustan (-) apukaapelin toinen pää tyhjän akun miinusnapaan (-). **MUISTA: Älä vaihda liitäntöjä! Varmista, että kaikki liitännät on kytketty oikein ja tukevasti, ennen kuin yrität käynnistää moottoria. Virheellinen kytkentä voi vahingoittaa sähköjärjestelmää.**

[LCS00671]



7. Käynnistä moottori.

8. Irrota musta (-) apukaapeli tyhjän akun miinusnavasta (-).
9. Irrota musta (-) apukaapeli apukäynnistykseen käytetyn akun miinusnavasta (-).
10. Irrota punainen (+) apukaapeli apukäynnistykseen käytetyn akun plusnavasta (+).
11. Irrota punainen (+) apukaapeli tyhjän akun plusnavasta (+).
12. Asenna oikeanpuoleinen suojuus ja kuomu.

Sähkökäynnistin ei toimi tai toimii hitaasti

- Moottorin tappokatkaisin on painettu sisään: Vedä se ulos.
- Virheelliset johtojen liitännät: Tarkista liitännät tai ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Akku on purkautunut: Lataa akku tai katso kohta "Akku on purkautunut" yllä.
- Moottori leikannut kiinni: Kiinnileikkautuminen johtuu puutteellisesta voitelusta, väärästä polttoaineesta tai ilmavuodosta. Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Moottori on tehoton

- Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo vilkkuu: Lämmitä moottori.
- Vialliset sytytystulpat: Puhdista tai vaihda sytytystulpat.
- Polttoaineen virtaus on huono: Katso kohta "Polttoainejärjestelmä".
- Keskipakoiskytkimen asetukset käyttökorkeuteen tai ajo-oloihin sopimattomat: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Sytytys myöhästyy tai katkoo

- Vialliset sytytystulpat: Vaihda sytytystulpat.
- Polttoainejärjestelmä tukossa: Katso kohta "Polttoainejärjestelmä".
- T.O.R.S. ei toimi: Katso kohta "Sähköjärjestelmä".

Vianetsintä

Moottori ylikuumentuu

- Jäähdytysnestettä on liian vähän: Lisää jäähdytysnestettä.
- Ilmaa jäähdytysjärjestelmässä: Ilmaa jäähdytysjärjestelmä tai tarkistuta se Yamaha-huollossa.
- Jäähdytysnestettä vuotaa: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Moottorikelkka ei liiku

- Keskipakoiskytkin epäkunnossa: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Telamatto ei pyöri: Telamattoon on takertunut vieras esine tai telamaton liukukisko on sulanut telamaton metalliin voitelun puutteen vuoksi.
- Voimansiirtoketju liian kireällä, löysällä tai katkennut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Kiilahihna vääntyy

- Väärän tyyppinen kiilahihna: Vaihda oikean tyyppiseen kiilahihnaan.
- Keskipakoiskytkimen vaihesiirto väärä: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Moottorin ripustus löysällä tai irronnut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Kiilahihna luistaa tai kuumenee liikaa

- Kiilahihna tai kytkimen ja variaattorin pinnat öljyisiä tai likaisia: Puhdista.
- Vikaa voimansiirtojärjestelmässä: Katso ylempää kohta "Kiilahihna vääntyy".

Moottori ei kiihdy tai hidasta vauhtia tasaisesti tai kytkin ottaa kiinni nykäisten

- Kiilahihna on kulunut tai vaurioitunut: Vaihda kiilahihna tai ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Keskipakoiskytkimen asetukset käyttökortteihin tai ajo-oloihin sopimattomat: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Kytkin kulunut tai jumittuu: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

- Variaattori kulunut tai jumittuu: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Voimansiirrossa ylimääräisiä ääniä tai tärinää

- Keskipakoiskytkimen osia rikkoutunut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Kuluneet tai vaurioituneet laakerit: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Kiilahihna on kulunut paikoin sileäksi tai vaurioitunut: Vaihda.
- Välipyörät tai akselit vaurioituneet: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Telamatto on vaurioitunut tai kulunut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

LSU12444

Moottorikelkan pitkäaikainen säilytys edellyttää joitakin suojaustoimia, jottei ajoneuvo kärsisi varastoinnista.

Moottori

Tee seuraavat vaiheet sylinterien, männänrenkaiden jne. suojaamiseksi ruostumiselta.

1. Irrota sytytystulppien hatut ja sytytystulpat.
2. Kaada teelusikallinen moottoriöljyä kunkin sytytystulpan reikään.
3. Asenna sytytystulppien hatut sytytystulppiin ja aseta sitten sytytystulpat sylinterinkanteen niin, että elektrodit maadoittuvat. (Tämä rajoittaa kipinöintiä seuraavassa vaiheessa.)
4. Kierrä moottoria useita kertoja käynnistimen avulla. (Näin sylinterin seinämiin muodostuu öljykerros.) **VAROITUS! Jotta kipinät eivät aiheuttaisi vaurioita tai tapaturmia, maadoita sytytystulppien elektrodit pyörittäessäsi moottoria.** [LWS00601]
5. Irrota sytytystulppien hatut sytytystulpista ja asenna sitten sytytystulpat ja sytytystulppien hatut.

Polttoaine

Lisää polttoainesäiliöön polttoaineen stabilointiainetta, joka auttaa estämään polttoaineen hapettumista, liimamaisen hartsin muodostumista sekä polttoainejärjestelmän ja suihkuttimien korroosiota. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos alueella käytetään hapetettua polttoainetta (etanolin ja bensiinin seosta).

Runko

1. Rasvaa kaikki määritetyt kohdat. (Lisätietoja voitelukohdista on sivulla 85.)
2. Löysää telamatto ja tue runko niin, että telamatto on irti maasta.

3. Puhdista moottorikelkan runko ja suojaa se ruosteestoaineella.
4. Säilytä moottorikelkka kuivassa, hyvin tuuletetussa tilassa hengittävällä suojapeitteellä peitettynä.
5. Säilytä moottorikelkka tasaisella alustalla varastoinnin ja kuljetuksen aikana.

LCS00870

MUISTA

- **Virheellinen puhdistus voi vahingoittaa muoviosia, kuten kuomua, suojuksia, tuulilasia, ajovalojen laseja, mittareiden laseja jne. Puhdista muoviosat pehmeällä, puhtaalla liinalla tai sienellä ja miehdolla pesuaineella ja vedellä.**
- **Älä käytä muoviosiin voimakkaita kemikaaleja. Älä käytä liinoja tai sieniä, jotka ovat olleet kosketuksissa voimakkaisiin tai hankaaviin puhdistusaineisiin, liuottimiin tai ohenteisiin, polttoaineeseen (bensiniin), ruosteesto- tai -estoaineisiin, jarrunesteeseen, pakkasnesteseen tai akkunesteeseen.**
- **Älä käytä paine- tai höyrupesureita, sillä se aiheuttavat veden tunkeutumista seuraaviin osiin: tiivisteet (liukukiskojousitus, etujousitus ja jarrut), sähköliitännät (kytkimet, liittimet, mittarit, katkaisimet ja valot), huohotinputket ja tuuletusaukot.**
- **Tuulilasilta varustetut moottorikelkat: Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai kovia sieniä, sillä ne voivat himmentää tai naarmuttaa tuulilasia. Jotkin muovin puhdistusaineet voivat naarmuttaa tuulilasia. Varmista, että tuote ei jätä jälkiä kokeilemalla sitä huomaamattomaan kohtaan tuulilasilassa. Jos tuulilasi naarmuuntuu, käytä pesun jälkeen laadukasta muovinkiillotusainetta.**

Säilytys

Akku

Irrota akku moottorikelkasta. Varastoi se viileään ja kuivaan paikkaan, jonka lämpötila on yli 0 °C (32 °F), mutta alle 30 °C (90 °F). Tarkista akun kunto kerran kuukaudessa ja lataa akku tarvittaessa. **MUISTA: Säilytä akkua aina ladattuna. Akun säilytys purkautuneena voi pilata akun pysyvästi.** [LCS00691]

HUOMAA

Vie akku Yamaha-jälleenmyyjälle tarkistettavaksi ja ladattavaksi ennen akun asentamista.

LSU1246C

Mitat:

Kokonaispituus:

- FX10 2820 mm (111.0 in)
- FX10M53S 3405 mm (134.1 in)
- FX10M62S 3405 mm (134.1 in)
- FX10RTRS 2820 mm (111.0 in)
- FX10XT 3060 mm (120.5 in)
- FX10XT75 3060 mm (120.5 in)

Kokonaisleveys:

- FX10 1205 mm (47.4 in)
- FX10M53S 1250 mm (49.2 in)
- FX10M62S 1250 mm (49.2 in)
- FX10RTRS 1205 mm (47.4 in)
- FX10XT 1205 mm (47.4 in)
- FX10XT75 1205 mm (47.4 in)

Kokonaiskorkeus:

- FX10 1160 mm (45.7 in)
- FX10M53S 1195 mm (47.0 in)
- FX10M62S 1195 mm (47.0 in)
- FX10RTRS 1140 mm (44.9 in)
- FX10XT 1160 mm (45.7 in)
- FX10XT75 1160 mm (45.7 in)

Paino:

Öljy ja polttoaine mukaan lukien:

- FX10 269.0 kg (593 lb)
- FX10M53S 277.0 kg (611 lb) (CAN)
- FX10M62S 278.0 kg (613 lb) (CAN)
- FX10RTRS 272.0 kg (600 lb) (CAN)
- FX10XT 278.0 kg (613 lb) (CAN)
- FX10XT75 283.0 kg (624 lb) (CAN)

Paino käyttökunnossa:

- FX10M53S 278.0 kg (613 lb) (FIN)(SWE)
- FX10M62S 279.0 kg (615 lb) (FIN)(RUS)(SWE)
- FX10RTRS 272.0 kg (600 lb) (FIN)(SWE)
- FX10XT 278.0 kg (613 lb) (FIN)(RUS)(SWE)
- FX10XT75 283.0 kg (624 lb) (FIN)(RUS)(SWE)

Suksien etäisyys:

- FX10 1050 mm (41.3 in)
- FX10M53S 1009 mm (39.7 in)
- FX10M62S 1009 mm (39.7 in)
- FX10RTRS 1050 mm (41.3 in)
- FX10XT 1050 mm (41.3 in)
- FX10XT75 1050 mm (41.3 in)

Moottori:

Tyyppi:

Nestejäähdettyinen 4-tahtimoottori, 12 venttiiliä

Sylinterien ryhmitys:

Inline 3-sylinterinen

Iskutilavuus:

1049 cm³

Halkaisija x iskun pituus:

82.0 × 66.2 mm (3.23 × 2.61 in)

Joutokäynti:

1450–1550 r/min

Moottoriöljy:

Öljysuositus:

Vähintään API service SG, JASO standard MA

Suosittelu merkki:

YAMALUBE

Tyyppi:

SAE 0W-30

Polttoaineen suihkutus:

Tunnistemerkitä:

8GL1 10

Polttoaine:

Tyyppi:

- FX10 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR)
- FX10M53S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)
- FX10M53S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)
- FX10M62S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)
- FX10M62S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)
- FX10M62S VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)
- FX10RTRS VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)
- FX10RTRS VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)
- FX10XT VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (REGULAR) (CAN)

Tekniset tiedot

FX10XT VAIN LYIJYTÖN BENSIINI
(RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)
FX10XT VAIN LYIJYTÖN BENSIINI
(RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)
FX10XT75 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI
(REGULAR) (CAN)
FX10XT75 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI
(RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)
FX10XT75 VAIN LYIJYTÖN BENSIINI
(RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)

Minimi tieoktaaniluku (R+M)/2 (PON):

FX10 86
FX10M53S 86 (CAN)
FX10M62S 86 (CAN)
FX10RTRS 86 (CAN)
FX10XT 86 (CAN)
FX10XT75 86 (CAN)

Minimi tutkimusoktaaniluku (RON):

FX10M53S 95 (FIN)(SWE)
FX10M62S 91 (RUS)
FX10M62S 95 (FIN)(SWE)
FX10RTRS 95 (FIN)(SWE)
FX10XT 91 (RUS)
FX10XT 95 (FIN)(SWE)
FX10XT75 91 (RUS)
FX10XT75 95 (FIN)(SWE)

Käynnistysjärjestelmä:

Sähkökäynnistin

Melu- ja tärinätaaso:

Melutaso (77/311/ETY):

FX10M53S 91.9 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10M62S 91.9 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10RTRS 91.9 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10XT 91.9 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10XT75 91.9 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)

A-painotettu äänitehotaso:

FX10M53S 100.0 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10M62S 100.0 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10RTRS 100.0 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10XT 100.0 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)
FX10XT75 100.0 dB(A)/4375 r/min
(FIN)(SWE)

Tärinä istuimella (EN1032, ISO 5008):

FX10M53S Ei ylitä 0.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10M62S Ei ylitä 0.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10RTRS Ei ylitä 0.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10XT Ei ylitä 0.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10XT75 Ei ylitä 0.5 m/s² (FIN)(SWE)

Tärinä ohjauskahvoissa (EN1032, ISO 5008):

FX10M53S Ei ylitä 2.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10M62S Ei ylitä 2.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10RTRS Ei ylitä 2.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10XT Ei ylitä 2.5 m/s² (FIN)(SWE)
FX10XT75 Ei ylitä 2.5 m/s² (FIN)(SWE)

Runko:

Telamatto:

Materiaali:

Muottiin valettu kumi, lasikuituvahviste

Tyyppi:

FX10 Ulkopuolinen vetotyyppi
FX10M53S Ulkopuolinen vetotyyppi
FX10M62S Ulkopuolinen vetotyyppi
FX10RTRS Ulkopuolinen vetotyyppi
FX10XT Sisäisen voimansiirron tyyppi
FX10XT75 Ulkopuolinen vetotyyppi

Leveys:

381 mm (15.0 in)

Painuma:

FX10 30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)
FX10M53S 40.0–45.0 mm (1.57–1.77 in)
FX10M62S 40.0–45.0 mm (1.57–1.77 in)
FX10RTRS 30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)
FX10XT 25.0–30.0 mm (0.98–1.18 in)
FX10XT75 30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)

Pituus maassa:

FX10 810 mm (31.9 in)
FX10M53S 1095 mm (43.1 in)
FX10M62S 1209 mm (47.6 in)
FX10RTRS 810 mm (31.9 in)
FX10XT 1051 mm (41.4 in)
FX10XT75 1051 mm (41.4 in)

Takajousitus:

Tyyppi:

Liukukiskojousitus

Telamaton vetopyörä:

Materiaali:

Polyetyleni

Hampaiden lukumäärä:

FX10 8
FX10M53S 7
FX10M62S 7
FX10RTRS 8
FX10XT 9
FX10XT75 9

Voimansiirto:

Kytkimen tyyppi:

Automaattinen keskipakoiskytkin

Kokonaisvälytyssuhde:

FX10 7.06–1.86 : 1
FX10M53S 6.91–1.82 : 1 (FIN)(SWE)
FX10M53S 8.44–2.22 : 1 (CAN)
FX10M62S 6.91–1.82 : 1
(FIN)(RUS)(SWE)
FX10M62S 8.44–2.22 : 1 (CAN)
FX10RTRS 7.06–1.86 : 1
FX10XT 7.06–1.86 : 1
FX10XT75 7.41–1.95 : 1

Kiilapyörän etäisyys:

267.0–270.0 mm (10.51–10.63 in)

Kiilapyörän vaiheisiirto:

13.5–16.5 mm (0.53–0.65 in)

Kytkeytymisnopeus (Muuttuu

korkeusasetusten mukaan.):

FX10 3550–3950 r/min
FX10M53S 3100–3500 r/min (FIN)(SWE)
FX10M53S 3300–3700 r/min (CAN)
FX10M62S 3100–3500 r/min
(FIN)(RUS)(SWE)
FX10M62S 3300–3700 r/min (CAN)
FX10RTRS 3900–4300 r/min
FX10XT 3550–3950 r/min
FX10XT75 3550–3950 r/min

Vaihtonopeus [Muuttuu korkeusasetusten mukaan. Saavutetaan yleensä, kun on ajettu noin 800 m (0.5 mi).]:

8500–9000 r/min

Voimansiirtoketjun tyyppi:

Hiljainen ketju öljykylvyssä

Voimansiirtoketjun suojakotelon öljy:

Tyyppi:

Vaihteistoöljy: SAE 75W tai 80W API
GL-3

Kapasiteetti:

0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

Peruutusjärjestelmä:

Kyllä

Ensiövälytyssuhde:

3.80–1.00 : 1

Toisiovälytyssuhde:

FX10 39/21 (1.86)
FX10M53S 40/18 (2.22) (CAN)
FX10M53S 40/22 (1.82) (FIN)(SWE)
FX10M62S 40/18 (2.22) (CAN)
FX10M62S 40/22 (1.82)
(FIN)(RUS)(SWE)
FX10RTRS 39/21 (1.86)
FX10XT 39/21 (1.86)
FX10XT75 39/20 (1.95)

Toisiovälytyssuhde [R] (peruutus):

FX10 2.38
FX10M53S 2.27 (FIN)(SWE)
FX10M53S 2.78 (CAN)
FX10M62S 2.27 (FIN)(RUS)(SWE)
FX10M62S 2.78 (CAN)
FX10RTRS 2.38
FX10XT 2.38
FX10XT75 2.50

Polttoainesäiliön tilavuus:

27.7 L (7.32 US gal, 6.09 Imp.gal)

Moottoriöljyn määrä:

Öljynsuodattimen vaihdon kanssa:

3.2 L (3.38 US qt, 2.82 Imp.qt)

Ilman öljynsuodattimen vaihtoa:

3.0 L (3.17 US qt, 2.64 Imp.qt)

Kokonaismäärä:

3.9 L (4.12 US qt, 3.43 Imp.qt)

Jarru:

Tyyppi:

Hydraulinen levyjarru (tuulettu levy)

Käyttö:

Jarrukahva, vasemmalla kädellä

Kaasu:

Käyttö:

Jarrukahva, oikealla kädellä

Sähköjärjestelmä:

Sytytysjärjestelmä:

TCI

Sytytystulppa:

Valmistaja:

NGK

Malli:

CR9E

Kärkiväli:

0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)

Akku:

Malli:

YTX20L-BS

Jännite, kapasiteetti:

12 V, 18.0 Ah

Tekniset tiedot

Kymmenen ampeerituntia:

1.8 A

Polttimon jännite, teho ja lukumäärä:

Ajovalo:

12 V, 60/55 W × 2

Ajovalon polttimon tyyppi:

Halogeenipolttimo

Taka-/jarruvalot:

LED

Mittariston valaistus:

LED

Kaukovalon merkkivalo:

LED

Varoitusvalo:

LED

Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan

merkkivalo:

LED

LSU14250

Vain EUR

Mainitut luvut viittaavat päästötasoihin mutta eivät välttämättä turvallisiin käyttötasoihin. Vaikka päästö- ja altistumistasojen välillä on yhteys, siitä ei voida varmasti päätellä, tarvitaanko muita varotoimia. Työntekijöiden todelliseen altistumistasoon vaikuttavia tekijöitä ovat työtilat, muut melulähteet, kuten koneiden määrä ja muut lähellä suoritettavat toimet, sekä ajanjakso, jonka käyttäjä altistuu melulle. Sallittu altistumistaso saattaa lisäksi vaihdella maittain. Nämä tiedot kuitenkin auttavat koneen käyttäjää vaarojen ja riskien arvioinnissa.

LSU14220

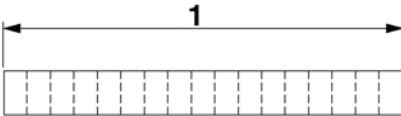
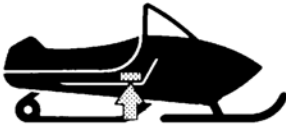
Tunnistetiedot

Merkitse moottorikelkan rungon sarjanumero ja moottorin sarjanumero (ensisijainen tunniste) niille varatuille paikoille, jotta voit käyttää niitä apunasi tilatessasi varaosia Yamaha-jälleenmyyjältä.

Merkitse nämä tunnistenumerot muistiin myös muualle siltä varalta, että kelkkasi varastetaan.

Rungon sarjanumero

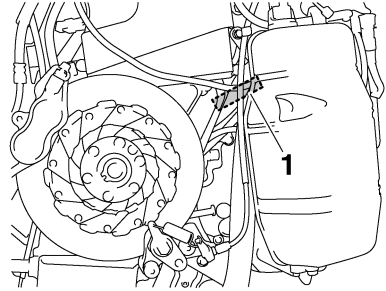
Rungon sarjanumero on 17-numeroinen luku, joka on meistetty moottorikelkan runkoon.



1. Rungon sarjanumero

Moottorin sarjanumero (ensisijainen tunniste)

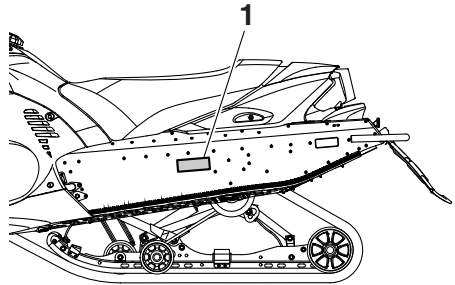
Moottorin sarjanumero on merkitty kuvan ilmoittamaan kohtaan.



1. Moottorin sarjanumero

LSU13461

Ajoneuvon päästörajoitustietotarra (KANADASSA)



1. Ajoneuvon päästörajoitustietotarra

Ajoneuvon päästörajoitustietotarra kiinnitetään kuvassa näytettyyn paikkaan. Tässä tarassa esitetään pakokaasupäästötiedot liittovaltion, osavaltion ja Environment Canadan vaatimusten mukaisesti.

LSU12491

TAKUU

Jos olet epävarma jonkin ongelman syystä tai korjauksesta, ota yhteys Yamaha-moottorikelkkojen jälleenmyyjään. Tämä on ensiarvoisen tärkeää takuun voimassaoloaikana, sillä luvattomat, huolimattomat tai virheelliset korjaukset voivat mitätöidä takuun. Muista, että

Kuluttajatiedot

valtuutetulla Yamaha-jälleenmyyjällä on moottorikelkan korjaamiseen tarvittavat erikoistyökalut, tekninen tietämys ja varaosat.

Ota aina yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos et ole varma oikeista säädöistä ja/tai huolto-toimista. On aina mahdollista, että käsikirjassa esiintyy painovirheiden tai tuotannossa tapahtuneiden muutosten vuoksi virheellisiä tietoja.

Ota aina yhteys Yamaha-jälleenmyyjään huoltotoimia varten, kunnes olet tutustunut perusteellisesti moottorikelkan toimintoihin. Lisätietoja moottorikelkan huollosta saa huolto-oppaasta, jonka voi tilata paikalliselta Yamaha-jälleenmyyjältä.

A		Kiilahihna.....	73
Ajaminen	54	Kiilahihnan suojalevy.....	29
Ajoa edeltävän tarkastuksen kohdat	46	Korkean ilmanalan asetukset	66
Ajoneuvon päästörajotustietotarra (KANADASSA)	99	Kuljettaminen	55
Ajovallo, suuntauksen säätö	87	Kuomut ja suojukset, irrotus ja asennus	61
Ajovalon polttimo, vaihto	86	M	
Akku	87	Monitoimimittariyksikkö	21
I		Moottorikelkalla ajo	49
Ilmansuodatin, tarkistus	65	Moottorin käynnistäminen	48
Iskunvaimentimet, etu, ilmanpaineen säätäminen (FX10RTRS/FX10M53S/FX10M62S) ...	34	Moottorin sammuttaminen.....	55
Iskunvaimentimet, etu, jousen esikuormituksen säätäminen (FX10/FX10XT/FX10XT75)	33	Moottorin tappokatkaisin	26
Iskunvaimentimet, etu, vaimennuksen säätö (FX10RTRS)	37	Moottoriöljy ja öljynsuodatin	67
J		O	
Jäähdytysjärjestelmä.....	71	Ohjausjärjestelmä	81
Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo.....	25	Öljyn määrän/paineen varoitusilmais.....	24
Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo.....	22	Osien sijainti.....	18
Jarru ja seisontajarru.....	77	P	
Jarrukahva	27	Painonjakauma, säätö (FX10XT/FX10XT75)	44
Jousitus	32	Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän huolto-ohjelma	57
K		Polttoaine	31
Kaasuvipu	20	Polttoaineen varoitusvalo	24
Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.)	20	Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmais.....	22
Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.), tarkistus	64	R	
Kaasuvivun vällys, säätö.....	63	Ruuvit ja mutterit	87
Kahvan/peukalonlämmittimen katkaisin ...	26	S	
Kaukovalon merkkivalo	22	Säilytys	93
Keskimmäinen iskunvaimennin ja takaiskunvaimennin, ilmanpaineen säätö (FX10M53S/FX10M62S).....	39	Säilytyspussi	30
Keskimmäinen iskunvaimennin ja takavääntöjouset, jousen esikuormituksen säätö (FX10/ FX10RTRS/FX10XT/FX10XT75).....	38	Seisontajarruvipu	27
Keskimmäisen ja takaiskunvaimentimen tai takaiskunvaimentimen vaimennuksen säätö.....	42	Sisäänajo	49
		Sukset ja kulutusraudat.....	80
		Sulake, vaihto.....	88
		Suosittelvat varusteet	61
		Suunnanvaihdinvipu	28
		Sytytystulpat, tarkistus	62
		T	
		Tärkeiden ohjetarrojen sijainti	1
		Tartuntahihna (FX10M53S/FX10M62S)	53
		Tasavirtaliitäntä (FX10M53S/FX10M62S)	27
		Tekniset tiedot	95

Hakemisto

Telamatto, huolto	53
Telamatto ja liukukiskot.....	82
Telamatto, korkeaprofiilinen	85
Tunnistenumerot	99
Turvallisuusohjeet	16
Työkalusarja.....	61

U

Ulkopuolinen vetopyörä (FX10/ FX10RTRS/FX10XT75/ FX10M53S/FX10M62S).....	79
--	----

V

Valonvaihdin.....	26
Venttiilin vällys	66
Vianetsintä	90
Vianetsintälaite.....	25
Virtalukko	20
Voimansiirtoketjun suojakotelo.....	76
Voitelu	85

Y

Yleisen huollon ja voitelun kaavio	58
--	----



Painettu Japanissa
2012.06-0.5x1 CR

Painettu uusiopaperille